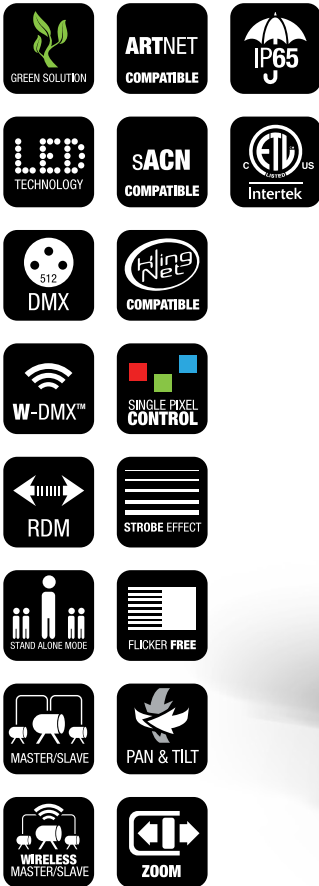


USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



EVOS[®] W7 IP

IP65 LED WASH-MOVING HEAD
CLEW7IP

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	6
INTENDED USE	6
DEFINITIONS AND SYMBOLS	6
SAFETY INSTRUCTIONS	7
NOTES ON PORTABLE OUTDOOR DEVICES	11
PACKAGING CONTENT	11
INTRODUCTION	11
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	12
OPERATION	15
SET-UP AND INSTALLATION	32
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	33
DIMENSIONS	34
TECHNICAL DATA	35
EXPLANATION OF IP PROTECTION CLASS	36
MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE	37
MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS	37
DISPOSAL	37
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	38

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	41
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	41
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	41
SICHERHEITSHINWEISE	42
HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE OUTDOOR-GERÄTE	46
LIEFERUMFANG	46
EINFÜHRUNG	46
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	48
BEDIENUNG	51
AUFSTELLUNG UND MONTAGE	69
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	70
ABMESSUNGEN	71
TECHNISCHE DATEN	72
ERLÄUTERUNGEN ZUR IP-SCHUTZART	73
MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE	74
MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN	74

ENTSORGUNG	74
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	75

FRANÇAIS

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION	76
UTILISATION PRÉVUE	76
DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES	76
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	77
NOTES SUR LES APPAREILS PORTABLES POUR EXTÉRIEUR	81
CONTENU DU CARTON	82
INTRODUCTION	82
CONNECTEURS, FONCTIONNEMENT ET INDICATEURS	83
UTILISATION	86
MONTAGE ET INSTALLATION	104
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS	105
DIMENSIONS	106
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	107
PRÉCISIONS SUR L'INDICE IP	109
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE	109
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES ORDINAIRES	110
MISE AU REBUT	110
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	110

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO	112
USO ADECUADO	112
DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS	112
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	113
INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE EXTERIOR	117
ELEMENTOS SUMINISTRADOS	117
INTRODUCCIÓN	118
CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES	119
OPERACIÓN	122
INSTALACIÓN Y MONTAJE	140
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	141
DIMENSIONES	142
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	143

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

EXPLICACIÓN SOBRE LA CLASE DE PROTECCIÓN IP	144
DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA	145
DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES	145
ELIMINACIÓN	145
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	146

POLSKI

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	147
ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE	147
DEFINICJE I SYMBOLE	147
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	148
UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH	152
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	153
WPROWADZENIE	153
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	154
OBSŁUGA	157
KONFIGURACJA I INSTALACJA	175
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	176
WYMIARY	177
DANE TECHNICZNE	178
WYJAŚNIENIA DOTYCZĄCE OCENY IP	179
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI	180
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW	180
UTYLIZACJA	180
DEKLARACJE PRODUCENTA	181

ITALIANO

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI	182
USO CONFORME	182
SPIEGAZIONE DI TERMINI E SIMBOLI	182
INDICAZIONI SULLA SICUREZZA	183
AVVERTENZE PER DISPOSITIVI PORTATILI PER ESTERNI	187
DOTAZIONE	187
INTRODUZIONE	188
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E INDICATORI	189
UTILIZZO	192
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	210

CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	211
DIMENSIONI	212
DATI TECNICI	213
SPIEGAZIONI SULLA CLASSE DI PROTEZIONE IP	214
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA	215
DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI	215
SMALTIMENTO	215
DICHIARAZIONI DEL FABBRICANTE	215
DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX	217

ENGLISH

You have made the right choice!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of trouble-free operation. Please read this user manual carefully to be able to quickly put your new Cameo Light product to optimum use. For more information about Cameo Light, please visit our website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

INTENDED USE

The product is a device for event technology!

This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered improper use!

Liability is exempted when damage and third-party damage to persons and property is caused by inappropriate use!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOLS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions for life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, is used to indicate situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, refers to situations or conditions that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards caused by intense light sources.



This symbol indicates a device in which there are no user-replaceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER:

1. Do not open or modify the unit.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the mains. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective earth conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective earth conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective earth conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the unit fuse.



WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the power cable of the device is damaged, do not operate the device.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.

**ATTENTION:**

1. Do not operate the device if it has been exposed to large temperature fluctuations (for example, after transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached room temperature.
2. Make sure that the voltage and frequency of the mains supply correspond to the values indicated on the device. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the unit from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the unit.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type specified on the device.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against power surges (e.g. lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on devices with Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace pluggable mains cables only with original cables.

**DANGER:**

1. Danger of suffocation! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Danger caused by falling device! Make sure that the device is securely installed and cannot fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device only in the manner intended.
2. Operate the device only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the unit, check all cable routes to avoid damage or accidents, e.g. due to tripping hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.
6. Always observe the minimum distance to the illuminated surface specified on the device!

**CAUTION:**

1. Moving components such as mounting brackets pose a jamming hazard.
2. In the case of devices with motor-driven components, there is a risk of injury from the movement of the device. Sudden movement of the device can cause shock reactions.



3. The exterior surface of the device can become very hot during regular operation. Ensure that accidental touching of the housing is not possible. Always allow the lamp to cool sufficiently before removal, maintenance work and charging etc.



ATTENTION:

1. Do not install and operate the device in the vicinity of radiators, heat accumulators, ovens, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place ignition sources such as burning candles near the device.
3. Vents must not be covered and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the device.
6. Observe the IP rating as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can always be further improved. In the event of any discrepancies between the operating instructions and the device labelling with regard to operating conditions, performance or other device characteristics, the information on the device always takes precedence.
8. The unit is not suitable for tropical climates and for operation at elevations higher than 2000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the unit is not suitable for operation in marine conditions.



CAUTION! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS!

1. Never look directly into the beam of light, not even for a short period of time.
2. Never look into the beam of light using optical devices such as a magnifying glass.
3. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!



SIGNAL TRANSMISSION BY RADIO (E.G. W-DMX OR WIRELESS AUDIO SYSTEMS):

The quality and performance of wireless signal transmissions generally depends on the ambient conditions.

For example, the following factors can impact range and signal stability:

Shielding (e.g. masonry, metal structures, water)

High volumes of radio traffic (e.g. powerful wireless LAN networks)

Interference

Electromagnetic radiation (e.g. LED video screens, dimmers)

All range specifications refer to free-field line-of-sight applications without interference!

The operation of transmission systems is subject to official regulations. These may vary from region to region and must be checked by the operator before use (e.g. radio frequency and transmission power).



WARNING: Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potentially detrimental interactions. These include e.g.:

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment.
- Hazardous areas Class I, II and III
- Restricted areas
- Military facilities
- Aircraft or vehicles
- Areas where the use of mobile phones is prohibited



TRANSMISSION VIA W-DMX

WARNING: In general, wireless DMX transmission must not be used for applications involving safety-related factors that might result in personal injury or property damage in the event of a failure.

This applies in particular to moving scene or traverse structures, DMX-controlled motors/lifts or lifting devices for operating DMX-operated platform lifts, hydraulic systems or comparable moving components.

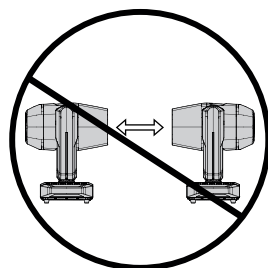
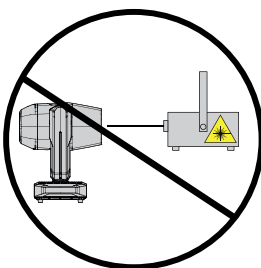
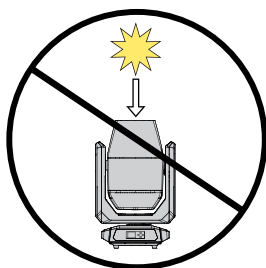
Furthermore, wireless DMX transmission must not be used to trigger flame or pyrotechnic devices, explosion-driven effects, or to control gas or liquid effects. These include CO2 cannons, confetti shooters, water effects or similar.



CAUTION! POTENTIAL DAMAGE FROM EXTERNAL LIGHT SOURCES!

Solar radiation, laser radiation and bundled light beams from other spotlights can damage the housing and internal components such as filters, gobo and colour wheels, motors, cables, belts, etc., as well as light sources!

Do not expose the unit and especially the lens opening to direct sunlight, laser radiation and bundled light beams from other spotlights during unpacking, installation, prolonged non-use and operation! Always point the lens opening towards the floor when the unit is not in use! Damage caused by external light sources is excluded from the manufacturer's warranty!





NOTES ON PORTABLE OUTDOOR DEVICES

1. Temporary operation! Event equipment is generally only designed for temporary operation.
2. Continuous operation or permanent structural installation – particularly outdoors – can impair the function, surfaces and seals and accelerate material fatigue.
3. Damage to the surface coating can impair the device's corrosion protection. Damaged surface coating (e.g. scratches) must be promptly repaired using suitable measures.

PACKAGING CONTENT

Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

The packaging includes:

- ▶ 1 x EVOS® W7 IP Moving Head
- ▶ 1 x Power cable
- ▶ 2 x Omega bracket
- ▶ User manual

INTRODUCTION

MOVING HEAD EVOS® W7 IP65

CLEW7IP

CONTROL FUNCTIONS:

16-channel, 18-channel, 23-channel, 33-channel, 43-channel and 87-channel DMX control

Art-Net4

sACN

Kling-Net

W-DMX™

RDM-enabled

Master/slave operation

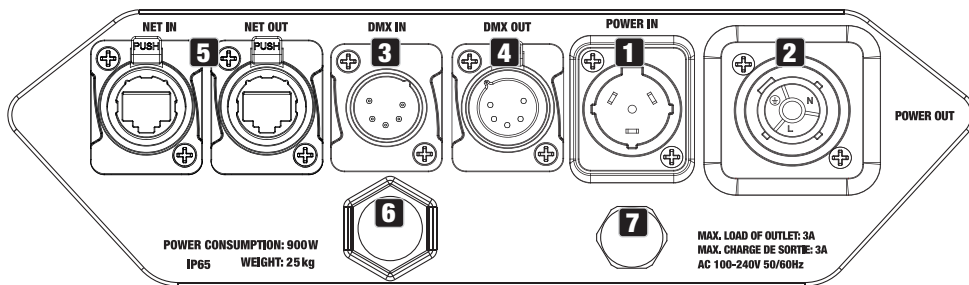
Stand-alone functions

FEATURES:

IP65 rating. 19 x 40 W RGBW LEDs. Zoom function. Strobe. Pan and tilt motors with 16-bit resolution. Automatic position correction. Temperature-controlled fans. 5-pole DMX connections. Network connections. Neutrik powerCON TRUE1 mains connections. 2 Omega mounting brackets and inclusive. Operating voltage: 100–240 V AC. Power consumption 900 W

The spotlight supports the RDM standard (Remote Device Management). Remote device management allows the user to monitor the status and configuration of RDM devices using an RDM-capable controller.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

IP65 power input socket with rubber sealing cap. Operating voltage 100–240 V AC/50–60 Hz. Connection via supplied power cable (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

2 POWER OUT

IP65 power output socket with rubber sealing cap. Enables power supply to other CAMEO spotlights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A) (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

3 DMX IN

Male IP65 5-pin XLR socket for connecting a DMX control device (e.g. DMX console; when not in use, always close with the rubber sealing cap).

4 DMX OUT

Female IP65 5-pin XLR socket for forwarding the DMX control signal (when not in use, always close with the rubber sealing cap).

5 NET IN / OUT

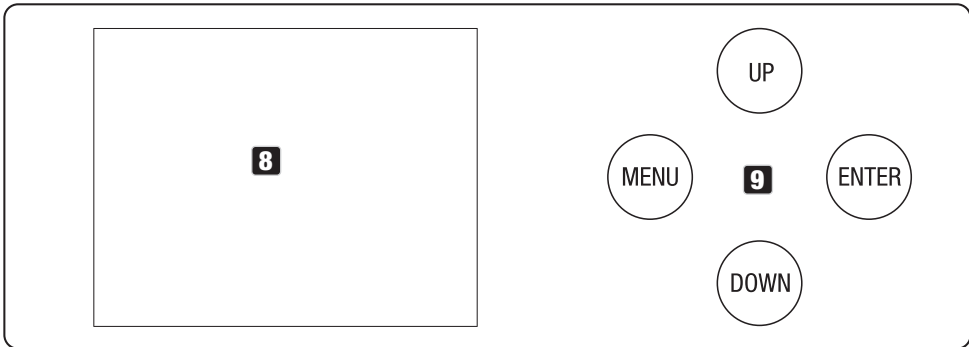
RJ45 network connections for connecting to an ArtNet, sACN or Kling-Net network (NET IN) and for forwarding the control signal (NET OUT). Always close with the rubber sealing cap when not in use. Use cables with IP65 rating and CAT 5e or better cables to set up the network.

6 W-DMX™ ANTENNA

Antenna for W-DMX™ control.

7 PRESSURE EQUALISATION ELEMENT

Pressure equalisation element to prevent condensation inside the housing. In order to ensure its proper function, the element must be protected from dirt.



8 LC DISPLAY

The illuminated LC display shows the currently activated operating mode (main screen), the menu items in the selection menu and the numerical value or operating status of certain menu items. If no entry is made within approximately one minute, the display automatically reverts to the main screen. Note on the main screen in operating modes with external control: When the control signal is interrupted, the characters in the display start flashing; when the control signal is present again, the flashing stops.

The battery-powered display can be activated even if the device is disconnected from the mains. Press and hold ENTER for about 3 seconds. You can now access device information and modify and save system settings without a mains connection. The external control of the spotlight is not activated in this case. For this reason, the display indicates that there is no DMX signal even if a DMX signal is present at the device input.

9 TOUCH-SENSITIVE CONTROL PANELS

MENU – Press MENU to access the main menu. Press again or repeatedly to return to the main screen.

UP and **DOWN** – Select menu items in the main menu (DMX address, operating mode, etc.) and in the sub-menus using UP and DOWN. Change the value or status of a menu item, e.g. DMX address.

ENTER – Press ENTER to access the menu level in order to make value or status changes, and to access one of the sub-menus. Confirm value or status changes by pressing ENTER.

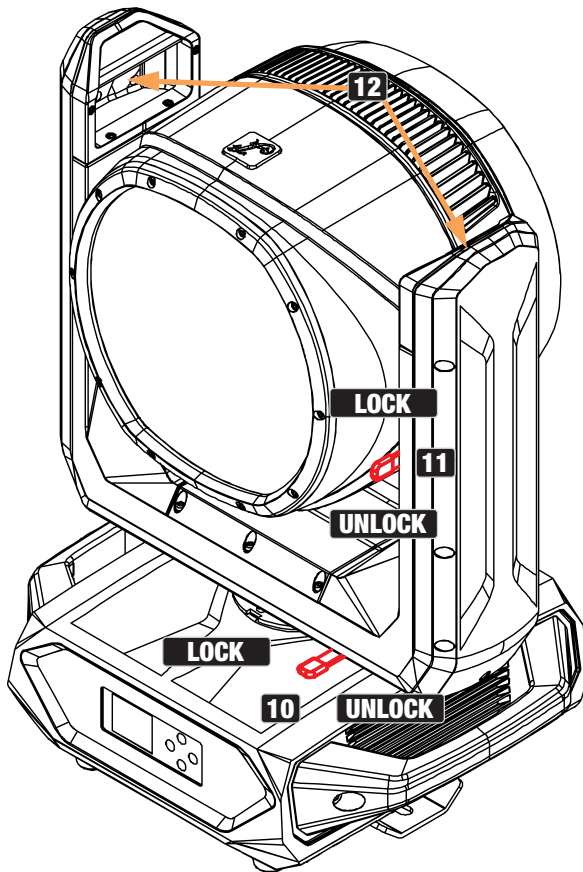
Before navigating the unit menu, make sure that the control panels are dry and clean so that their functionality is not impaired.

10 PAN LOCK

Mechanical locking device to prevent the horizontal rotation of the head during transport. Disconnect the unit from the mains, move the head parallel to the base (4 possible positions) and push the locking lever in the direction of the pan rotation axis to lock it in position. Unlock the device before startup.

11 TILT LOCK

Mechanical locking device to prevent the vertical rotation of the head during transport (5 possible positions). Disconnect the unit from the mains and slide the locking lever in the direction of the tilt rotation axis, while moving the head of the unit vertically until one of the 7 locking positions is reached and the locking lever engages. Unlock the device before startup.

**12 RECESSED GRIPS**

In addition to the two transport handles on the base of the unit, there are convenient recessed grips at the top of the inner sides of the two device arms.

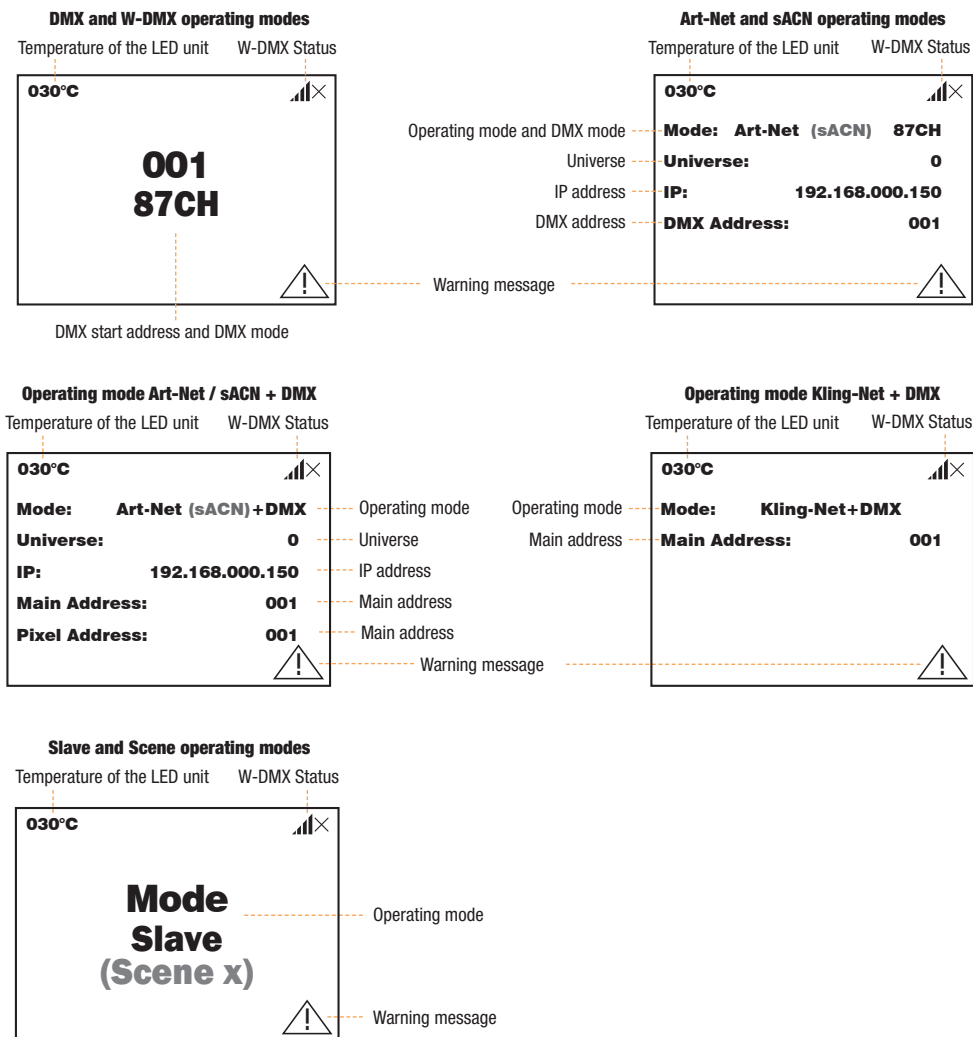
OPERATION

NOTES

As soon as the spotlight is correctly connected to the power supply, the following will be displayed in succession: "Welcome to Cameo", the model name and the software version. After this process, the spotlight is operational and starts up in the previously selected mode.

MAIN SCREEN

The main screen displays different information depending on the selected operating mode.












Note on the main screen in operating modes with external control: When the control signal is interrupted, the characters in the display start flashing; when the control signal is present again, the flashing stops.

Warning message: If the warning symbol (triangle with exclamation mark) appears in the display, there is an error in one or more components of the unit. The affected components can be viewed in the **Info Menu** under **Error Info**. If the error cannot be rectified by a restart or reset, please contact an authorised service centre.

W-DMX™

To pair a W-DMX receiver with a W-DMX compatible transmitter, the **Reset** command must be executed in the receiver menu under Connect (select Reset and confirm). The receiver is now in pairing standby and waiting for a pairing request from a transmitter. Start the pairing process by selecting **Link** in the menu of the transmitter and confirm; the devices are now paired automatically. In the same way, several receivers can be paired simultaneously or one after the other to a transmitter (e.g. for master/slave operation). A W-DMX connection is always maintained until it is disconnected by means of the **Reset** command in the receiver or the **Unlink** command in the transmitter, regardless of whether a device has been disconnected from the power supply in the meantime.

W-DMX™ STATUS

				
W-DMX™ deactivated	W-DMX™ activated as receiver, not paired	W-DMX™ activated as receiver and paired, transmitter is switched off or out of range	W-DMX™ activated as receiver and paired, no DMX signal	W-DMX™ activated as receiver and paired, DMX signal available
				
W-DMX™ activated as transmitter with G3 standard, DMX signal available	W-DMX™ activated as transmitter with G4s standard, DMX signal available	W-DMX™ activated as transmitter with G3 standard, no DMX signal	W-DMX™ activated as transmitter with G4s standard, no DMX signal	

CONTROL MENU

The control menu is used to select the various operating modes and set their options in the respective sub-menus. The DMX address, DMX operating mode, universe, IP address and subnet mask are globally set for all operating modes, where relevant.

DMX OPERATION VIA XLR CABLE

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the **DMX** menu item and confirm again. Information on the sub-menu items in the DMX menu and the corresponding setting options can be found in the table below.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

DMX			
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.			
Address	Setting the DMX start address	001 - 512	
Channel Mode	Selecting the DMX mode	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Activate (select G3 or G4s) or deactivate (Disable) the forwarding of the DMX signal via W-DMX, set the W-DMX standard (G3 / G4s) and establish (Link) or disconnect (Unlink) a connection with another W-DMX device.	Send Mode	G3
			G4s
		Connect	Disable
			Link
			Unlink

DMX OPERATION VIA W-DMX

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **W-DMX** and confirm again. See the table below for information on the sub-menu items in the W-DMX menu and the corresponding setting options.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

W-DMX			
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.			
Address	Setting the DMX start address	001 - 512	
Channel Mode	Selecting the DMX mode	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Select reception options: 1. Backup by XLR = If W-DMX is interrupted, XLR takes over (assuming a wired connection is established). 2. Send to XLR = Forward DMX signal via DMX OUT (XLR) 3. Wireless Only = Receive only via W-DMX, no backup, no forwarding of the DMX signal.	Receive Mode	Backup by XLR
			Send to XLR
	Reset = Terminate the connection to all W-DMX devices and put them on pairing standby.	Connect	Reset

OPERATION VIA ART-NET

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **Art-Net** and confirm again. See the table below for information on the sub-menu items in the Art-Net menu and the corresponding setting options.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

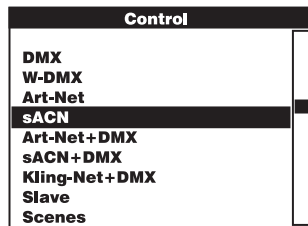
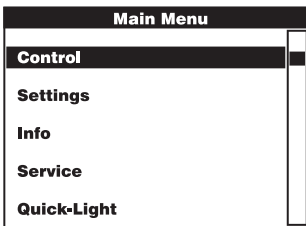
Art-Net		
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.		
Address	Setting the DMX start address	001 - 512
Channel Mode	Selecting the DMX mode	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH

Network Settings	Network settings: IP address: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm... Subnet mask: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Universe	000 - 254		
		Universe Group	000 - 127		
Send to DMX	The Art-Net control signal can be forwarded in the defined universe to DMX OUT (Art-Net to DMX), to W-DMX (Art-Net to W-DMX) or to both (Art-Net to DMX and W-DMX). The function is deactivated by means of "Disable".	Disable			
		Current Universe <i>(alternative to "User Universe")</i>	Art-Net to DMX		
			Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
		Connect		Link	Unlink
		Art-Net to W-DMX	Send Mode	G3	G4s
			Connect	Link	Unlink

Send to DMX	The Art-Net control signal can be forwarded in any universe from 000 to 254 (Select Universe) to DMX OUT (Art-Net to DMX), to W-DMX (Art-Net to W-DMX) or to both (Art-Net to DMX and W-DMX).	User Universe (<i>alternative to "Current Universe"</i>)	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	Art-Net to DMX			
				Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
					Connect	Link	Unlink
Art-Net to W-DMX	Send Mode	G3	G4s				
			Connect	Link	Unlink		

OPERATION VIA SACN

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **sACN** and confirm again. Information on the sub-menu items in the sACN menu and the corresponding setting options can be found in the table below.



sACN

Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.

Address	Setting the DMX start address	001 - 512
---------	-------------------------------	-----------

Channel Mode	Selecting the DMX mode	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH			
Network Settings	Network settings: IP address: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm... Subnet mask: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Universe	000 - 254		
		Universe Group	000 - 127		
Send to DMX	The sACN control signal can be forwarded in the defined universe to DMX OUT (sACN to DMX), to W-DMX (sACN to W-DMX) or to both (sACN to DMX and W-DMX). The function is deactivated by means of "Disable".	Disable			
		Current Universe <i>(alternative to "User Universe")</i>	sACN to DMX		
			sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
		Connect		Link	Unlink
		sACN to W-DMX	Send Mode	G3	G4s
Connect	Link		Unlink		

Send to DMX	The sACN control signal can be forwarded in any universe from 000 to 254 (Select Universe) to DMX OUT (sACN to DMX), to W-DMX (sACN to W-DMX) or to both (sACN to DMX and W-DMX).	User Universe <i>(alternative to "Current Universe")</i>	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	sACN to DMX			
				sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
					Connect	Link	Unlink
sACN to W-DMX	Send Mode	G3	G4s				
			Connect	Link	Unlink		

OPERATION VIA ART-NET AND DMX

The operating mode Art-Net+DMX offers the possibility of controlling the LEDs and the head movement separately via Art-Net and DMX. You can choose whether the LEDs should be controlled via Art-Net and the head movement via DMX, or vice versa. Selecting this mode automatically activates the 87-channel DMX mode. Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **Art-Net+DMX** and confirm again. Information on the sub-menu items in the Art-Net+DMX menu and the corresponding setting options can be found in the table below.

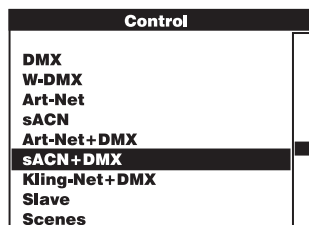
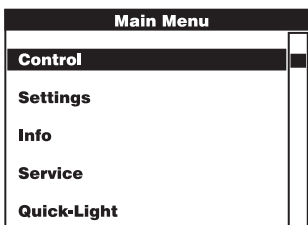
Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Art-Net + DMX			
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.			
Address	Setting the DMX start addresses Main and Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Selecting the control signal for Pixel Control	Art-Net > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Main Address with Master Dimmer (Yes) or without Master Dimmer (No)	Master Dimmer	Yes No
	RGB or RGBW Pixel Control	Pixel Mode	RGB RGBW
Network Settings	Network settings: IP address: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm... Subnet mask: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Select universe and universe group	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	DMX control via XLR cable (XLR Only) or W-DMX (Wireless Only). If “XLR First” is selected, W-DMX serves as backup; if “Wireless First” is selected, control via XLR cable serves as backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Reset = Terminate the connection to all W-DMX devices and put them on pairing standby.	Connect	Reset

OPERATION VIA sACN AND DMX

The operating mode sACN+DMX offers the possibility of controlling the LEDs and the head movement separately via sACN and DMX. You can choose whether the LEDs should be controlled via sACN and the head movement via DMX, or vice versa. Selecting this mode automatically activates the 87-channel DMX mode. Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **sACN+DMX** and confirm again. Information on the sub-menu items in sACN+DMX menu and the corresponding setting options can be found in the table below.



sACN + DMX

Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.

Address	Setting the DMX start addresses Main and Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Selecting the control signal for Pixel Control	sACN > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Main Address with Master Dimmer (Yes) or without Master Dimmer (No)	Master Dimmer	Yes No
	RGB or RGBW Pixel Control	Pixel Mode	RGB RGBW
Network Settings	Network settings: IP address: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm... Subnet mask: set 1st block, confirm, set 2nd block, confirm...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Select universe and universe group	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	DMX control via XLR cable (XLR Only) or W-DMX (Wireless Only). If “XLR First” is selected, W-DMX serves as backup; if “Wireless First” is selected, control via XLR cable serves as backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Wireless Only		
Reset = Terminate the connection to all W-DMX devices and put them on pairing standby.	Connect	Reset	

OPERATION VIA KLING-NET AND DMX

The operating mode Kling-Net+DMX offers the possibility of controlling the LEDs via Kling-Net and the head movement separately via DMX. Selecting this mode automatically activates the 87-channel DMX mode. Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **Kling-Net+DMX** and confirm again. Information on the sub-menu items in the Kling-Net+DMX menu and the corresponding setting options can be found in the table below.

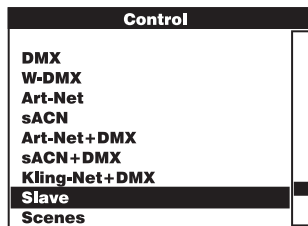
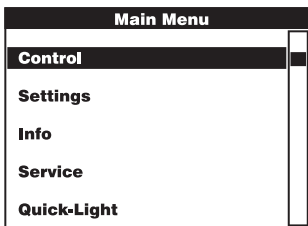
Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Kling-Net + DMX			
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.			
Address	Setting the DMX start address Main	Main Address	001 - 502
Pixel Control	RGB or RGBW Pixel Control	Pixel Mode	RGB
			RGBW
DMX Settings	DMX control via XLR cable (XLR Only) or W-DMX (Wireless Only). If “XLR First” is selected, W-DMX serves as backup; if “Wireless First” is selected, control via XLR cable serves as backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Wireless Only		
	Reset = Terminate the connection to all W-DMX devices and put them on pairing standby.	Connect	Reset

SLAVE MODE (Slave)

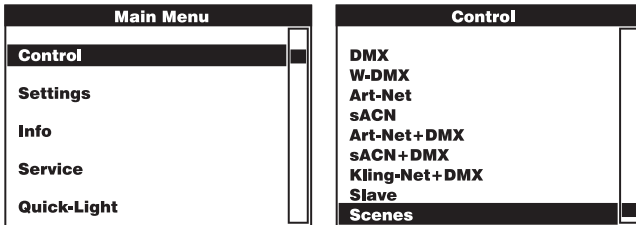
Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **Slave** and confirm again. Information on the sub-menu items in the Slave menu and the corresponding setting options can be found in the table below. Connect the slave and the master units (same model, same software version) with a DMX cable (Master DMX OUT – Slave DMX IN) or via W-DMX and enable the stand-alone mode Scenes on the master unit. The slave unit will now follow the master unit.



Slave			
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.			
Input Settings	DMX control via XLR cable (XLR Only) or W-DMX (Wireless Only). If “XLR First” is selected, W-DMX serves as backup; if “Wireless First” is selected, control via XLR cable serves as backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Wireless Only		
	Reset = Terminate the connection to all W-DMX devices and put them on pairing standby.	Connect	Reset

STAND-ALONE OPERATION (Scenes)

Similar to a DMX control unit, the stand-alone operating mode Scenes makes it possible to set pan, tilt, dimmer, RGBW, zoom, pan/tilt macros etc. directly on the device with values ranging from 000 to 255. A total of 8 individual scenes (Scene 1–8) can be created, edited, saved and recalled. Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select the **Control** menu and press ENTER. Now select the menu item **Scenes** and confirm again. For information on the sub-menu items in the Scenes menu and the corresponding setting options, see the **Scenes** and **Edit Scene** tables below.



Scenes					
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.					
Run Scene	Start scene	Scene 1 - 8			
Record Scene	Record a scene from an external controller	Scene 1 - 8			
Edit Scene	Edit scene (see table Edit Scene)	Scene 1 - 8			
Master/ Alone	Output scene as a control signal to a slave unit via XLR, Wireless or XLR and Wireless	Master	XLR		
			Wireless	Send Mode	G3 G4s
				Connect	Link Unlink
			XL- R+Wire- less	Send Mode	G3 G4s
				Connect	Link Unlink
			Output Scene as a control signal (Stand Alone No) Do not output Scene as a control signal (Stand Alone Yes)	Stand Alone	No
Yes					

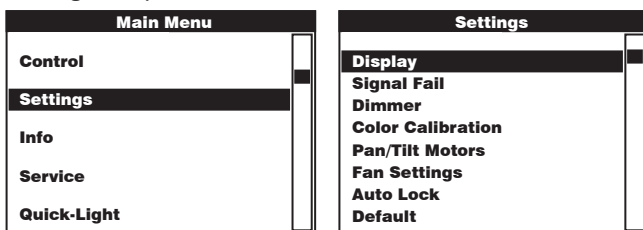
Copy to Slave	Transfer scenes 1 to 8 via XLR cable to one or more slave units (same model, same software version). Execute procedure with Yes. The scene memory of the slave units will be overwritten. Cancel the procedure with No.	No	
		Yes	

Edit Scene			
Pan	000 - 255	0% -> 100%	
Tilt	000 - 255	0% -> 100%	
Dimmer	000 - 255	Master dimmer 0% -> 100%	
Red	000 - 255	0% -> 100%	
Green	000 - 255	0% -> 100%	
Blue	000 - 255	0% -> 100%	
White	000 - 255	0% -> 100%	
Zoom	000 - 255	Narrow -> wide	
Pixel Pattern	000 - 005	Off	
	006 - 010	Pattern 1 (4 Dots CW)	
	011 - 015	Pattern 2 (Circle 2-Step in > out)	
	016 - 020	Pattern 3 (Circle 2-Step Colour Change in > out)	
	021 - 025	Pattern 4 (Clock Hand – CW)	
	026 - 030	Pattern 5 (Fan – CW)	
	031 - 035	Pattern 6 (Bow Runs Left >)	
	036 - 040	Pattern 7 (Bow Runs Down >)	
	041 - 045	Pattern 8 (3-Line to 2-Line)	
	046 - 050	Pattern 9 (Diamond Change)	
	051 - 055	Pattern 10 (Small Circle 2 Dots Run)	
	056 - 060	Pattern 11 (Circle 3-Step in > out)	
	061 - 065	Pattern 12 (2 Dots Running on Outer Circle)	
	066 - 070	Pattern 13 (2 Dots – running on outer circle)	
	071 - 075	Pattern 14 Even/Odd	
	076 - 080	Pattern 15 Random Single Dots Jump	
	081 - 085	Pattern 16 Random Single Dots Fade	
	086 - 090	Pattern 17 Raindrop Jump Random	
	091 - 095	Pattern 18 Raindrop Fade Random	
096 - 100	Pattern 19 All Pattern		
101 - 255	All LEDs On		
Pattern Speed	000 - 005	Pattern Stop	
	006 - 127	Pattern speed, slow -> fast, forward	
	128 - 255	Pattern speed, fast -> slow, backward	

Pan/Tilt Macro (starts from current Pan/Tilt position)	000	-	005	off
	006	-	040	Pan, small -> large
	041	-	075	Tilt, small -> large
	076	-	110	Pan/Tilt, small -> large
	111	-	145	Pan/Tilt, inverse small -> large
	146	-	180	Circle, small -> large
	181	-	215	Circle, inverse small -> large
216	-	255	Random, small -> large	
Pan/Tilt Speed	000	-	255	Pan movement speed, fast -> slow

SYSTEM SETTINGS (Settings)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select **Settings** and press ENTER.



This will take you to the sub-menu for configuring the sub-menu items, see table:

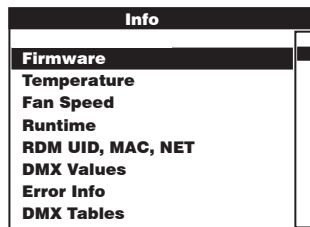
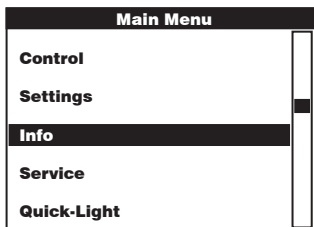
Settings (bold = factory setting)				
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.				
Display	Display settings	Flip	Floor Use	No display rotation
			Rig Use	Display is rotated by 180° (e.g. for overhead installation)
		Off after 1 min	1 Minute Off	Deactivation of display illumination after approx. 1 minute without input
			Always On	Display lighting permanently on
		Intensity	001 - 010	Display brightness
		Contrast	001 - 010	Display Contrast
Signal Fail	Operating status on control signal interruption	Hold latest Value	Last command is retained	
		Run Scene 1	Activates Scene 1	
		Blackout	Activates blackout	

Dimmer	Selection of dimmer curve, dimming behaviour and PWM frequency	Curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values
			S-Curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values
		Response	LED Response	The light responds abruptly to changes in DMX value
			Halogen Response	Light behaves like a halogen spotlight with smooth brightness changes
		PWM	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz	
Color Calibration	Color calibration	User Calibration	Red Balance 125 - 255	User-defined calibration of R, G, B and W
			Green Balance 125 - 255	
			Blue Balance 125 - 255	
			White Balance 125 - 255	
		Raw	R, G, B and W with maximum brightness	The raw mode is always active with pixel control
Factory Calibration	Factory calibration of R, G, B and W			

Pan/Tilt Motors	Device head settings	Pan/Tilt Speed	000 - 255	
		Pan Reverse	Normal	Does not reverse pan direction
			Reversed	Reverses pan direction
		Tilt Reverse	Normal	Does not reverse tilt direction
			Reversed	Reverses tilt direction
		Sensors	On	Automatic position correction is enabled
Off	Automatic position correction is disabled			
Move In Black	Off	No blackout during head movement		
	On	Blackout during head movement		
Fan Settings	Fan control	Auto-matic	The fan speed is automatically adjusted depending on the temperature in the device head	
		Normal	Reduced maximum fan speed, resulting in slightly reduced brightness if necessary	
		Silent	Consistently low fan speed with reduced brightness if necessary	
Auto Lock	Automatic locking of the rotary push encoder	No Lock	Deactivates automatic locking	
		60 Sec-onds	Automatic locking of the rotary-push encoder after 60 seconds without input. Unlock: Press and hold ENTER for about 3 seconds.	

DEVICE INFORMATION (Info)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select **Info** and press ENTER. To display the desired information, select the corresponding submenu item and confirm by pressing ENTER.

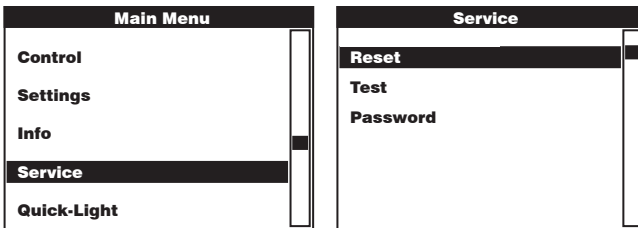


Info	
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, back with MENU.	
Firmware	Displays the firmware of the device components

Temperature	Displays the temperature of the LED unit (LED), the device head (Head) and the device base (Base) in degrees Celsius and Fahrenheit
Fan Speed	Displays the rotational speed of the two fans in the device head in RPM
Runtime	Displays the total running time (Total), the running time since the last service (Service) and the running time of the LED unit (LED)
RDM UID, MAC, NET	Displays the RDM UID, MAC address and network address
DMX Values	Displays the DMX values present at the input
Error Info	Status display of the device components (OK / Error)
DMX Tables	Tables of the various DMX modes

SERVICE MENU (Service)

Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select **Service** and press ENTER. Select the appropriate submenu item and confirm by pressing ENTER. See the **Service** table below for information on the submenu items in the Service menu.

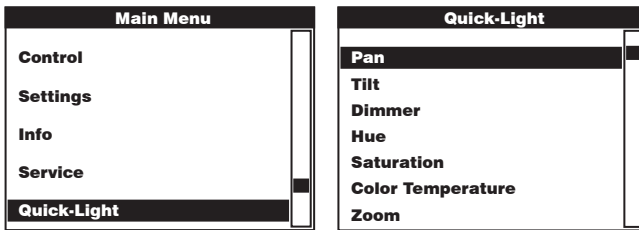


Service					
Select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER, return with MENU.					
Reset	Full reset, zoom reset and pan/tilt reset (P/T Reset)	Full Reset			
		Zoom Reset			
		P/T Reset			
Test	Device component test	Test Sequence			
		Single LED Test			
		Motor Test			
Password	For service purposes only	000 - 255			
Default	Restore factory settings / Save and restore user settings	Recall	Factory Reset	No	Cancel restore factory settings
				Yes	Restore factory settings
		Default 1	No	Cancel restore user settings 1	
			Yes	Restore user settings 1	

Default	Restore factory settings / Save and restore user settings	Recall	Default 2	No	Cancel restore user settings 2		
				Yes	Restore user settings 2		
			Default 3	No	Cancel restore user settings 2		
			Yes	Restore user settings 2			
		Store		Default 1		No	Cancel save user settings 1
						Yes	Save user settings 1
Default 2	No				Cancel save user settings 1		
	Yes			Save user settings 1			
Default 3	No			Cancel save user settings 1			
	Yes			Save user settings 1			

QUICK-LIGHT

In order to adjust a static scene quickly and easily, use the Quick-Light function. Starting from the main screen, press MENU to enter the main menu. Use UP and DOWN to select **Quick-Light** and press ENTER. Select the appropriate submenu item and confirm by pressing ENTER. See the **Quick-Light** table below for information on the submenu items in the Quick-Light menu.



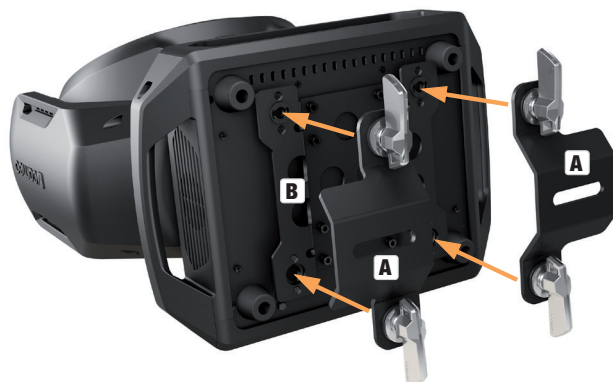
Quick-Light		
Pan	Pan setting	000 - 255
Tilt	Tilt adjustment	000 - 255
Dimmer	Master dimmer	000 - 255
Hue	Hue	000 - 255
Saturation	Saturation	000 - 255
Colour temperature	Colour temperature	000 - 255
Zoom	Zoom setting	000 - 255

SET-UP AND INSTALLATION

Thanks to its integrated rubber feet, the spotlight can be positioned in a suitable location on a level surface. It can be mounted on a traverse using two Omega brackets, which are attached to the base of the device (A). Two Omega brackets are included. Suitable beam clamps are available as an option. Ensure firm connections and secure the spotlight to the securing lug (B) with a suitable safety cable.



Important note: Overhead installation requires extensive experience, including calculation of working load limits, installation materials used and regular safety checks of all installation materials and spotlights. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional.



CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, serviced. The servicing requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used. We recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable service measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited should defects result from inadequate service and maintenance.

CARE (carried out by user)



WARNING! Before carrying out any care or maintenance, the power supply – and, if possible, all device connections – must be disconnected.



PLEASE NOTE! Improper care can lead to impairment of the device or even its destruction.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case, as they could otherwise over-rev.).
3. Cables and connectors must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged.

5. Devices must be stored in a dry environment and protected from dust and dirt.
6. To ensure correct and safe operation, all accessible or removable lenses and light-emitting apertures must be cleaned regularly.

MAINTENANCE AND REPAIR (qualified personnel only)



DANGER! There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, for example, due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by sufficiently qualified specialist personnel. If in doubt, consult a specialist workshop.

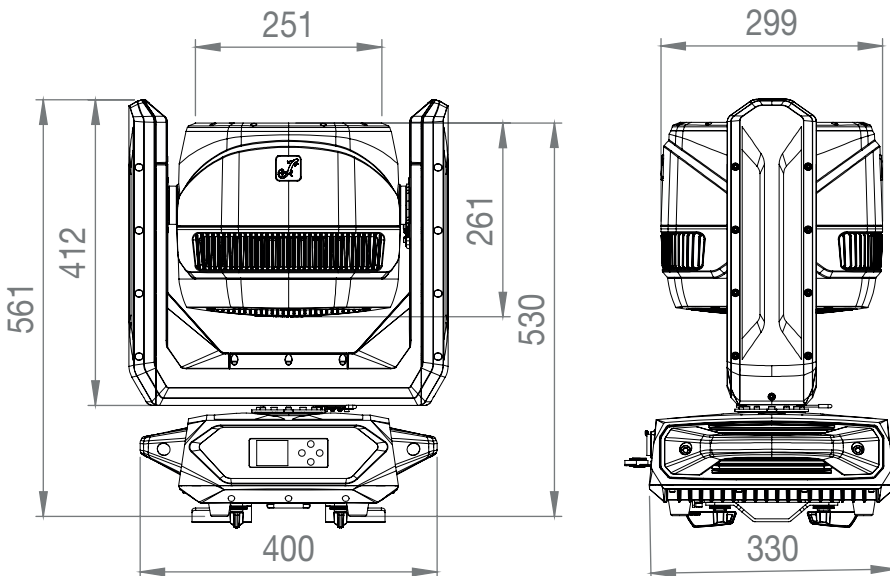


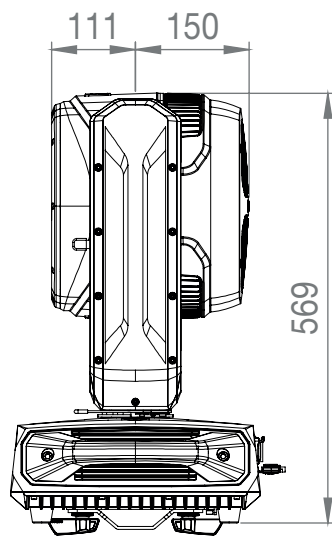
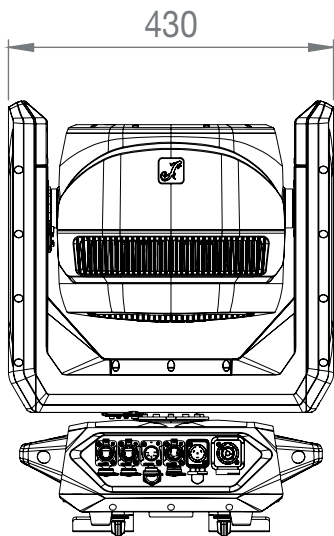
PLEASE NOTE! Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.



PLEASE NOTE! For conversion or retrofit sets provided by the manufacturer, it is essential to observe the enclosed installation instructions.

DIMENSIONS (mm)





TECHNICAL DATA

Item No:	CLEW7IP
Product type:	LED wash light
Type:	Outdoor Moving Head
Colour spectrum	RGBWW
LED:	
Number of LEDs:	19
LED type:	40 W RGBWW
LED PWM frequency:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz
Beam/field angle:	Beam angle 4.5° - 27° / Field angle 7° - 44°
DMX-In:	5-pin XLR male IP65, Network
DMX-Out:	5-pin XLR female IP65, Network
DMX modes:	16-CH, 18-CH, 23-CH, 33-CH, 43-CH, 87-CH
DMX functions:	Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Stroboscope 0 - 20 Hz, Zoom, Zoom fine, Single pixel control, Pixel Pattern, Color presets (LEE Filter) and PAN/TILT-macro, Device settings
Stand-alone functions:	Scenes 1 - 8, Quick-Light
Control modes:	DMX512, RDM, Art-Net3, sACN, Kling-Net, W-DMX
Pan angle:	540°
Tilt angle:	270°
Controls:	4-button navigation
Display:	LC display, battery supply for mains-independent system settings (automatically recharging battery)

Operating voltage: 100–240 V AC / 50–60 Hz

Power consumption: 900 W

Luminous flux: 12500 lm

2700 K = Ra94

3000 K = Ra91

CRI: 3800 K = Ra90

Warm White LED

3300 K = Ra79

Power connections: Neutrik powerCON TRUE1 IN + OUT (max. 3 A)

Ambient temperature (in operation): -15°C to 45°C

Protection class: IP65

Minimum distance to illuminated surface: 2 m

Minimum distance to normal flammable materials: 0.8 m

Housing material: Magnalium die-cast

Housing colour: Black

Housing cooling: Temperature-controlled fans

Housing dimensions (W x H x D, w/o bracket): 569 x 430 x 330 mm

Weight: 25 kg

Accessories (included): 1 m power cord w Neutrik powerCON TRUE1, 2 x Omega-Bracket (CLOMEGABRACKET5)

EXPLANATION OF IP PROTECTION CLASS

1. An IP rating only reflects protection from solid objects and water. It does not describe general weather resistance, such as protection from UV radiation and temperature, etc.
2. The first digit indicates protection from dust, solid objects and contact:

IP2X	Protected against solid foreign objects \geq 12.5 mm in diameter
IP3X	Protected against solid foreign objects \geq 2.5 mm in diameter
IP4X	Protected against solid foreign objects \geq 1.0 mm in diameter
IP5X	Protected against dust in harmful quantities and completely protected against contact
IP6X	Dust-tight and completely protected against contact

3. The second digit indicates protection from water:

IPX0	No protection
IPX1	Protection against dripping water
IPX2	Protection against dripping water when the device is tilted by up to 15°

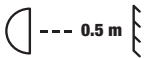
IPX3	Protection against falling spray water up to 60° from the vertical
IPX4	Protection against splashing water on all sides
IPX5	Protection against water jets (nozzle) from any angle
IPX6	Protection against strong water jets
IPX7	Protection against temporary submersion

4. In addition, some device-specific measures such as covers and sealing caps are necessary in order to achieve the specified protection class (e.g. protective caps on unused connections).



The IP rating of the product can be found in the technical specifications and is printed on the device.

MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE



This symbol with the distance stated in metres (m) indicates the minimum distance of the light fixture to the illuminated surface. In this example, the distance is 0.5 m. The value valid for this unit can be found in the technical specifications in this manual and is printed on the device!

MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS



This symbol with the distance stated in metres (m) indicates the minimum distance of the device to normally flammable materials. In this example, the distance is 0.5 m. For the value valid for this unit, please refer to the technical specifications in this manual!

DISPOSAL



PACKAGING:

1. Packaging can be recycled using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



DEVICE:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Electronic devices do not belong in household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the vendor of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

Manufacturer's warranty & limitation of liability

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu-Anspach, Germany /

E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

For service requests, please contact your distribution partner.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

ISED Statement

English: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-5 (B)/NMB-5(B).

French: Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

l'appareil numérique du ciem conforme canadien peut - 5 (b) / nmb - 5(b).

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr - 102 et conformité avec rss 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

RF Exposure Statement

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

CE conformity

Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable):

Low-Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

EC Declaration of Conformity

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com

Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/

SUBJECT TO MISPRINTS AND ERRORS, AS WELL AS TECHNICAL OR OTHER MODIFICATIONS!

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch intensive Lichtquellen.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



WARNING:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammbar Materialen! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.
6. Beachten Sie unbedingt den auf dem Gerät abzulesenden Mindestabstand zur beleuchteten Fläche!

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.
3. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

**VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!**

1. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in die Lichtquelle.
2. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in die Lichtquelle.
3. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!



SIGNALÜBERTRAGUNG PER FUNK (Z.B. W-DMX ODER AUDIO-FUNKSYSTEME):

Die Qualität und Leistungsfähigkeit kabelloser Signalübertragungen ist generell abhängig von den Umgebungsbedingungen.

Einfluss auf die Reichweite und Signalstabilität haben z.B.:

Abschirmung (z.B. Mauerwerk, Metallbauten, Wasser)

Hohes Funkaufkommen (z.B. starke W-LAN Netze)

Interferenzen

Elektromagnetische Strahlung (z.B. LED-Videowände, Dimmer)

Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störeinflüsse!

Der Betrieb von Sendeanlagen unterliegt behördlichen Bestimmungen. Diese können regional unterschiedlich ausfallen und müssen vor Inbetriebnahme vom Betreiber überprüft werden (z.B. Funkfrequenz und Sendeleistung).



WARNUNG: Geräte mit kabelloser Signalübertragung sind nicht für den Betrieb in sensiblen Bereichen, in denen Funkbetrieb zu möglichen Wechselwirkungen führen kann, geeignet. Dazu zählen z.B.:

- Krankenhäuser, Gesundheitszentren oder andere Einrichtungen des Gesundheitswesens, die Patientenbehandlungen mit Fachpersonal und -ausrüstung durchführen.
- Ex-Bereiche der Klassen I, II und III
- Sperrbereiche
- Militärische Einrichtungen
- Flugzeuge oder Fahrzeuge
- Bereiche, in denen die Nutzung von Mobiltelefonen untersagt ist



SIGNALÜBERTRAGUNG PER W-DMX

WARNUNG: Generell darf kabellose DMX-Übertragung nicht für Anwendungen mit sicherheitsrelevanten Faktoren genutzt werden, die im Falle eines Versagens Personen- oder Sachschäden zur Folge haben können. Dies gilt im Speziellen für bewegte Szenen- oder Traversenstrukturen, für DMX-gesteuerte Motoren/Hebezeuge oder Hebevorrichtungen zum Betreiben von DMX-betriebenen Bühnenliften, Hydrauliksystemen oder vergleichbaren beweglichen Komponenten. Weiterhin darf kabellose DMX-Übertragung nicht zum Auslösen von Flammen- oder pyrotechnischen Geräten, explosionsgetriebenen Effekten, sowie zur Steuerung von Gas oder Flüssigkeitseffekten benutzt werden. Dazu zählen z.B. Co2-Kanonen, Konfetti-Shooter, Wasser-Effekte oder Ähnliches.

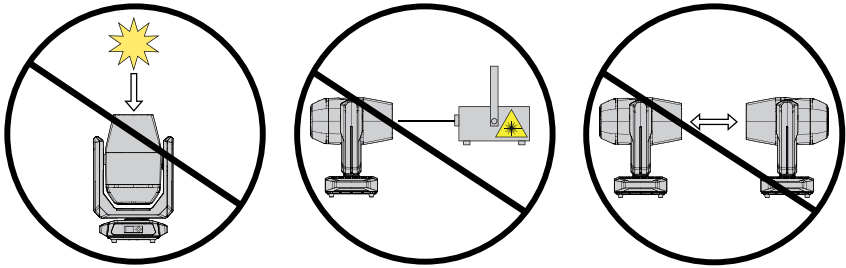


ACHTUNG! POTENTIELLE BESCHÄDIGUNG DURCH EXTERNE LICHTQUELLEN!

Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelte Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer können das Gehäuse und interne Komponenten, wie Filter, Gobo- und Farbräder, Motoren, Kabel, Riemen etc., sowie Leuchtmittel beschädigen!



Setzen Sie das Gerät und vor allem die Linsenöffnung während des Auspackens, der Installation, längerem Nichtgebrauch und im Betrieb nicht direkter Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelten Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer aus! Richten Sie die Linsenöffnung stets Richtung Boden, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist! Schäden, die durch externe Lichtquellen entstehen, sind von der Herstellergarantie ausgeschlossen!



HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE OUTDOOR-GERÄTE

1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte bauliche Anbringung, besonders im Außenbereich, kann zur Beeinträchtigung der Funktion, sowie der Oberflächen und Dichtungen und zu beschleunigter Materialermüdung führen.
3. Durch Beschädigungen der Oberflächenbeschichtung kann der Korrosionsschutz des Geräts beeinträchtigt werden. Eine beschädigte Oberflächenbeschichtung (z.B. Kratzer) muss zeitnah durch geeignete Maßnahmen wiederhergestellt werden.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- ▶ 1 x EVOS W7 IP Moving Head
- ▶ 1 x Netzkabel
- ▶ 2 x Omega-Bügel
- ▶ Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

MOVING HEAD EVOS® W7 IP65
CLEW7IP

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

16-Kanal, 18-Kanal, 23-Kanal, 33-Kanal, 43-Kanal und 87-Kanal DMX-Steuerung

Art-Net4

sACN

Kling-Net

W-DMX™

RDM enabled

Master / Slave Betrieb

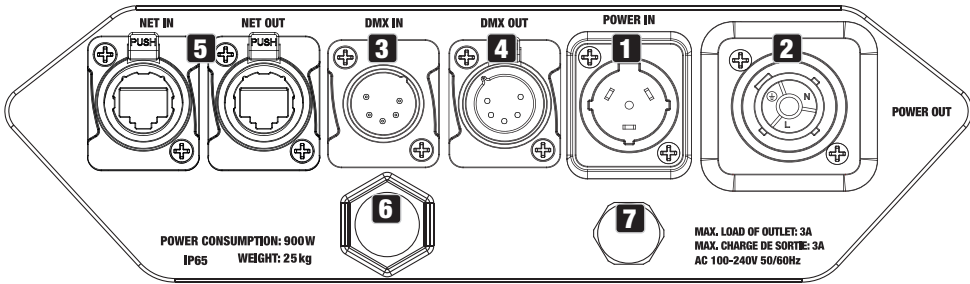
Standalone Funktionen

EIGENSCHAFTEN:

IP65 Schutzart. 19 x 40 W RGBW LEDs. Zoomfunktion. Stroboskop. Pan und Tilt Motoren mit 16-Bit Auflösung. Automatische Positionskorrektur. Temperaturgesteuerte Lüfter. 5-polige DMX-Anschlüsse. Netzwerkanschlüsse. Neutrik powerCON TRUE1 Netzanschlüsse. 2 Omega-Montagebügel und inklusive. Betriebsspannung 100 – 240 V AC. Leistungsaufnahme 900 W

Der Scheinwerfer verfügt über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

IP65 Netzeingangsbuchse mit Gummidichtkappe. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss mit Hilfe des mitgelieferten Netzkabels (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

2 POWER OUT

IP65 Netzausgangsbuchse mit Gummidichtkappe. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

3 DMX IN

Männliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult, bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

4 DMX OUT

Weibliche IP65 5-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals (bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen).

5 NET IN / OUT

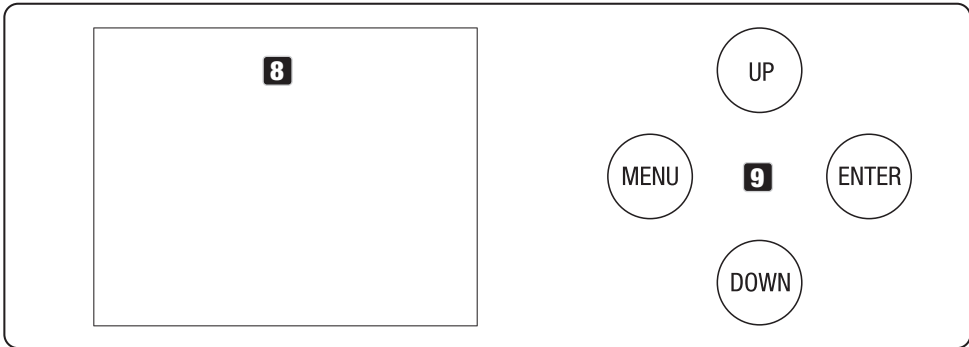
RJ45 Netzwerk-Anschlüsse zum Verbinden mit einem ArtNet, sACN oder Kling-Net Netzwerk (NET IN) und zum Weiterleiten des Steuersignals (NET OUT). Bei Nichtgebrauch stets mit der Gummidichtkappe verschließen. Verwenden Sie für die Einrichtung des Netzwerks IP65 Kabel der Kategorie CAT-5e oder besser.

6 W-DMX™ ANTENNE

Antenne für die Steuerung per W-DMX™.

7 DRUCKAUSGLEICHSELEMENT

Druckausgleichselement zur Vermeidung von Kondenswasserbildung im Gehäuseinneren. Um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten, ist das Element vor Verschmutzung zu schützen.



8 LC-DISPLAY

Das beleuchtete LC-Display zeigt die aktuell aktivierte Betriebsart (Hauptanzeige), die Menüpunkte im Auswahl-Menü und den Zahlenwert bzw. Betriebszustand in bestimmten Menüpunkten an. Erfolgt innerhalb circa einer Minute keine Eingabe, wechselt die Anzeige im Display automatisch zur Hauptanzeige. Hinweis zur Hauptanzeige in den Betriebsarten mit externer Steuerung: Sobald das Steuer-Signal unterbrochen wird, beginnen die Zeichen im Display zu blinken, liegt das Steuer-Signal wieder an, stoppt das Blinken.

Das batteriegespeiste Display lässt sich aktivieren, selbst wenn das Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen ist. Drücken und halten Sie hierfür ENTER für die Dauer von circa 3 Sekunden. Sie können nun netzunabhängig Geräteinformationen auslesen und Systemeinstellungen ändern und abspeichern. Die externe Steuerung des Scheinwerfers wird in diesem Fall nicht aktiviert. Aus diesem Grund wird, auch wenn ein Steuersignal am Gerät anliegt, im Display angezeigt, dass kein Steuersignal anliegt.

9 BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE BEDIENFELDER

MENU - Durch Drücken auf MENU gelangen Sie in das Hauptmenü. Durch nochmaliges bzw. wiederholtes Drücken gelangen Sie zurück zur Hauptanzeige.

UP und **DOWN** - Wählen Sie die Menüpunkte im Hauptmenü (DMX-Adresse, Betriebsart usw.) und in den Untermenüs mit Hilfe von UP und DOWN aus. Ändern Sie Wert bzw. Status in einem Menüpunkt, z.B. DMX-Adresse.

ENTER - Durch Drücken auf ENTER gelangen Sie auf die Menüebene um Wert- bzw. Statusänderungen vornehmen zu können und um eines der Untermenüs zu erreichen. Bestätigen Sie Wert- bzw. Statusänderungen durch Drücken auf ENTER.

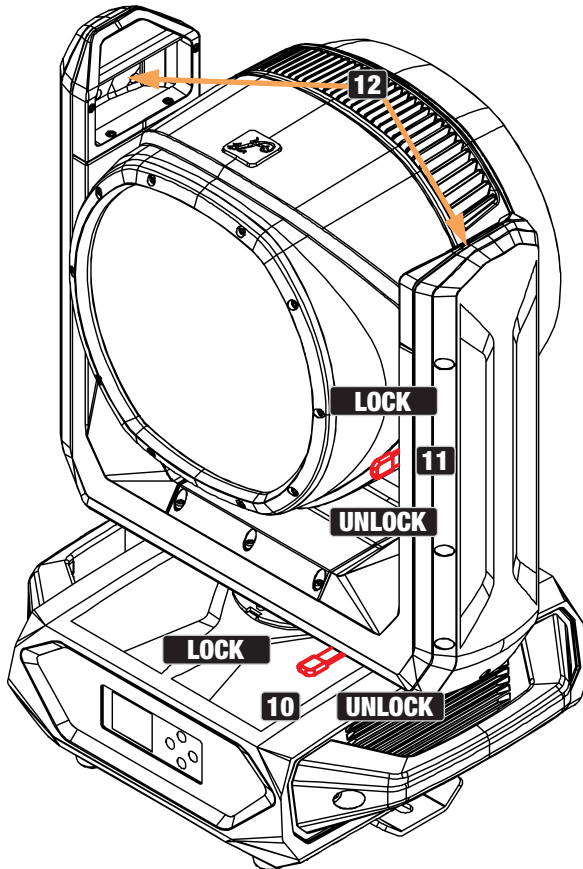
Vergewissern Sie sich vor dem Navigieren im Gerätemenü, dass die Bedienelemente trocken und sauber sind, damit ihre Funktionalität nicht beeinträchtigt wird.

10 PAN LOCK

Mechanische Verriegelungsvorrichtung, um beim Transport das Verdrehen des Kopfes in horizontaler Richtung zu verhindern. Trennen Sie das Gerät vom Netz, bringen den Kopf parallel zur Basis (4 mögliche Positionen) und drücken den Arretierhebel zum Verriegeln in Richtung Pan-Drehachse. Entriegeln Sie die Vorrichtung vor Inbetriebnahme des Geräts.

11 TILT LOCK

Mechanische Verriegelungsvorrichtung, um beim Transport das Verdrehen des Kopfes in vertikaler Richtung zu verhindern (5 mögliche Positionen). Trennen Sie das Gerät vom Netz und schieben den Arretierhebel zum Verriegeln in Richtung Tilt-Drehachse, bewegen Sie dabei den Kopf des Geräts auf vertikaler Ebene, bis eine der 7 Rastpositionen gefunden ist und der Arretierhebel einrastet. Entriegeln Sie die Vorrichtung vor Inbetriebnahme des Geräts.

**12 GRIFFMULDEN**

Zusätzlich zu den beiden Transportgriffen an der Gerätebasis befinden sich praktische Griffmulden oben an den Innenseiten der beiden Gerätearme.

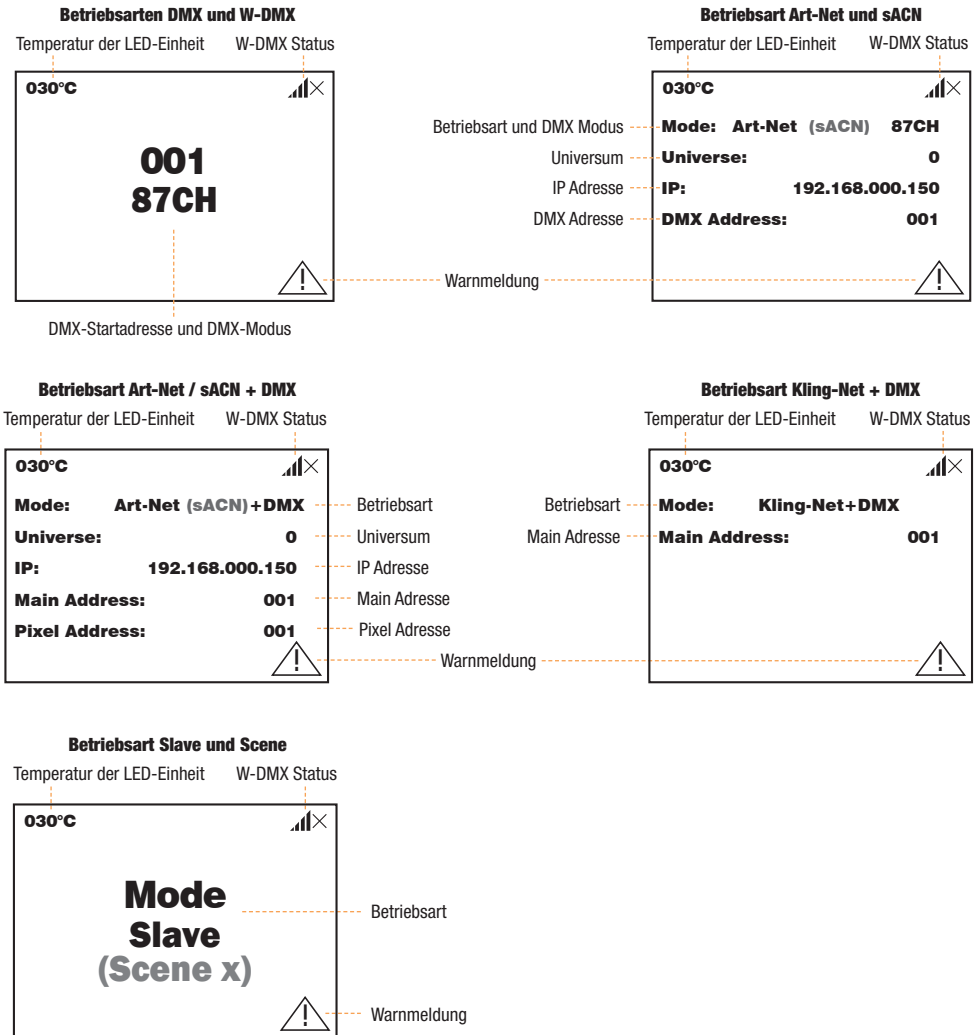
BEDIENUNG

ANMERKUNGEN

Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, wird während des Startvorgangs nacheinander „Welcome to Cameo“, die Modellbezeichnung und die Softwareversion im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor aktiviert war.

DISPLAY HAUPTANZEIGE

Die Display Hauptanzeige zeigt in den verschiedenen Betriebsarten unterschiedliche, Betriebsart relevante Informationen an.












Hinweis zur Hauptanzeige in den Betriebsarten mit externer Steuerung: Sobald das Steuer-Signal unterbrochen wird, beginnen die Zeichen im Display zu blinken, liegt das Steuer-Signal wieder an, stoppt das Blinken.

Warnmeldung: Erscheint das Warnsymbol (Dreieck mit Ausrufezeichen) im Display, liegt bei einer oder mehreren Komponenten des Geräts ein Fehler vor. Welche Komponenten dabei betroffen sind, kann im **Info-Menu** unter **Error-Info** eingesehen werden. Falls sich der Fehler nicht durch einen Neustart bzw. Reset beheben lässt, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Service-Center.

W-DMX™

Zum Koppeln eines W-DMX Receivers (Empfänger) mit einem W-DMX kompatiblen Transmitter (Sender) muss im Menü des Receivers unter Connect der Befehl **Reset** ausgeführt werden (Reset auswählen und bestätigen). Der Receiver befindet sich nun in Koppelbereitschaft und wartet auf die Kopplungsanfrage eines Transmitters. Starten Sie die Kopplung, indem Sie im Menü des Transmitters **Link** auswählen und bestätigen, die Kopplung erfolgt nun automatisch. Es können auf die gleiche Weise auch mehrere Receiver gleichzeitig oder nacheinander mit einem Transmitter gekoppelt werden (z.B. für den Master/Slave-Betrieb). Eine W-DMX-Verbindung bleibt grundsätzlich so lange erhalten, bis die Verbindung durch den **Reset**-Befehl im Receiver oder den **Unlink**-Befehl im Transmitter getrennt wird, unabhängig davon, ob ein Gerät zwischenzeitlich von der Spannungsversorgung getrennt wird.

W-DMX™ STATUS

				
W-DMX™ deaktiviert	W-DMX™ als Receiver aktiviert, nicht gekoppelt	W-DMX™ als Receiver aktiviert und gekoppelt, Transmitter abgeschaltet oder außer Reichweite	W-DMX™ als Receiver aktiviert und gekoppelt, kein DMX-Signal	W-DMX™ als Receiver aktiviert und gekoppelt, DMX-Signal liegt an
				
W-DMX™ als Transmitter mit G3 Standard aktiviert, DMX-Signal liegt an	W-DMX™ als Transmitter mit G4s Standard aktiviert, DMX-Signal liegt an	W-DMX™ als Transmitter mit G3 Standard aktiviert, kein DMX-Signal	W-DMX™ als Transmitter mit G4s Standard aktiviert, kein DMX-Signal	

KONTROLLMENÜ (Control)

Das Kontrollmenü ermöglicht die Auswahl der verschiedenen Betriebsarten und deren Einstelloptionen in den entsprechenden Untermenüs. DMX-Adresse, DMX-Betriebsart, Universum, IP Adresse und Subnetzmaske werden in jeder Betriebsart betriebsartübergreifend eingestellt, sofern relevant.

DMX-BETRIEB VIA XLR-KABEL

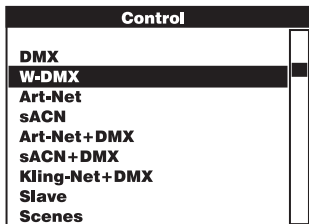
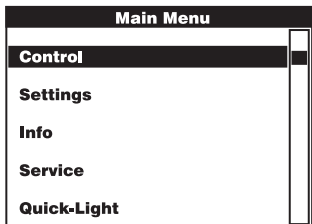
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **DMX** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im DMX-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

DMX			
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.			
Address	Einstellen der DMX-Startadresse	001 - 512	
Channel Mode	Auswählen des DMX-Modus	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Weiterleiten des DMX-Signals via W-DMX aktivieren (auswählen von G3 bzw. G4s) bzw. deaktivieren (Disable), einstellen des W-DMX Standards (G3 / G4s) und eine Verbindung mit einem weiteren W-DMX Gerät herstellen (Link) bzw. lösen (Unlink).	Send Mode	G3
			G4s
			Disable
		Connect	Link
Unlink			

DMX-BETRIEB VIA W-DMX

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **W-DMX** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im W-DMX-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.



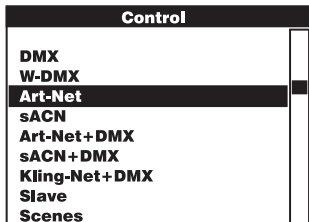
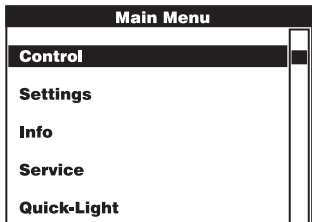
W-DMX

Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

Address	Einstellen der DMX-Startadresse	001 - 512	
Channel Mode	Auswählen des DMX-Modus	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Empfangsoptionen auswählen: 1. Backup by XLR = Falls W-DMX unterbrochen wird, übernimmt XLR (Kabelverbindung vorausgesetzt). 2. Send to XLR = Weiterleiten des DMX-Signals via DMX OUT (XLR) 3. Wireless Only = Empfang ausschließlich via W-DMX, kein Backup, kein Weiterleiten des DMX-Signals.	Receive Mode	Backup by XLR
			Send to XLR
	Reset = Verbindung zu allen W-DMX Geräten beenden und in Koppelbereitschaft versetzen.	Connect	Reset

BETRIEB VIA ART-NET

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **Art-Net** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im Art-Net-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.



Art-Net

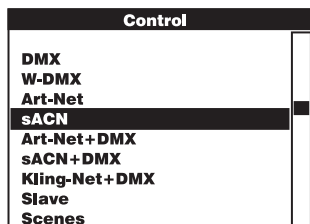
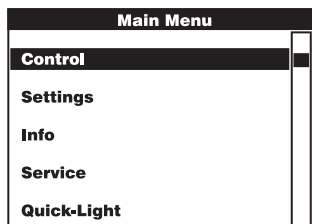
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

Address	Einstellen der DMX-Startadresse	001 - 512			
Channel Mode	Auswählen des DMX-Modus	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH			
Network Settings	Netzwerkeinstellungen: IP Adresse: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen... Subnetzmaske: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Universe	000 - 254		
		Universe Group	000 - 127		
Send to DMX	Das Art-Net Steuersignal kann im definierten Universum an DMX OUT (Art-Net to DMX), an W-DMX (Art-Net to W-DMX) oder an beides weitergeleitet werden (Art-Net to DMX and W-DMX). Die Funktion wird mit "Disable" deaktiviert.	Disable	Art-Net to DMX		
		Current Universe <i>(alternativ zu "User Universe")</i>	Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3 G4
				Connect	Link Unlink
		Art-Net to W-DMX	Connect	Send Mode	G3 G4s Link
				Unlink	

Send to DMX	Das Art-Net Steuersignal kann in einem beliebigen Universum von 000 bis 254 (Select Universe) an DMX OUT (Art-Net to DMX), an W-DMX (Art-Net to W-DMX) oder an beides weitergeleitet werden (Art-Net to DMX and W-DMX).	User Universe (alternativ zu "Current Universe")	Select Universe	000 - 254		
			Sending Options	Art-Net to DMX		
				Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
					Connect	Link Unlink
				Art-Net to W-DMX	Send Mode	G3 G4s
					Connect	Link Unlink

BETRIEB VIA sACN

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **sACN** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im sACN-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.



sACN		
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.		
Address	Einstellen der DMX-Startadresse	001 - 512

Channel Mode	Auswählen des DMX-Modus	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH				
Network Settings	Netzwerkeinstellungen: IP Adresse: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen... Subnetzmaske: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Universe	000 - 254			
		Universe Group	000 - 127			
Send to DMX	Das sACN Steuersignal kann im definierten Universum an DMX OUT (sACN to DMX), an W-DMX (sACN to W-DMX) oder an beides weitergeleitet werden (sACN to DMX and W-DMX). Die Funktion wird mit „Disable“ deaktiviert.	Disable	sACN to DMX	Send Mode	G3	
		Current Universe (alternativ zu "User Universe")	sACN to DMX and W-DMX		Connect	
			sACN to W-DMX	Send Mode		
					Connect	
				G3		
		G4s				
Unlink						

Send to DMX	Das sACN Steuersignal kann in einem beliebigen Universum von 000 bis 254 (Select Universe) an DMX OUT (sACN to DMX), an W-DMX (sACN to W-DMX) oder an beides weitergeleitet werden (sACN to DMX and W-DMX).	User Universe (alternativ zu "Current Universe")	Select Universe	000 - 254		
			Sending Options	sACN to DMX	Send Mode	G3
				sACN to DMX and W-DMX		Connect
					Link	
					sACN to W-DMX	Send Mode
				Connect		
Unlink						

BETRIEB VIA ART-NET UND DMX

Die Betriebsart Art-Net+DMX bietet die Möglichkeit, die LEDs und die Kopfbewegung separat über Art-Net und DMX zu steuern. Hierbei kann ausgewählt werden, ob die Steuerung der LEDs über Art-Net und die Steuerung der Kopfbewegung über DMX geschieht, oder umgekehrt. Beim Auswählen dieser Betriebsart wird automatisch der 87-Kanal -Kanal DMX-Modus aktiviert. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **Art-Net+DMX** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im Art-Net+DMX-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.

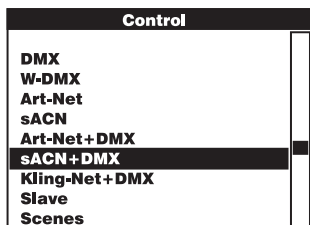
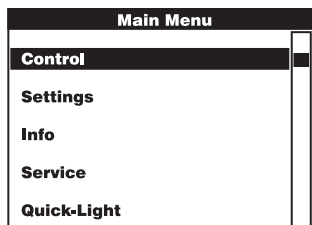
Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Art-Net + DMX			
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.			
Address	Einstellen der DMX-Startadressen Main und Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Auswählen des Steuersignals für Pixel Control	Art-Net > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Main Address mit Master Dimmer (Yes) oder ohne Master Dimmer (No)	Master Dimmer	Yes No
	RGB bzw. RGBW Pixel Control	Pixel Mode	RGB RGBW
Network Settings	Netzwerkeinstellungen: IP Adresse: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen... Subnetzmaske: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Universum und Universum-Gruppe auswählen	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	DMX-Ansteuerung über XLR-Kabel (XLR Only) oder W-DMX (Wireless Only). Bei Auswahl "XLR First" dient W-DMX als Backup, bei Auswahl "Wireless First" dient die Ansteuerung über XLR-Kabel als Backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Reset = Verbindung zu allen W-DMX Geräten beenden und in koppelbereitschaft versetzen.	Connect	Reset

BETRIEB VIA SACN UND DMX

Die Betriebsart sACN+DMX bietet die Möglichkeit, die LEDs und die Kopfbewegung separat über sACN und DMX zu steuern. Hierbei kann ausgewählt werden, ob die Steuerung der LEDs über sACN und die Steuerung der Kopfbewegung über DMX geschieht, oder umgekehrt. Beim Auswählen dieser Betriebsart wird automatisch der 87-Kanal DMX-Modus aktiviert. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **sACN+DMX** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im sACN+DMX-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.



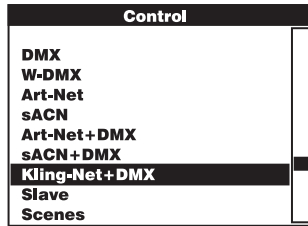
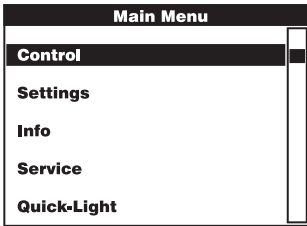
sACN + DMX

Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

Address	Einstellen der DMX-Startadressen Main und Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Auswählen des Steuersignals für Pixel Control	sACN > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Main Address mit Master Dimmer (Yes) oder ohne Master Dimmer (No) RGB bzw. RGBW Pixel Control	Master Dimmer	Yes
			No
Network Settings	Netzwerkeinstellungen: IP Adresse: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen... Subnetzmaske: 1. Block einstellen, bestätigen, 2. Block einstellen, bestätigen... Universum und Universum-Gruppe auswählen	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
		Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	DMX-Ansteuerung über XLR-Kabel (XLR Only) oder W-DMX (Wireless Only). Bei Auswahl "XLR First" dient W-DMX als Backup, bei Auswahl "Wireless First" dient die Ansteuerung über XLR-Kabel als Backup. Reset = Verbindung zu allen W-DMX Geräten beenden und in koppelbereitschaft versetzen.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
	Connect	Reset	

BETRIEB VIA KLING-NET UND DMX

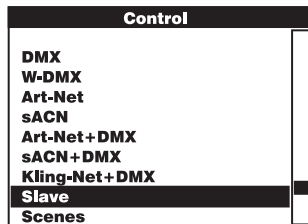
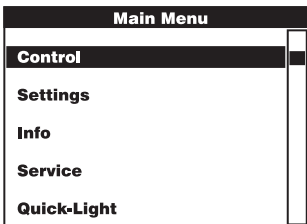
Die Betriebsart Kling-Net+DMX bietet die Möglichkeit, die LEDs über Kling-Net und die Kopfbewegung separat über DMX zu steuern. Beim Auswählen dieser Betriebsart wird automatisch der 87-Kanal DMX-Modus aktiviert. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **Kling-Net+DMX** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im Kling-Net+DMX-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle.



Kling-Net + DMX			
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.			
Address	Einstellen der DMX-Startadresse Main	Main Address	001 - 502
Pixel Control	RGB bzw. RGBW Pixel Control	Pixel Mode	RGB
			RGBW
DMX Settings	DMX-Ansteuerung über XLR-Kabel (XLR Only) oder W-DMX (Wireless Only). Bei Auswahl "XLR First" dient W-DMX als Backup, bei Auswahl "Wireless First" dient die Ansteuerung über XLR-Kabel als Backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
	Reset = Verbindung zu allen W-DMX Geräten beenden und in koppelbereitschaft versetzen.	Connect	Reset

SLAVE-BETRIEB (Slave)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **Slave** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im Slave-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabelle. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell, gleicher Softwarestand) mit Hilfe eines DMX-Kabels (Master DMX OUT – Slave DMX IN) oder per W-DMX und aktivieren in der Master-Einheit die Stand-Alone Betriebsart Scenes. Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.



Slave

Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

Input Settings	DMX-Ansteuerung über XLR-Kabel (XLR Only) oder W-DMX (Wireless Only). Bei Auswahl "XLR First" dient W-DMX als Backup, bei Auswahl "Wireless First" dient die Ansteuerung über XLR-Kabel als Backup.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
	Reset = Verbindung zu allen W-DMX Geräten beenden und in koppelbereitschaft versetzen.	Connect	Reset

STAND-ALONE-BETRIEB (Scenes)

Der Stand-Alone-Betrieb Scenes ermöglicht es, ähnlich wie mit einem DMX-Steuergerät, Pan, Tilt, Dimmer, RGBW, Zoom, Pan/Tilt Makros usw. direkt am Gerät mit Werten von 000 bis 255 einzustellen. Insgesamt 8 individuelle Szenen (Scene 1 – 8) können so erstellt, editiert, gespeichert und abgerufen werden. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN das Kontrollmenü **Control** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie nun den Menüpunkt **Scenes** aus und bestätigen abermals. Informationen zu den Untermenüpunkten im Slave-Menü und den entsprechenden Einstelloptionen finden Sie in untenstehender Tabellen **Scenes** und **Edit Scene**.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

Scenes

Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

Run Scene	Szene starten	Scene 1 - 8
Record Scene	Szene von einem externen Controller aufnehmen	Scene 1 - 8
Edit Scene	Szene editieren (siehe Tabelle Edit Scene)	Scene 1 - 8

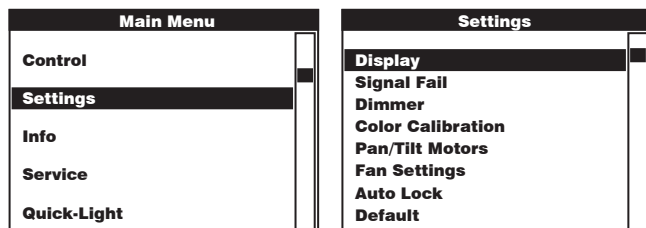
Master/ Alone	Szene als Steuersignal an eine Slave-Einheit via XLR, Wireless oder XLR und Wireless ausgeben	Master	XLR		
			Wireless	Send Mode	G3 G4s
				Connect	Link Unlink
			XL-R+Wireless	Send Mode	G3 G4s
	Connect	Link Unlink			
	Scene als Steuersignal ausgeben (Stand Alone No) Scene als Steuersignal nicht ausgeben (Stand Alone Yes)	Stand Alone	No		
Yes					
Copy to Slave	Szene 1 bis 8 via XLR-Kabel an eine oder mehrere Slave-Einheiten übertragen (gleiches Modell, gleicher Softwarestand). Vorgang durchführen mit Yes. Der Szenen-Speicher der Slave-Einheiten wird dabei überschrieben. Vorgang abbrechen mit No.	No Yes			

Edit Scene			
Pan	000	-	255 0% -> 100%
Tilt	000	-	255 0% -> 100%
Dimmer	000	-	255 Master dimmer 0% -> 100%
Red	000	-	255 0% -> 100%
Green	000	-	255 0% -> 100%
Blue	000	-	255 0% -> 100%
White	000	-	255 0% -> 100%
Zoom	000	-	255 Narrow -> wide
Pixel Pattern	000	-	005 Off
	006	-	010 Pattern 1 (4 Dots CW)
	011	-	015 Pattern 2 (Circle 2Step in > out)
	016	-	020 Pattern 3 (Circle 2Step Colour Change in > out)
	021	-	025 Pattern 4 (Clock hand - CW)
	026	-	030 Pattern 5 (Ventilator - CW)
	031	-	035 Pattern 6 (Bow runs left >)
	036	-	040 Pattern 7 (Bow runs down >)
	041	-	045 Pattern 8 (3-line to 2-line)
	046	-	050 Pattern 9 (diamond change)

Pixel Pattern	051 - 055	Pattern 10 (Small circle 2 Dots run)
	056 - 060	Pattern 11 (Circle 3step in > out)
	061 - 065	Pattern 12 (2 Dots running on outer circle)
	066 - 070	Pattern 13 (2Dots - running on outer circle)
	071 - 075	Pattern 14 Even/Odd
	076 - 080	Pattern 15 Random Single Dots Jump
	081 - 085	Pattern 16 Random Single Dots Fade
	086 - 090	Pattern 17 Raindrop Jump Random
	091 - 095	Pattern 18 Raindrop Fade Random
	096 - 100	Pattern 19 All Pattern
Pattern Speed	101 - 255	All LEDs On
	000 - 005	Pattern stop
	006 - 127	Pattern speed, slow -> fast, forward
	128 - 255	Pattern speed, fast -> slow, backward
Pan/Tilt Macro (starts from current Pan/ Tilt position)	000 - 005	off
	006 - 040	Pan, small -> large
	041 - 075	Tilt, small -> large
	076 - 110	Pan / Tilt, small -> large
	111 - 145	Pan / Tilt, invers small -> large
	146 - 180	Circle, small -> large
	181 - 215	Circle, invers small -> large
	216 - 255	Random, small -> large
Pan/Tilt Speed	000 - 255	Pan movement speed, fast -> slow

SYSTEMEINSTELLUNGEN (Settings)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN **Settings** aus und drücken auf ENTER.



Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen der Untermenüpunkte, siehe Tabelle:

Settings (Fettdruck = Werkseinstellung)

Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

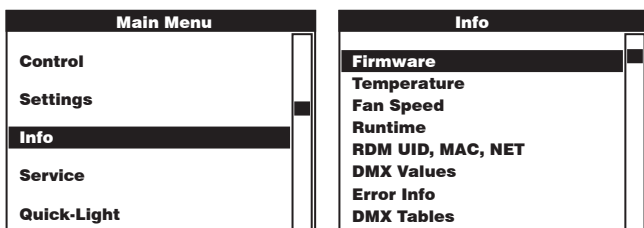
Display	Display-Einstellungen	Flip	Floor Use	Keine Drehung der Display-Anzeige
			Rig Use	Drehung der Display-Anzeige um 180° (bei Kopfübermontage)
		Off after 1 min	1 Minute Off	Deaktivierung der Display-Beleuchtung nach ca. 1 Minute ohne Eingabe
			Always On	Display-Beleuchtung permanent an
		Intensity	001 - 010	Display-Helligkeit
		Contrast	001 - 010	Display-Kontrast
Signal Fail	Betriebszustand bei Steuer-signal-Unterbrechung	Hold latest Value	Letzter Befehl wird gehalten	
		Run Scene 1	Aktiviert Szene 1	
		Blackout	Aktiviert Blackout	
Dimmer	Auswählen von Dimmerkurve, Dimmverhalten und PWM-Frequenz	Curve	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen
			S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen
		Response	LED Response	Der Scheinwerfer reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
			Halogen Response	Der Strahler verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
		PWM	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz	

Color Calibration	Farbkalibrierung	User Calibration	Red Balance 125 - 255	Benutzerdefinierte Kalibrierung von R, G, B und W
			Green Balance 125 - 255	
			Blue Balance 125 - 255	
			White Balance 125 - 255	
		Raw	R, G, B und W mit maximaler Helligkeit	
		Factory Calibration	Werkseitige Kalibrierung von R, G, B und W	
Pan/Tilt Motors	Einstellungen des Gerätekopfs	Pan/Tilt Speed	000 - 255	
		Pan Reverse	Normal	Keine Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
			Reversed	Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
		Tilt Reverse	Normal	Keine Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
			Reversed	Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
		Sensors	On	Automatische Positionskorrektur aktiviert
			Off	Automatische Positionskorrektur deaktiviert
		Move In Black	Off	Kein Blackout bei Kopfbewegung
			On	Blackout bei Kopfbewegung
		Fan Settings	Lüftersteuerung	Automatic
Normal	Reduzierte Maximaldrehzahl der Lüfter, dadurch leicht reduzierte Helligkeit, falls erforderlich			
Silent	Gleichbleibend niedrige Lüfterdrehzahl bei reduzierter Helligkeit, falls erforderlich			

Auto Lock	Automatische Sperrung des Dreh-Drück-Encoders	No Lock	Automatische Sperrung deaktiviert
		60 Seconds	Automatische Sperrung des Dreh-Drück-Encoders nach 60 Sekunden ohne Eingabe. Entsperren: ENTER für die Dauer von circa 3 Sekunden drücken

GERÄTEINFORMATIONEN (Info)

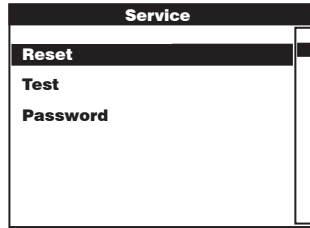
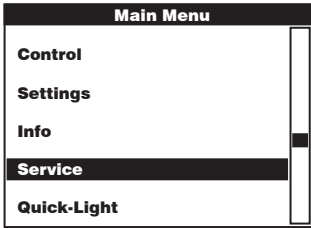
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN **Info** aus und drücken auf ENTER. Um die gewünschte Information anzeigen zu lassen, wählen Sie den entsprechenden Untermenüpunkt aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER.



Info	
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.	
Firmware	Anzeige der Firmware der Gerätekomponenten
Temperature	Anzeige der Temperatur der LED-Einheit (LED), des Gerätekopfs (Head) und des Gerätesockels (Base) in Grad Celsius und Fahrenheit
Fan Speed	Anzeige der Drehgeschwindigkeit der beiden Lüfter im Gerätekopf in RPM
Runtime	Anzeige der Gesamtlaufzeit (Total), der Laufzeit nach dem letzten Service (Service) und der Laufzeit des LED-Einheit (LED)
RDM UID, MAC, NET	Anzeige der RDM UID, der MAC-Adresse und der Netzwerkadresse
DMX Values	Anzeige der anliegenden DMX-Werte
Error Info	Statusanzeige der Gerätekomponenten (OK / Error)
DMX Tables	Tabellen der verschiedenen DMX-Modi

SERVICEMENÜ (Service)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN **Service** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie den entsprechenden Untermenüpunkt aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Informationen zu den Untermenüpunkten im Servicemenü finden Sie in untenstehender Tabelle **Service**.



Service

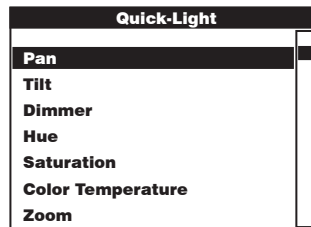
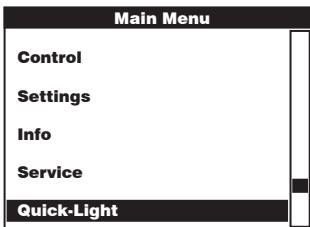
Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert bzw. Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, zurück mit MENU.

Reset	Gesamt-Reset (Full Reset), Zoom-Reset und Pan/Tilt-Reset (P/T Reset)	Full Reset			
		Zoom Reset			
		P/T Reset			
Test	Test der Gerätekomponenten	Test Sequence			
		Single LED Test			
		Motor Test			
Password	Nur für Service-Zwecke	000 - 255			
Default	Werkseinstellungen wiederherstellen / Benutzereinstellungen speichern und wiederherstellen	Recall	Factory Reset	No	Werkseinstellungen wiederherstellen abbrechen
				Yes	Werkseinstellungen wiederherstellen
			Default 1	No	Benutzereinstellungen 1 wiederherstellen abbrechen
				Yes	Benutzereinstellungen 1 wiederherstellen
			Default 2	No	Benutzereinstellungen 2 wiederherstellen abbrechen
				Yes	Benutzereinstellungen 2 wiederherstellen
		Default 3	No	Benutzereinstellungen 3 wiederherstellen abbrechen	
			Yes	Benutzereinstellungen 3 wiederherstellen	
		Store	Default 1	No	Benutzereinstellungen 1 speichern abbrechen
				Yes	Benutzereinstellungen 1 speichern

Default	Werkseinstellungen wiederherstellen / Benutzereinstellungen speichern und wiederherstellen	Store	Default 2	No	Benutzereinstellungen 2 speichern abbrechen
				Yes	Benutzereinstellungen 2 speichern
			Default 3	No	Benutzereinstellungen 3 speichern abbrechen
				Yes	Benutzereinstellungen 3 speichern

QUICK-LIGHT

Um schnell und unkompliziert eine statische Szene einzustellen, nutzen Sie die Funktion Quick-Light. Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf MENU in das Hauptmenü (Main Menu). Wählen Sie mit Hilfe von UP und DOWN **Quick-Light** aus und drücken auf ENTER. Wählen Sie den entsprechenden Untermenüpunkt aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Informationen zu den Untermenüpunkten im Quick-Light-Menü finden Sie in untenstehender Tabelle **Quick-Light**.



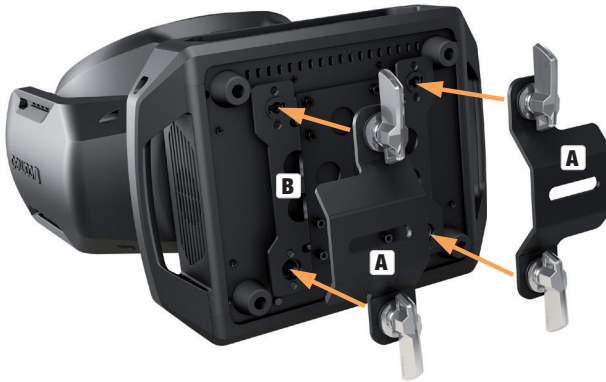
Quick-Light		
Pan	Pan-Einstellung	000 - 255
Tilt	Tilt-Einstellung	000 - 255
Dimmer	Master-Dimmer	000 - 255
Hue	Farbton	000 - 255
Saturation	Sättigung	000 - 255
Color Temperature	Farbtemperatur	000 - 255
Zoom	Zoom-Einstellung	000 - 255

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank der integrierten Gummifüße kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe zweier Omega-Bügel, die an der Gerätebasis befestigt werden (A). Zwei Omega-Bügel sind im Lieferumfang enthalten, geeignete Traversenklemmen sind optional erhältlich. Sorgen Sie für feste Verbindungen und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an einer der dafür vorgesehenen Stellen (B).



Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen.



PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung. Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



WARNING! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden, da sie sonst überdrehen könnten).

3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.
6. Um den korrekten und sicheren Betrieb zu gewährleisten, müssen sämtliche zugängliche oder herausnehmbare Linsen und Lichtaustrittsöffnungen regelmäßig gereinigt werden.

WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur von ausreichend qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

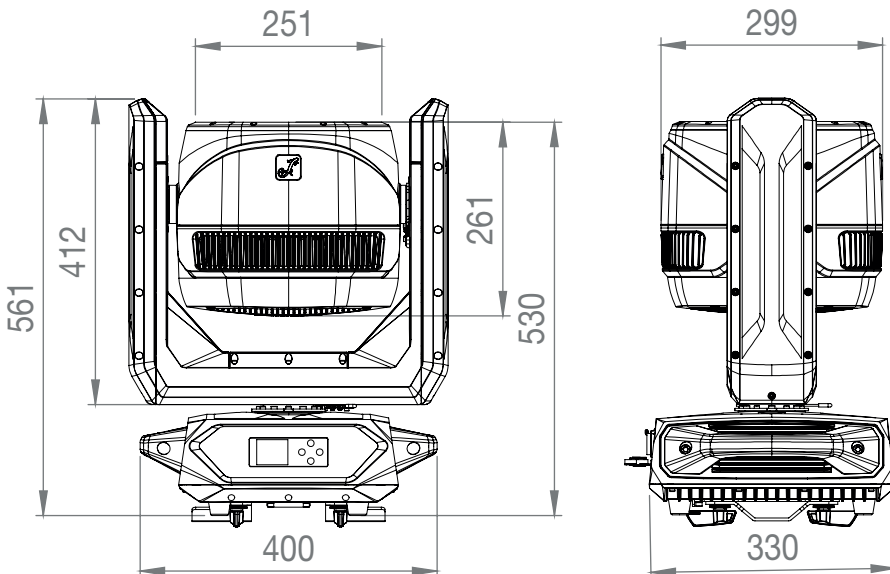


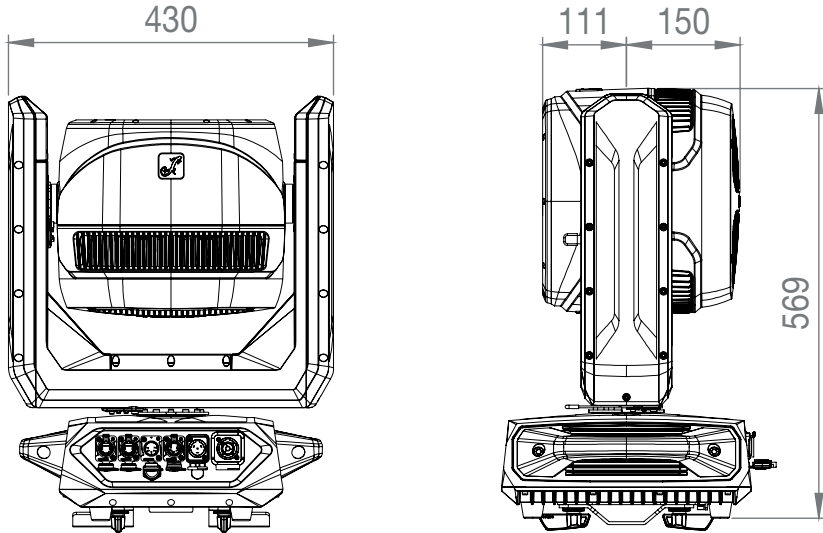
HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.



HINWEIS! Bei vom Hersteller vorgesehenen Um- oder Nachrüstsets beachten Sie unbedingt die beiliegende Einbauanleitung.

ABMESSUNGEN (mm)





TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: CLEW7IP

Produktart: LED Wash Light

Typ: Outdoor Moving Head

Farbspektrum LED: RGBWW

LED Anzahl: 19

LED typ: 40 W RGBWW

PWM Frequenz: 800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz

Abstrahlwinkel: Beam angle 4,5° - 27° / Field angle 7° - 44°

DMX-Eingang: 5-Pin XLR männlich IP65, Netzwerk

DMX-Ausgang: 5-Pin XLR weiblich IP65, Netzwerk

DMX-Modus: 16-CH, 18-CH, 23-CH, 33-CH, 43-CH, 87-CH

DMX Funktionen: Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Stroboscope 0 - 20Hz, Zoom, Zoom fine, Single pixel control, Pixel Pattern, Color presets (LEE Filter) and PAN/TILT-macro, Device settings

Stand-Alone Funktionen: Szenen 1 - 8, Quick-Light

Steuerung: DMX512, RDM, Art-Net3, sACN, Kling-Net, W-DMX

Pan Winkel: 540°

Tilt Winkel: 270°

Bedienelemente: 4 button navigation

Anzeigeelemente:	LC-Display, Batteriespeisung für netzunabhängige Systemeinstellungen (automatisch wiederaufladender Akku)
Betriebsspannung:	100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme:	900 W
Lichtstrom:	12500 lm
CRI:	2700K = Ra 94
	3000K = Ra 91
	3800K = Ra 90
	Warm White LED
3300K = Ra 79	
Stromversorgungsanschluss:	Neutrik powerCON TRUE1 IN + OUT (max. 3 A)
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	-15°C - 45°C
Schutzart IP:	IP65
Mindestabstand zur beleuchteten Fläche	2 m
Mindestabstand zu normal entflammbar- en Materialien	0,8 m
Gehäusematerial:	Magnalium Druckguß
Gehäusefarbe:	Schwarz
Gehäusekühlung:	Temperature controlled fans
Abmessungen (B x H x T, ohne Montagebügel):	569 x 430 x 330 mm
Gewicht:	25 kg
Zubehör (enthalten):	1m Netzkabel mit Neutrik powerCON TRUE1 Stecker, 2 x Omega-Montagebügel (CLOMEGABRACKET5)

ERLÄUTERUNGEN ZUR IP-SCHUTZART

1. Eine IP-Schutzart gibt ausschließlich den Schutz gegen feste Gegenstände, sowie Wasser wieder. Sie beschreibt keine allgemeine Witterungsbeständigkeit, wie beispielsweise Schutz gegen UV-Strahlung und Temperatureinflüsse etc..
2. Die erste Kennziffer bezeichnet den Schutz gegen Staub, feste Gegenstände und Berührung:

IP2X	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 12.5 mm
IP3X	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 2.5 mm
IP4X	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 1.0 mm
IP5X	Geschützt gegen Staub in schädigender Menge und vollständig gegen Berührung geschützt
IP6X	Sind Staubdicht und vollständig gegen Berührung geschützt

3. Die zweite Kennziffer bezeichnet den Schutz gegen Wasser:

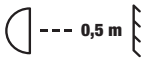
IPX0	kein Schutz
IPX1	Schutz gegen Tropfwasser
IPX2	Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gerät bis zu 15° geneigt ist
IPX3	Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
IPX4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
IPX5	Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
IPX6	Schutz gegen starkes Strahlwasser
IPX7	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen

4. Weiterhin sind teilweise gerätespezifische Maßnahmen wie Abdeckungen und Verschlusskappen notwendig um die angegebene Schutzart zu erreichen (z.B. Schutzkappen an nicht verwendeten Anschlüssen).



Die IP-Schutzart des Produkts finden Sie in den technischen Daten und als Aufdruck auf dem Gerät.

MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Leuchtkörpers zur beleuchteten Fläche an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung und dem Aufdruck auf dem Gerätegehäuse!

MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTLAMMBAREN MATERIALIEN



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Geräts zu normal entflammaren Materialien an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung!

ENTSORGUNG



Verpackung:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



Gerät:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Herstellergarantie & Haftungsbeschränkung

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

CE-Konformitätserklärung

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

DRUCKFEHLER UND IRRTÜMER, SOWIE TECHNISCHE ODER SONSTIGE ÄNDERUNGEN SIND VORBEHALTEN!

Vous avez fait le bon choix !

Cet appareil a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus élevées afin de garantir de nombreuses années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de pouvoir utiliser votre nouveau produit Cameo rapidement et de façon optimale. Pour plus d'informations sur Cameo Light, veuillez visiter notre site web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Gardez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, il est important d'inclure également ce manuel d'utilisation, car il fait partie intégrante du produit.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil pour technologie événementielle.

Ce produit a été développé pour un usage professionnel dans le domaine de la technologie événementielle et ne convient pas à un usage domestique.

En outre, ce produit est exclusivement destiné à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technologie événementielle,

L'utilisation du produit en dehors des données techniques et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme une exploitation inappropriée.

Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue.

Le produit ne convient pas :

- À une utilisation par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Aux enfants (les enfants doivent être informés qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil).

DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

1. **DANGER** : Le mot DANGER, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions immédiatement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
2. **AVERTISSEMENT** : Le mot AVERTISSEMENT, parfois utilisé en combinaison avec un pictogramme, fait référence à des situations potentiellement dangereuses ou pouvant présenter un risque pour la vie ou l'intégrité physique.
3. **ATTENTION** : Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, est utilisé pour indiquer des situations ou des conditions pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions qui peuvent entraîner des dommages aux biens et/ou à l'environnement.



Ce pictogramme identifie les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme identifie les zones ou les situations dangereuses.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par les surfaces portées à haute température.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par des sources lumineuses intenses.



Ce pictogramme indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce pictogramme indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et ne lui apportez aucune modification.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur ou s'il a été endommagé de toute autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. L'appareil ne peut être réparé que par des techniciens de réparation agréés.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection (mise à la terre) doit être connecté correctement. Ne coupez jamais le conducteur de protection. Les appareils de classe de protection 2 ne disposent pas d'un conducteur de protection.
4. Assurez-vous que les câbles sous tension ne sont pas tordus, pincés ou endommagés mécaniquement.
5. Ne contournez jamais le fusible de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

1. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes évidents de dommages.
2. L'appareil doit être installé uniquement alors qu'il se trouve hors tension.
3. Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.
4. Les cordons secteur captifs ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.

**AVIS :**

1. N'utilisez pas l'appareil s'il a été exposé à de fortes variations de température (par exemple, après le transport). L'humidité et la condensation internes peuvent endommager l'appareil. N'allumez l'appareil qu'une fois qu'il a atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil dispose d'un sélecteur de tension, ne connectez pas l'appareil avant de l'avoir réglé correctement. N'utilisez que des câbles secteur adaptés.
3. Pour déconnecter l'appareil du secteur sur tous les contacts, il ne suffit pas d'appuyer sur son interrupteur marche/arrêt.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez l'intensité de sortie maximale spécifiée sur les appareils pourvus d'un renvoi secteur (Power Out). Vérifiez que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée.
7. Ne remplacez les cordons secteur enfichables que par des cordons d'origine.

**DANGER :**

1. Danger d'asphyxie ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être tenus hors de portée des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
2. Danger en cas de chute de l'appareil ! Assurez-vous que l'appareil est bien installé et qu'il ne risque pas de tomber. Utilisez uniquement des supports ou des fixations appropriés (en particulier pour les installations fixes). Vérifiez que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veillez à ce que les règles de sécurité applicables soient respectées.

**AVERTISSEMENT :**

1. N'utilisez l'appareil que de la manière prévue.
2. N'utilisez avec l'appareil que des accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Pendant l'installation, respectez les règles de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir branché l'appareil, vérifiez le cheminement de tous les câbles pour éviter tout dommage ou accident, par exemple en raison de risques de trébuchement.
5. Respectez toujours la distance minimale spécifiée par rapport aux matériaux inflammables ordinaires. Sauf mention explicite, la distance minimale est de 0,3 m.
6. Respectez toujours la distance minimale par rapport à la surface éclairée, indiquée sur l'appareil.



ATTENTION :

1. La présence d'éléments mobiles, tels que des supports de montage ou d'autres éléments mobiles, peut entraîner un risque de blocage.
2. Dans le cas d'appareils comportant des composants motorisés, il existe un risque de blessure dû au mouvement de l'appareil. Un mouvement brusque de l'appareil peut provoquer des réactions de choc.
3. La surface du boîtier de l'appareil peut devenir très chaude en cours de fonctionnement normal. Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de toucher accidentellement le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant toute manipulation (dépose, entretien, recharge, etc.).



AVIS :



1. N'installez jamais ni ne faites fonctionner l'équipement près de radiateurs, accumulateurs thermiques, fours ou autres sources de chaleur. Veillez toujours à ce que l'appareil soit installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de flammes nues, par exemple des bougies allumées, à proximité de l'appareil.
3. Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être couvertes et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou l'emballage fourni par le fabricant.
5. Évitez les chocs ou les impacts sur l'appareil.
6. Respectez l'indice de protection IP ainsi que les conditions ambiantes, telles que la température et l'humidité, conformément à la spécification.
7. Les appareils sont susceptibles d'améliorations en permanence. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'étiquetage de l'appareil en ce qui concerne les conditions d'utilisation, les performances ou d'autres caractéristiques de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil prévalent toujours.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à un fonctionnement à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication expresse, l'appareil ne convient pas à un fonctionnement en milieu marin.



ATTENTION ! INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DES PRODUITS POUR ÉCLAIRAGE



1. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même pendant un court instant.
2. Ne regardez jamais le faisceau lumineux à l'aide de dispositifs optiques tels qu'une loupe.
3. Les effets stroboscopiques peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.



TRANSMISSION DE SIGNAUX PAR RADIO (PAR EXEMPLE, W-DMX OU SYSTÈMES DE RADIO AUDIO) :

La qualité et les performances des transmissions de signaux sans fil dépendent généralement des conditions environnantes.

Les facteurs suivants peuvent avoir un impact sur la portée et la stabilité du signal :

Absorption/blindage (par exemple, maçonnerie, structures métalliques, eau)

Utilisation intensive du spectre HF (par exemple, réseaux locaux sans fil de grande puissance)

Interférences

Rayonnement électromagnétique (par exemple, écrans vidéo LED, gradateurs)

Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférences.

L'exploitation des systèmes émetteurs HF est soumise à des réglementations officielles. Ces réglementations peuvent varier d'une région/d'un pays à l'autre et doivent être vérifiées par l'opérateur avant la mise en service (par exemple, fréquence radio et puissance de l'émetteur).



AVERTISSEMENT : Les appareils utilisant une transmission de signaux sans fil ne sont pas adaptés à une utilisation dans des zones sensibles où les ondes radio peuvent entraîner des effets néfastes. Il s'agit par exemple de :

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé assurant des traitements à des patients avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Avions ou véhicules
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite



TRANSMISSION VIA W-DMX

De façon générale, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour des applications impliquant des facteurs liés à la sécurité, susceptibles d'entraîner des blessures ou des dommages matériels en cas de défaillance.

Ceci s'applique en particulier aux scènes et structures mobiles, aux moteurs/ascenseurs ou dispositifs de levage commandés par DMX pour contrôle de plates-formes élévatrices, de systèmes hydrauliques ou de dispositifs mobiles similaires.

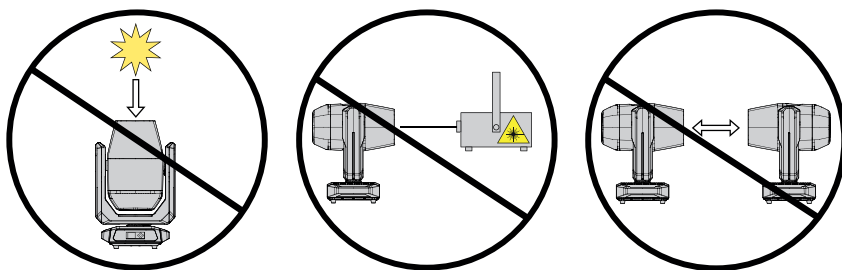
En outre, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour déclencher des dispositifs générateurs de flammes ou pyrotechniques, des effets à explosion ou pour contrôler des effets de gaz ou de liquides. Ces dispositifs peuvent être des canons à CO₂, des canons à confettis, des machines à effets d'eau ou autres.



ATTENTION ! DOMMAGES POTENTIELS CAUSÉS PAR DES SOURCES LUMINEUSES EXTERNES

Le rayonnement solaire, les rayons laser et les faisceaux lumineux d'autres projecteurs peuvent endommager le boîtier et les composants internes tels que les filtres, les roues de gobos et de couleurs, les moteurs, les câbles, les courroies, etc. ainsi que les sources lumineuses.

Ne pas exposer l'appareil et en particulier l'ouverture de la lentille à la lumière directe du soleil, aux rayons laser et aux faisceaux lumineux d'autres projecteurs lors du déballage, de l'installation, de l'inutilisation prolongée et de l'utilisation. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, orientez toujours l'ouverture de la lentille vers le sol. Les dommages causés par des sources lumineuses externes sont exclus de la garantie du fabricant.



NOTES SUR LES APPAREILS PORTABLES POUR EXTÉRIEUR

1. Utilisation temporaire ! Les équipements événementiels ne sont généralement conçus que pour un fonctionnement temporaire.
2. Un fonctionnement continu ou une installation structurelle permanente – en particulier à l'extérieur – peut altérer le fonctionnement, détériorer les surfaces et les joints et accélérer la fatigue des matériaux.
3. Un revêtement de surface endommagé peut dégrader la protection anti-corrosion de l'appareil. Les revêtements de surface endommagés (par exemple suite à des rayures) doivent être rapidement réparés par des mesures appropriées.

CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage.

Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison n'est pas complète ou si elle est endommagée.

Le carton contient :

- ▶ 1 x Lyre mobile Wash EVOS W7 IP
- ▶ 1 x Câble secteur
- ▶ 2 x Supporte en oméga
- ▶ Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

MOVING HEAD EVOS® W7 IP65

CLEW7IP

FONCTIONS DE CONTRÔLE DISPONIBLES :

Fonctions DMX à 16, 18, 23, 33, 43 et 87 canaux

Art-Net4

sACN

Kling-Net+

W-DMX™

Compatible RDM

Mode maître/esclave

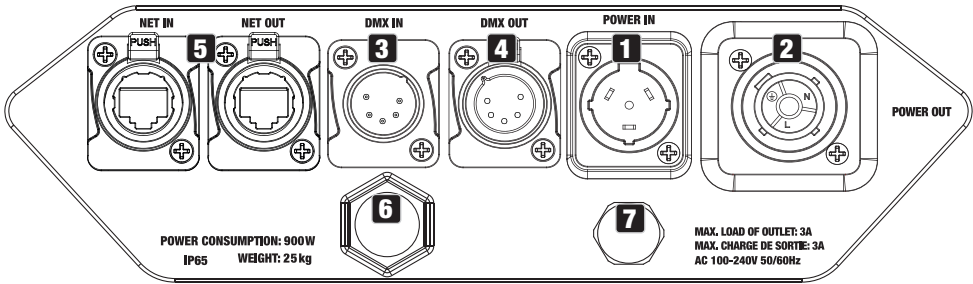
Modes autonomes

POINTS FORTS :

Protection IP65. 19 LED RGBW de 40 W. Fonction zoom. Stroboscope. Moteurs de panoramique et d'inclinaison de résolution 16 bits. Correction automatique de la position. Ventilateurs à température contrôlée. Connecteurs DMX à 5 pôles. Ports réseau. Embases secteur Neutrik powerCON TRUE1. 2 supports de montage en oméga en oméga livrés. Tension secteur : 100-240 V. Consommation électrique 900 W

Le projecteur est compatible avec le protocole RDM (Remote Device Management). La gestion à distance des appareils permet à l'utilisateur de visualiser l'état et la configuration des terminaux RDM via un contrôleur compatible RDM.

CONNECTEURS, FONCTIONNEMENT ET INDICATEURS



1 ENTRÉE SECTEUR (Power In)

Embase secteur IP65 avec capuchon d'étanchéité en caoutchouc. Tension secteur : 100-240 V, 50-60 Hz. Utilisez le câble secteur fourni pour le branchement (lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il faut toujours protéger l'embase avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

2 RENVOI SECTEUR (Power Out)

Renvoi secteur IP65 avec capuchon d'étanchéité en caoutchouc. Facilite l'alimentation d'autres projecteurs CAMEO. Assurez-vous que l'intensité totale consommée par tous les projecteurs connectés en cascade ne dépasse pas la valeur spécifiée sur l'appareil en ampères (A) (lorsque le renvoi secteur n'est pas utilisé, protégez-le toujours avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

3 ENTRÉE DMX IN

Connecteur XLR mâle IP65 à 5 broches pour le raccord d'un contrôleur DMX (p. ex. console DMX ; en cas de non-utilisation, protégez-le toujours avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

4 RENVOI DMX OUT

Connecteur XLR femelle IP65 à 5 broches pour renvoi du signal DMX entrant (en cas de non-utilisation, protégez-le toujours avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc).

5 NET IN / NET OUT

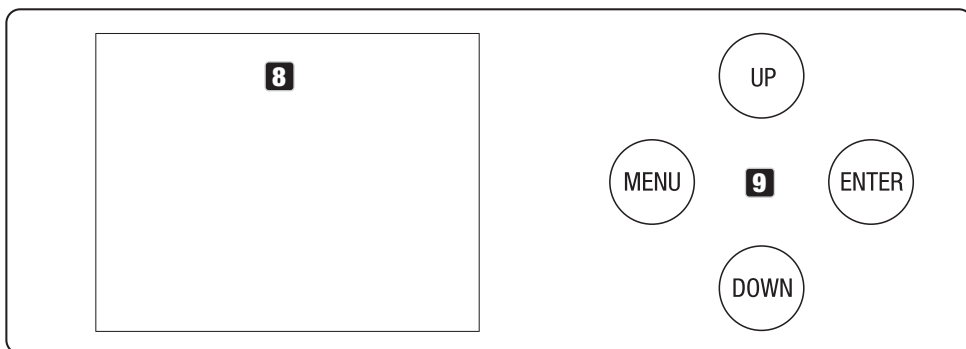
Ports réseau RJ45 pour connexion à un réseau ArtNet, sACN ou Kling-Net (NET IN) et pour le renvoi du signal de commande (NET OUT). En cas de non-utilisation, protégez-le toujours avec le capuchon d'étanchéité en caoutchouc. Utilisez des câbles CAT 5e ou supérieur pour configurer le réseau.

6 ANTENNE W-DMX™

Antenne pour le contrôle via W-DMX™.

7 ÉLÉMENT DE COMPENSATION DE PRESSION

Élément de compensation de la pression destiné à éviter toute condensation à l'intérieur du boîtier. Pour assurer son bon fonctionnement, cet élément doit être protégé de toute obstruction.



8 ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

L'écran à cristaux liquides rétro-éclairé affiche le mode de fonctionnement en cours (écran principal), les éléments de menu disponibles à la sélection et la valeur numérique ou l'état de fonctionnement dans certains éléments de menu. Si aucune entrée n'est effectuée, au bout d'environ une minute, l'écran repasse automatiquement à l'écran principal. Remarque sur l'écran principal dans les modes de fonctionnement avec contrôle externe : dès que le signal de contrôle est interrompu, les caractères de l'écran se mettent à clignoter. Ce clignotement cesse dès le retour du signal de contrôle.

Alimenté par batterie, l'écran peut être activé même si le projecteur n'est pas branché sur le secteur. Appuyez sur la touche ENTER et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes. Vous pouvez désormais accéder aux informations de l'appareil pour modifier et enregistrer les paramètres du système sans connexion au secteur. Le contrôle externe du projecteur n'est pas disponible dans ce cas. Pour cette raison, l'écran indique l'absence de signal DMX, même si un signal DMX arrive sur l'appareil.

9 COMMANDES TACTILES

MENU – Appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Appuyez de nouveau, une ou plusieurs fois, pour revenir à l'écran principal.

UP et **DOWN** – Sélectionnez les éléments du menu principal (adresse DMX, mode de fonctionnement, etc.) et des sous-menus à l'aide des touches UP et DOWN. Vous pouvez ainsi modifier la valeur ou l'état d'un élément de menu, par exemple l'adresse DMX.

ENTER – Appuyez sur ENTER pour accéder au niveau du menu afin d'effectuer des modifications de valeur ou d'état, et pour accéder à l'un des sous-menus. Pour confirmer les changements de valeur ou d'état, appuyez sur ENTER.

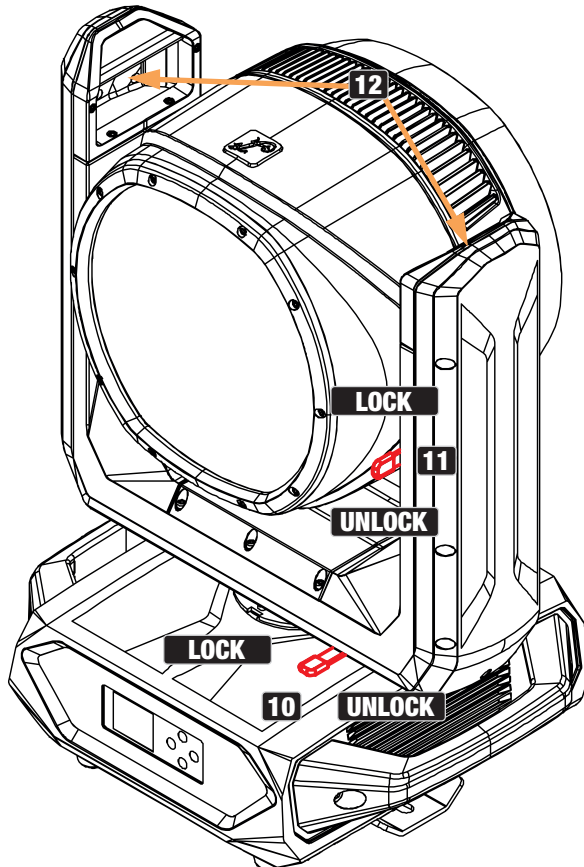
Avant de naviguer dans le menu de l'appareil, assurez-vous que les commandes tactiles sont sèches et propres, afin que leur fonctionnement ne soit pas altéré.

10 VERROUILLAGE DU PANNEAU

Dispositif de verrouillage mécanique empêchant la rotation de la tête du projecteur dans le sens horizontal pendant le transport. Débranchez l'appareil du secteur, déplacez la tête parallèlement à la base (4 positions possibles) et poussez le levier de verrouillage dans le sens de l'axe de rotation du plateau afin de le bloquer en position. Déverrouillez l'appareil avant utilisation.

11 VERROUILLAGE DU BASCULEMENT

Dispositif de verrouillage mécanique empêchant la rotation de la tête du projecteur dans le sens vertical pendant le transport (5 positions possibles). Débranchez l'appareil et faites glisser le levier de verrouillage dans le sens de l'axe de rotation de l'inclinaison, en déplaçant la tête de l'appareil verticalement jusqu'à trouver l'une des 7 positions de verrouillage et que le levier de verrouillage s'enclenche. Déverrouillez l'appareil avant utilisation.



12 POIGNÉES ENCASTRÉES

Outre les deux poignées de transport situées dans la base, les deux bras de l'appareil sont dotés de poignées pratiques, encastrées à l'intérieur de leur partie supérieure.

UTILISATION

REMARQUE

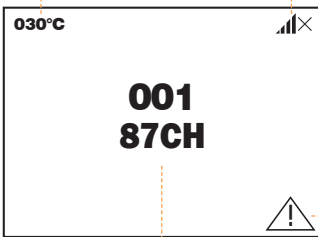
Dès que le projecteur est correctement raccordé au secteur, les messages suivants s'affichent successivement : "Welcome to Cameo", le nom du modèle et la version du logiciel. À l'issue de ce processus, le projecteur est prêt à fonctionner et démarre dans le dernier mode activé.

ÉCRAN PRINCIPAL

L'écran principal affiche différentes informations relatives aux divers modes de fonctionnement.

Modes de fonctionnement DMX et W-DMX

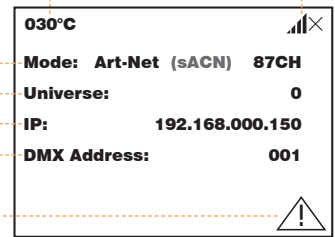
Température de l'unité LED Statut W-DMX™



DMX-adresse de départ et DMX-Mode

Modes de fonctionnement d'Art-Net et sACN

Température de l'unité LED Statut W-DMX™

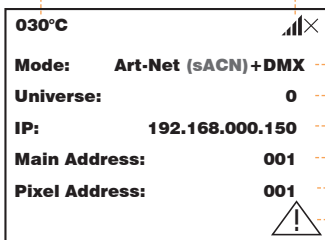


Mode de fonctionnement et mode DMX
Univers
Adresse IP
Adresse DMX

Attention

Mode de fonctionnement Art-Net / sACN + DMX

Température de la LED Statut W-DMX™

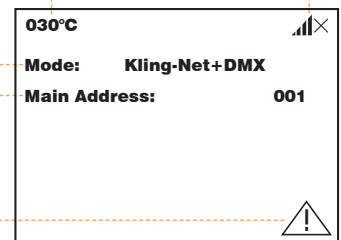


Mode de fonctionnement
Univers
Adresse principale
Adresse IP
Adresse principale
Adresse pixel

Attention

Mode de fonctionnement Kling-Net + DMX

Température de la LED Statut W-DMX™



Mode
Adresse principale

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX










Remarque sur l'écran principal dans les modes de fonctionnement avec contrôle externe : dès que le signal de contrôle est interrompu, les caractères de l'écran se mettent à clignoter. Ce clignotement cesse dès le retour du signal de contrôle.

Message d'avertissement : Si le symbole d'avertissement (triangle avec point d'exclamation) apparaît à l'écran, cela signifie qu'un ou plusieurs composants de l'appareil sont défectueux. Les composants concernés apparaissent dans le **Menu Info**, élément **Error Info**. Si l'erreur subsiste après redémarrage ou réinitialisation, veuillez contacter un centre de service agréé.

W-DMX™

Pour appairer un récepteur W-DMX avec un émetteur compatible W-DMX, exécutez la commande **Reset** dans le menu du récepteur, élément Connect (sélectionnez puis confirmez par Reset). Le récepteur passe alors en attente d'appairage, et attend une demande d'appairage de la part d'un émetteur. Lancez l'appairage en sélectionnant **Link** dans le menu de l'émetteur, puis confirmez ; l'appairage s'effectue alors automatiquement. La même procédure permet d'appairer à un même émetteur plusieurs récepteurs, simultanément ou l'un après l'autre (par exemple pour un fonctionnement maître/esclave). La connexion W-DMX est toujours maintenue jusqu'à sa désactivation, que ce soit au moyen de la commande **DMX** dans le récepteur ou de la commande **Unlink** dans l'émetteur, qu'un appareil ait été débranché du secteur ou non entre-temps.

STATUT W-DMX™

				
W-DMX™ désactivé	W-DMX™ als activé en tant que récepteur, non appairé	W-DMX™ activé en tant que récepteur et appairé, l'émetteur est éteint ou hors de portée	W-DMX™ activé en tant que récepteur et appairé, pas de signal DMX	W-DMX™ activé en tant que récepteur et appairé, pas de signal DMX
				
W-DMX™ activé en tant qu'émetteur avec le standard G3, signal DMX disponible	W-DMX™ activé en tant qu'émetteur avec le standard G4s, signal DMX disponible	W-DMX™ activé en tant qu'émetteur avec le standard G3, pas de signal DMX	W-DMX™ activé comme émetteur avec le standard G4s, pas de signal DMX	

MENU CONTROL (Control)

Le menu Control permet de sélectionner les différents modes de fonctionnement et leurs options de réglage dans les sous-menus correspondants. L'adresse DMX, le mode de fonctionnement DMX, l'univers, l'adresse IP et le masque de sous-réseau sont définis dans chaque mode de fonctionnement pour tous les modes de fonctionnement, le cas échéant.

EXPLOITATION EN DMX FILAIRE (Avec câble XLR)

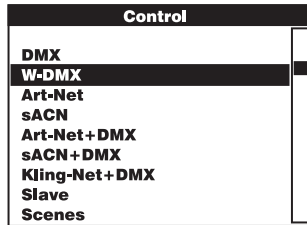
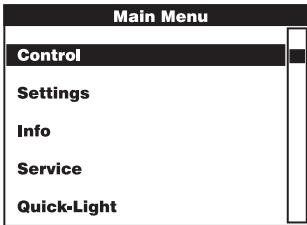
À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **DMX** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-après des informations sur les éléments de sous-menus du menu DMX et les options de réglage correspondantes.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

DMX			
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.			
Address	Réglage de l'adresse de départ DMX	001 - 512	
Channel Mode	Sélection du mode DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Activez (sélectionnez G3 ou G4s) ou désactivez (Disable) l'envoi du signal DMX via W-DMX, choisissez le standard W-DMX (G3 / G4s) puis établissez une connexion (Link) avec un autre appareil W-DMX, ou déconnectez-vous (Unlink).	Send Mode	G3
			G4s
		Connect	Disable
			Link
			Unlink

UTILISATION EN DMX SANS FIL (W-DMX)

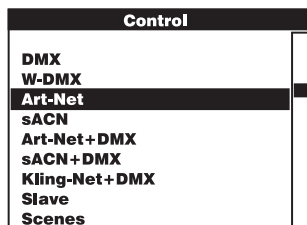
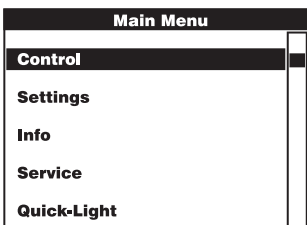
À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **W-DMX** puis confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-après des informations sur les éléments de sous-menus du menu W-DMX et les options de réglage correspondantes.



W-DMX			
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.			
Address	Réglage de l'adresse de départ DMX	001 - 512	
Channel Mode	Sélection du mode DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Sélectionnez les options de réception : 1. Backup by XLR = Si le signal W-DMX est interrompu, le signal filaire via XLR prend le relais (en supposant une connexion par câble). 2. Send to XLR = Transmission du signal DMX via DMX OUT (XLR) 3. Wireless Only = Réception via W-DMX uniquement, pas de secours via XLR, pas de renvoi du signal DMX.	Receive Mode	Backup by XLR
			Send to XLR
	Reset = Désactiver la connexion avec tous les appareils W-DMX et les mettre en attente d'appairage.	Connect	Reset

UTILISATION VIA ART-NET

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **ArtNet** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-après des informations sur les éléments de sous-menus du menu Art-Net et les options de réglage correspondantes.



Art-Net

Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.

Address	Réglage de l'adresse de départ DMX	001 - 512				
Channel Mode	Sélection du mode DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH				
Network Settings	Paramètres réseau : Adresse IP : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2ème bloc, confirmer... Masque de sous-réseau : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2e bloc, confirmer...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Universe	000 - 254			
		Universe Group	000 - 127			
		Disable				
Send to DMX	Le signal de commande Art-Net peut être envoyé, dans l'univers défini, vers la sortie DMX OUT (Art-Net to DMX), en W-DMX (Art-Net to W-DMX) ou vers les deux (Art-Net to DMX and W-DMX). La fonction se désactive via "Disable".	Current Universe (alternative à "User Universe")	Art-Net to DMX			
			Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
		Connect		Link	G4	
			Art-Net to W-DMX	Connect	Send Mode	
		Link			G4s	
				Unlink		

Send to DMX	Le signal de commande Art-Net peut être envoyé, dans n'importe quel univers de 000 à 254 (Select Universe), vers la sortie DMX OUT (Art-Net to DMX), en W-DMX (Art-Net to W-DMX) ou vers les deux (Art-Net to DMX and W-DMX).	User Universe (alternative à "Current Universe")	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	Art-Net to DMX			
				Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
			Art-Net to W-DMX		Connect	G4s	
				Send Mode		Connect	Link
							Unlink

UTILISATION VIA SACN

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **sACN** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu sACN et les options de réglage correspondantes.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

sACN		
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.		
Address	Réglage de l'adresse de départ DMX	001 - 512

Channel Mode	Sélection du mode DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH				
Network Settings	Paramètres réseau : Adresse IP : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2ème bloc, confirmer... Masque de sous-réseau : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2e bloc, confirmer...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Universe	000 - 254			
		Universe Group	000 - 127			
		Universe	000 - 254			
Send to DMX	Le signal de commande sACN peut être envoyé, dans l'univers défini, vers la sortie DMX OUT (sACN to DMX), en W-DMX (sACN to W-DMX) ou vers les deux (sACN to DMX and W-DMX). La fonction se désactive via "Disable".	Disable				
		Current Universe <i>(alternative à "User Universe")</i>	sACN to DMX			
			sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
		Connect		Link		
		sACN to W-DMX	Send Mode	G4s	Unlink	
			Connect	Link		

Send to DMX	Le signal de commande sACN peut être envoyé, dans n'importe quel univers de 000 à 254 (Select Universe), vers la sortie DMX OUT (sACN to DMX), en W-DMX (sACN to W-DMX) ou vers les deux (sACN to DMX and W-DMX).	User Universe (alternative à "Current Universe")	Select Universe	000 - 254		
			Sending Options	sACN to DMX		
				sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
			sACN to W-DMX		Connect	Link
				Unlink		
					Send Mode	G3
		Connect	Link			
			Unlink			

UTILISATION VIA ART-NET ET DMX

Le mode de fonctionnement Art-Net+DMX offre la possibilité de contrôler les LED et le mouvement de la tête séparément via Art-Net et DMX. Vous pouvez choisir si les LED sont contrôlées via Art-Net et le mouvement de la tête via DMX, ou vice versa. La sélection de ce mode active automatiquement le mode DMX 87 canaux. À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez maintenant l'élément de menu **Art-Net+DMX** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu Art-Net+DMX et les options de réglage correspondantes.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Art-Net + DMX

Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.

Address	Réglage des adresses de départ DMX Main et Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Sélection du signal de commande pour le contrôle des pixels	Art-Net > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Adresse principale avec gradateur principal (Yes) ou sans gradateur principal (No) Contrôle des pixels RGB ou RGBW	Master Dimmer	Yes
			No
Network Settings	Paramètres réseau : Adresse IP : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2ème bloc, confirmer... Masque de sous-réseau : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2e bloc, confirmer...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Sélection de l'univers et du groupe d'univers	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Contrôle DMX par câble XLR (XLR Only) ou W-DMX (Wireless Only). Si l'option "XLR First" est sélectionnée, le W-DMX sert de secours ; si l'option "Wireless First" est sélectionnée, c'est le contrôle filaire via XLR qui sert de secours. Reset = Fin de la connexion avec tous les appareils W-DMX et mise en attente d'appairage.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
		Connect	Reset

UTILISATION VIA SACN ET DMX

Le mode de fonctionnement sACN+DMX offre la possibilité de contrôler les LED et le mouvement de la tête séparément via sACN et DMX. Vous pouvez choisir si les LED sont contrôlées via sACN et le mouvement de la tête via DMX, ou vice versa. La sélection de ce mode active automatiquement le mode DMX à 87 canaux. À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **sACN+DMX** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu sACN+DMX et les options de réglage correspondantes.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

sACN + DMX			
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.			
Address	Réglage des adresses de départ DMX Main et Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Sélection du signal de commande pour le contrôle des pixels	sACN > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Adresse principale avec gradateur principal (Yes) ou sans gradateur principal (No)	Master Dimmer	Yes No
	Contrôle des pixels RGB ou RGBW	Pixel Mode	RGB RGBW
Network Settings	Paramètres réseau : Adresse IP : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2e bloc, confirmer... Masque de sous-réseau : définir le 1er bloc, confirmer, définir le 2e bloc, confirmer...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Sélection de l'univers et du groupe d'univers	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Contrôle DMX par câble XLR (XLR Only) ou W-DMX (Wireless Only). Si l'option "XLR First" est sélectionnée, le W-DMX sert de secours ; si l'option "Wireless First" est sélectionnée, c'est le contrôle filaire via XLR qui sert de secours.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Reset = Fin de la connexion avec tous les appareils W-DMX et mise en attente d'appariage.	Connect	Reset

UTILISATION VIA KLING-NET ET DMX

Le mode de fonctionnement Kling-Net+DMX offre la possibilité de contrôler les LED via Kling-Net et le mouvement de la tête séparément via DMX. La sélection de ce mode active automatiquement le mode DMX à 87 canaux. À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur la touche ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **Kling-Net+DMX** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les sous-menus du menu Kling-Net+DMX et les options de réglage correspondantes.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

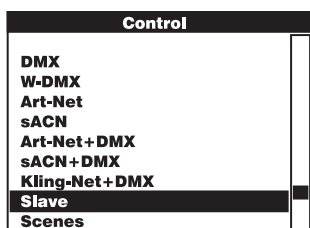
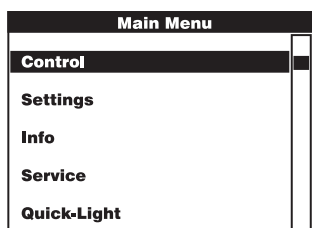
Kling-Net + DMX

Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.

Address	Réglage de l'adresse de départ DMX	Main Address	001 - 502
Pixel Control	Contrôle des pixels RGB ou RGBW	Pixel Mode	RGB RGBW
DMX Settings	Contrôle DMX par câble XLR (XLR Only) ou W-DMX (Wireless Only). Si l'option "XLR First" est sélectionnée, le W-DMX sert de secours ; si l'option "Wireless First" est sélectionnée, c'est le contrôle filaire via XLR qui sert de secours.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
	Reset = Fin de la connexion avec tous les appareils W-DMX et mise en attente d'appairage.	Connect	Reset

MODE SLAVE (Slave)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur la touche ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **Slave** et confirmez à nouveau. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des informations sur les éléments de sous-menus du menu Slave et les options de réglage correspondantes. Connectez le projecteur esclave et le projecteur maître (même modèle, même version du logiciel) à l'aide d'un câble DMX (sortie DMX OUT maître vers entrée DMX IN esclave) ou via W-DMX et activez le mode autonome Scenes sur le projecteur maître. Le projecteur esclave suit dès lors le projecteur maître.

**Slave**

Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.

Input Settings	Contrôle DMX par câble XLR (XLR Only) ou W-DMX (Wireless Only). Si l'option "XLR First" est sélectionnée, le W-DMX sert de secours ; si l'option "Wireless First" est sélectionnée, c'est le contrôle filaire via XLR qui sert de secours.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only

Input Settings	Reset = Fin de la connexion avec tous les appareils W-DMX et mise en attente d'appairage.	Connect	Reset
----------------	---	---------	-------

FUNCTIONNEMENT AUTONOME (Scenes)

Les scènes du mode de fonctionnement autonome Scenes permettent, comme un contrôleur DMX, de régler directement sur le projecteur les paramètres Pan, Tilt, Dimmer, RGBW, Zoom, les macros Pan/Tilt, etc., avec des valeurs comprises entre 000 et 255. Il est possible de créer, d'éditer, d'enregistrer et de rappeler un total de 8 scènes différentes (Scene 1-8). À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner le menu **Control** et appuyez sur la touche ENTER. Sélectionnez ensuite l'élément de menu **Scenes** et confirmez à nouveau. Pour plus d'informations sur les éléments des sous-menus du menu Esclave et les options de réglage correspondantes, reportez-vous aux tableaux **Scenes** et **Edit Scene** ci-après.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Scenes					
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, modifiez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.					
Run Scene	Activer la scène	Scene 1 - 8			
Record Scene	Enregistrer une scène à partir d'un contrôleur externe	Scene 1 - 8			
Edit Scene	Modifier la scène (voir tableau Édition de scène ci-après)	Scene 1 - 8			
Master/ Alone	Envoyer la scène comme signal de contrôle vers un projecteur esclave via XLR, sans fil ou via XLR et sans fil	Master	XLR		
			Wireless	Send Mode	G3
					G4s
				Connect	Link
					Unlink
			XL- R+Wire- less	Send Mode	G3
					G4s
				Connect	Link
Unlink					

Master/ Alone	Envoyer la scène comme signal de contrôle (Stand Alone / No) / Ne pas envoyer la scène comme signal de contrôle (Stand Alone / Yes)	Stand Alone	No	
			Yes	
Copy to Slave	Transférer les scènes 1 à 8 via un câble XLR vers un ou plusieurs projecteurs esclaves (même modèle, même version logicielle). Lancer la procédure : Yes. Les mémoires de scènes des projecteurs esclaves sont effacées. Annuler l'opération : No.	No		
		Yes		

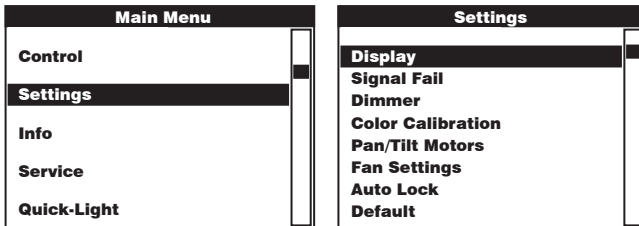
Edit Scene

Pan	000 - 255	0-100
Tilt	000 - 255	0-100
Dimmer	000 - 255	Dimmer Master 0% -> 100%
Red	000 - 255	0-100
Green	000 - 255	0-100
Blue	000 - 255	0-100
White	000 - 255	0-100
Zoom	000 - 255	Étroit -> large
Pixel Pattern	000 - 005	Off
	006 - 010	Pattern 1 (4 points dans le sens horaire)
	011 - 015	Pattern 2 (cercle 2 – pas vers l'intérieur > vers l'extérieur)
	016 - 020	Pattern 3 (cercle en 2 étapes avec changement de couleur vers l'intérieur > vers l'extérieur)
	021 - 025	Pattern 4 (aiguille d'horloge - sens horaire)
	026 - 030	Pattern 5 (Ventilateur - sens horaire)
	031 - 035	Pattern 6 (Arc vers la gauche >)
	036 - 040	Pattern 7 (Arc vers le bas >)
	041 - 045	Pattern 8 (de 3 lignes à 2 lignes)
	046 - 050	Pattern 9 (Diamant)
	051 - 055	Pattern 10 (Petit cercle 2 points)
	056 - 060	Pattern 11 (Cercle 3-pas vers l'intérieur > vers l'extérieur)
	061 - 065	Pattern 12 (2 points mobiles sur le cercle extérieur)
	066 - 070	Pattern 13 (2 points - sur le cercle extérieur)
	071 - 075	Pattern 14 Pair/Impair
	076 - 080	Pattern 15 Sauts aléatoires point par point
	081 - 085	Pattern 16 Fondus aléatoires point par point
086 - 090	Pattern 17 Saut aléatoire en gouttes d'eau	

Pixel Pattern	091 - 095	Pattern 18 Fondu aléatoire en gouttes d'eau
	096 - 100	Pattern 19 Tous les patterns
	101 - 255	Toutes les LED allumées
Pattern Speed	000 - 005	Arrêt du pattern
	006 - 127	Vitesse du pattern, lent -> rapide, en avant
	128 - 255	Vitesse du pattern, rapide -> lent, en arrière
Pan/Tilt Macro (à partir de la position Pan/Tilt actuelle)	000 - 005	Désactivé
	006 - 040	Panoramique, petite -> grand
	041 - 075	Inclinaison, petite -> grand
	076 - 110	Panoramique/Inclinaison, petit -> grand
	111 - 145	Panoramique/Inclinaison, petit -> grand inversé
	146 - 180	Cercle, petit -> grand
	181 - 215	Cercle, inverse petit -> grand inversé
216 - 255	Aléatoire, petit -> grand	
Pan/Tilt Speed	000 - 255	Vitesse du mouvement panoramique, rapide -> lent

PARAMÈTRES SYSTÈME (Settings)

À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner **Settings** puis appuyez sur ENTER.



Vous accédez alors au sous-menu permettant de configurer les éléments du sous-menu, voir le tableau ci-après :

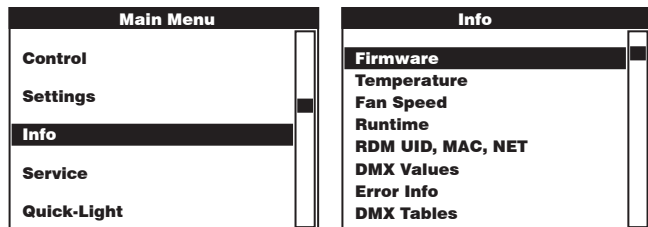
Settings (en gras = réglage d'usine)				
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.				
Display	Paramètres de l'écran	Flip	Floor Use	Pas de rotation de l'écran
			Rig Use	L'affichage de l'écran pivote à 180° (par exemple, pour une installation en hauteur)
		Off after 1 min	1 Minute Off	Désactivation du rétro-éclairage de l'écran après environ 1 minute sans entrée
			Always On	Le rétro-éclairage de l'écran est activé en permanence

Display	Paramètres de l'écran	Intensity	001 - 010	Luminosité de l'écran	
		Contrast	001 - 010	Contraste de l'écran	
Signal Fail	Mode de fonctionnement en cas d'interruption du signal de commande	Hold latest Value	Maintient la dernière commande reçue		
			Run Scene 1	Active la scène 1	
		Blackout	Active l'occultation (blackout)		
Dimmer	Sélection de la courbe de gradation, du comportement de gradation et de la fréquence PWM	Curve	Linear	L'intensité lumineuse augmente linéairement avec la valeur DMX	
			Exponential	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses, et plus grossièrement pour les valeurs DMX élevées	
			Logarithmic	L'intensité lumineuse varie grossièrement pour les valeurs DMX basses et finement pour les valeurs DMX élevées	
			S-Curve	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses et élevées, et plus grossièrement pour les valeurs DMX intermédiaires	
		Response	LED Response	La lampe réagit brusquement aux changements de valeur DMX	
			Halogen Response	La luminosité émule celle d'une source halogène, avec de légères variations de brillance	
		PWM	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz		
Color Calibration	Calibration des couleurs	User Calibration	Red Balance 125 - 255	Étalonnage défini par l'utilisateur pour R, G, B et W	
			Green Balance 125 - 255		
			Blue Balance 125 - 255		

Color Calibration	Calibration des couleurs	User Calibration	White Balance 125 - 255	Étalonnage défini par l'utilisateur pour R, G, B et W
		Raw	R, G, B et W avec une luminosité maximale	Le mode Raw (brut) est toujours actif avec le contrôle des pixels
		Étalonnage des couleurs	Étalonnage d'usine de R, G, B et W	
Pan/Tilt Motors	Paramètres des moteurs de la lyre	Pan/Tilt Speed	000 - 255	
		Pan Reverse	Normal	N'inverse pas la direction du panoramique (Pan)
			Reversed	Inverse la direction du panoramique
		Tilt Reverse	Normal	N'inverse pas le sens de l'inclinaison (Tilt)
			Reversed	Inverse le sens de l'inclinaison
		Sensors	On	La correction automatique de la position est activée
			Off	La correction automatique de la position est désactivée
Move In Black	Off	Pas de noir lorsque la lyre bouge		
	On	Noir lorsque la lyre bouge		
Fan Settings	Contrôle du ventilateur	Automatic	La vitesse du ventilateur s'adapte automatiquement à la température du projecteur	
		Normal	Réduction de la vitesse maximale du ventilateur, entraînant une légère réduction de la luminosité si nécessaire	
		Silent	Vitesse du ventilateur constamment faible, avec réduction de la luminosité si nécessaire	
Auto Lock	Verrouillage automatique de l'encodeur rotatif/touche	No Lock	Verrouillage automatique désactivé	
		60 Seconds	Verrouillage automatique de l'encodeur rotatif/touche après 60 secondes sans entrée. Déverrouillage : Appuyer sur ENTER pendant 3 secondes environ	

INFORMATIONS SUR L'APPAREIL (Info)

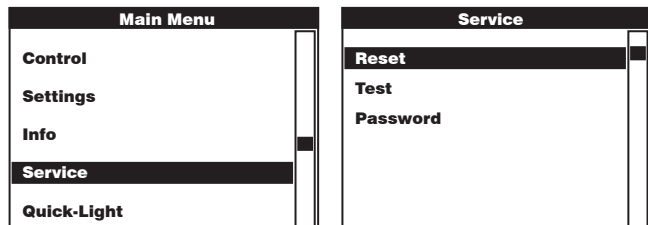
À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner **Info** puis appuyez sur ENTER. Pour afficher l'information souhaitée, sélectionnez l'élément de sous-menu correspondant et confirmez en appuyant sur la touche ENTER.



Info	
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, retournez avec MENU.	
Firmware	Affiche la version de micrologiciel du projecteur
Temperature	Affiche la température de l'unité LED (LED), de la tête du projecteur (Head) et de la base du projecteur (Base), en degrés Celsius et Fahrenheit
Fan Speed	Affiche la vitesse de rotation des deux ventilateurs du projecteur, en tours/minute
Runtime	Affiche la durée totale de fonctionnement (Total), la durée de fonctionnement depuis le dernier entretien (Service) et la durée d'utilisation des LED (LED)
RDM UID, MAC, NET	Affiche l'identifiant unique RDM, l'adresse MAC et l'adresse réseau
DMX Values	Affiche les valeurs DMX appliquées
Error Info	Affichage du statut des composants du projecteur (OK / Error)
DMX Tables	Tableaux des différents modes DMX

MENU SERVICE (Service)

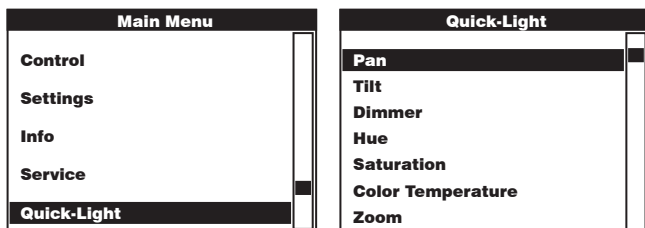
À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner **Service** et appuyez sur ENTER. Sélectionnez l'élément de sous-menu approprié et confirmez en appuyant sur ENTER. Consultez le tableau **Service** ci-après pour plus d'informations sur les éléments de sous-menus du menu Service.



Service					
Sélectionnez avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, changez la valeur ou l'état avec UP et DOWN, confirmez avec ENTER, revenez avec MENU.					
Reset	Réinitialisation complète (Full Reset), réinitialisation du zoom (Zoom Reset) et réinitialisation du panoramique et de l'inclinaison (P/T Reset)				Full Reset
					Zoom Reset
					P/T Reset
Test	Test des composants du projecteur				Test Sequence
					Single LED Test
					Motor Test
Password	Pour technicien de service uniquement				000 - 255
Default	Restaurer les paramètres d'usine/enregistrer et restaurer les paramètres utilisateur	Rappel	Factory Reset	No	Annuler restaurer les paramètres d'usine
				Yes	Restaurer les paramètres d'usine
			Default 1	No	Annuler restaurer les paramètres utilisateur 1
				Yes	Restaurer les paramètres utilisateur 1
			Default 2	No	Annuler restaurer les paramètres utilisateur 2
				Yes	Restaurer les paramètres utilisateur 2
		Default 3	No	Annuler restaurer les paramètres utilisateur 3	
			Yes	Restaurer les paramètres utilisateur 3	
		Store	Default 1	No	Annuler l'enregistrement des paramètres utilisateur 1
				Yes	Enregistrer les paramètres utilisateur 1
			Default 2	No	Annuler l'enregistrement des paramètres utilisateur 2
				Yes	Enregistrer les paramètres utilisateur 2
			Default 3	No	Annuler l'enregistrement des paramètres utilisateur 3
				Yes	Enregistrer les paramètres utilisateur 3

FONCTION QUICK-LIGHT

La fonction Quick-Light permet de régler rapidement et facilement une scène statique. À partir de l'écran principal, appuyez sur MENU pour accéder au menu principal. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner **Quick-Light** et appuyez sur la touche ENTER. Sélectionnez l'élément de sous-menu approprié et confirmez en appuyant sur ENTER. Vous trouverez des informations sur les éléments des sous-menus du menu Quick-Light dans le tableau **Quick-Light** ci-après.



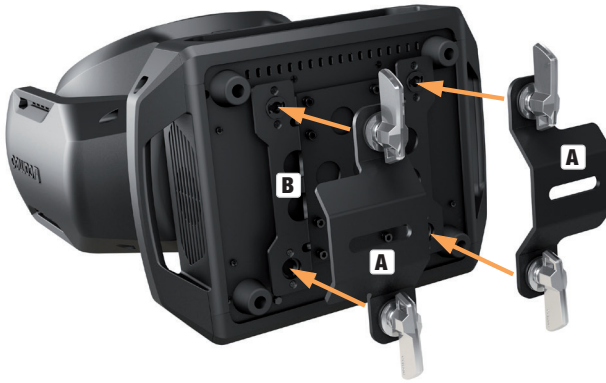
Quick-Light		
Pan	Réglage du panoramique	000 - 255
Tilt	Réglage de l'inclinaison	000 - 255
Dimmer	Variateur principal	000 - 255
Hue	Couleur	000 - 255
Saturation	Saturation	000 - 255
Color Temperature	Température de couleur	000 - 255
Zoom	Réglage du zoom	000 - 255

MONTAGE ET INSTALLATION

Grâce à ses pieds en caoutchouc intégrés, le projecteur peut être placé à un endroit approprié sur une surface plane. L'installation sur structure métallique est possible, en utilisant deux supports en oméga, qui viennent se fixer sur la base de l'appareil (A). Le projecteur est livré avec deux supports en oméga. Des pinces spécifiques pour structure sont disponibles en option. Vérifiez que les connecteurs sont solidement en place et sécurisez le projecteur par la languette de fixation (B) à l'aide d'un câble de sécurité approprié.



Remarque importante : Le montage en hauteur nécessite une expérience approfondie, notamment en ce qui concerne le calcul des valeurs limites de charge, les matériaux d'installation utilisés et l'application des règles de sécurité aux matériaux d'installation et au projecteur. Si vous ne possédez pas ces qualifications, n'essayez pas d'effectuer l'installation vous-même. Adressez-vous plutôt à un professionnel qualifié.



ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS

Afin de garantir le bon fonctionnement à long terme de l'appareil, celui-ci doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, révisé. La périodicité de révision dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement. Nous vous recommandons de procéder à une inspection générale avant chaque utilisation. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les mesures de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard après un an. Les réclamations au titre de la garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'un entretien et d'une maintenance inadéquats.

ENTRETIEN (effectué par l'utilisateur)



AVERTISSEMENT Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



À NOTER : Un entretien inadéquat peut entraîner une dégradation de l'appareil pouvant aller jusqu'à sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Les câbles et les contacts des connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil.
5. De façon générale, les appareils doivent être stockés au sec et protégés de la poussière et de la saleté.
6. Toutes les lentilles accessibles ou amovibles et les ouvertures émettant de la lumière doivent être nettoyées régulièrement pour garantir un fonctionnement correct et sûr.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)



DANGER L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché la fiche de la prise secteur, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par exemple en raison de condensateurs chargés.



À NOTER : Les travaux d'entretien et de réparation ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé suffisamment qualifié. En cas de doute, consultez un atelier spécialisé.

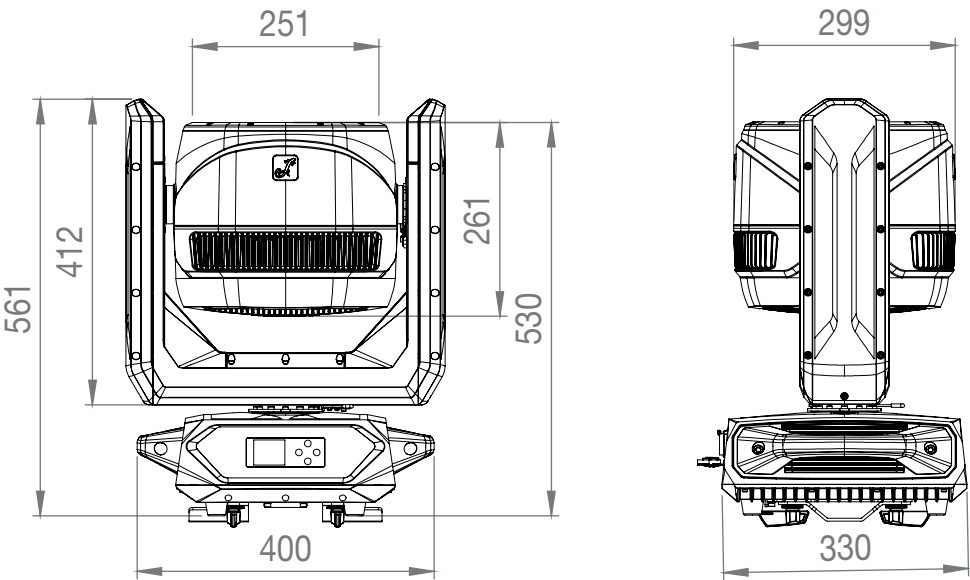


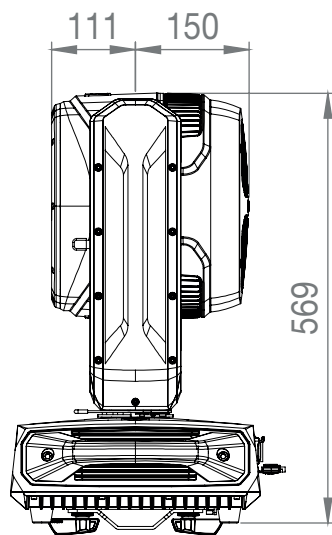
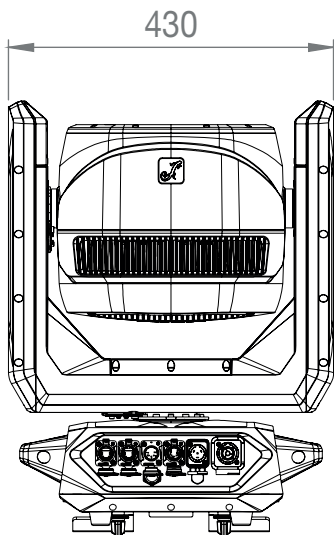
À NOTER : Des travaux d'entretien/maintenance mal effectués peuvent affecter le recours à la garantie.



À NOTER : Pour les kits ou accessoires de conversion ou d'adaptation fournis par le fabricant, il est essentiel de respecter les instructions fournies.

DIMENSIONS (mm)





CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence :	CLEW7IP
Type de produit :	Projecteur Wash à LED
Type	Lyre pour extérieur
Spectre de couleurs LED :	RGBWW
Nombre de LED :	19
Type de LED :	40 W RGBWW
Fréquence de modulation de largeur d'impulsion (PWM) des LED :	800 Hz / 1 200 Hz / 2 000 Hz / 3 600 Hz / 12 kHz / 25 kHz
Angle de faisceau/angle de champ	Angle de faisceau 4,5° - 27° / Angle de champ 7° - 44°
Entrée DMX :	XLR 5 points, mâle, IP65, Réseau
Sortie DMX :	XLR 5 points, femelle, IP65, Réseau
Modes DMX :	16-CH, 18-CH, 23-CH, 33-CH, 43-CH, 87-CH
Fonctions DMX :	Pan/Tilt, Pan/Tilt fin, Gradateur, Gradateur fin, Stroboscope 0 - 20 Hz, Zoom, Zoom fin, Contrôle d'un seul pixel, Patterns de pixels, Préréglages de couleur (Filtre LEE) et PAN/TILT-macro, Réglages de l'appareil
Fonctions autonomes :	Scenes 1 - 8, Quick-Light
Protocoles de contrôle:	DMX512, RDM, Art-Net3, sACN, Kling-Net, W-DMX

Angle de panoramique : 540°

Angle d'inclinaison : 270°

Contrôles : Navigation par 4 boutons

Affichage : Écran à cristaux liquides, alimentation par batterie pour les réglages du système indépendants du réseau (recharge automatique de la batterie)

Tension secteur : 100 à 240 V / 50 - 60 Hz

Consommation électrique : 900 W

Flux lumineux : 12500 lm

2700K = Ra94

3000K = Ra91

IRC : 3800K = Ra90

LED blanc chaud

3300K = Ra79

Embases secteur : Neutrik powerCON TRUE1 IN + OUT (max. 3 A)

Température ambiante (en fonctionnement) : de -15°C à 45°C

Classe de protection : IP65

Distance minimale par rapport à la surface éclairée : 2 m

Distance minimale par rapport aux matériaux inflammables ordinaires : 0,8 m

Matériau du boîtier : Magnalium moulé sous pression

Couleur du boîtier : Noir

Refroidissement du boîtier : Ventilateurs à température contrôlée

Dimensions du boîtier (L x H x P, sans support) : 569 x 430 x 330 mm

Poids : 25 kg

Accessoires (inclus) : Câble secteur 1 m avec fiche Neutrik powerCON TRUE1, 2 supports en oméga (CLOMEGABRACKET5)

PRÉCISIONS SUR L'INDICE IP

1. Un indice IP décrit uniquement la protection contre les objets solides et l'eau. Il ne décrit pas la résistance générale aux intempéries, comme la protection contre les rayons UV et les influences thermiques, etc.
2. Le premier chiffre de l'indice correspond à indiquer la protection contre la poussière, les objets solides et le contact :

IP2X	Protégé contre les corps étrangers solides de diamètre $\geq 12,5$ mm
IP3X	Protégé contre les corps étrangers solides de diamètre $\geq 2,5$ mm
IP4X	Protégé contre les corps étrangers solides de diamètre $\geq 1,0$ mm
IP5X	Protégé contre la poussière en quantités dangereuses et complètement protégé contre le contact
IP6X	Étanche à la poussière et complètement protégé contre le contact

3. Le second chiffre de l'indice indique la protection contre l'eau :

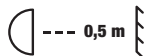
IPX0	Pas de protection
IPX1	Protection contre les gouttes d'eau
IPX2	Protection contre les gouttes d'eau lorsque l'appareil est incliné jusqu'à 15°
IPX3	Protection contre la chute d'eau pulvérisée jusqu'à 60° par rapport à la verticale
IPX4	Protection contre les projections d'eau sur tous les côtés
IPX5	Protection contre les jets d'eau (par une buse) sous tous les angles
IPX6	Protection contre les jets d'eau puissants
IPX7	Protection contre l'immersion temporaire

4. En outre, certaines mesures spécifiques à l'appareil, telles que couvercles et capuchons d'étanchéité, sont nécessaires pour atteindre la classe de protection spécifiée (par exemple, placer des capuchons de protection sur les connecteurs inutilisés).



L'indice IP du produit figure dans les données techniques et est imprimé sur l'appareil.

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE



Ce symbole avec des informations sur la distance en mètres (m) indique la distance minimale du projecteur par rapport à la surface éclairée. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. La valeur valable pour cet appareil est indiquée dans les caractéristiques techniques de ce manuel et elle est sérigraphiée sur le boîtier de l'appareil.

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX INFLAMMABLES ORDINAIRES



Ce symbole accompagné d'une indication de distance en mètres (m) indique la distance minimale de l'appareil par rapport aux matériaux normalement inflammables. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Pour connaître la valeur valable pour cet appareil, veuillez vous référer aux données techniques de ce manuel !

MISE AU REBUT



Matériaux d'emballage :

1. Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés selon les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veuillez à trier les matériaux d'emballage conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.



Appareil :

1. Cet appareil est soumis à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques telle qu'amendée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou une déchetterie municipale. Veuillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach, Allemagne /

E-mail info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nos conditions de garantie et notre limitation de responsabilité actuelles peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante :

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

En cas de recours au service après-vente, veuillez contacter votre distributeur.

Conformité CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Déclaration de conformité CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC, RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com

Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance/

SOUS RÉSERVE DE FAUTES D'IMPRESSION ET D'ERREURS, AINSI QUE DE MODIFICATIONS TECHNIQUES OU AUTRES !

¡Gracias por elegir nuestros productos!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de utilizar el equipo.
- Respete los indicadores de advertencia que aparecen en el equipo y en las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de usuario.
- Si vende o cede el aparato, es importante que incluya también este manual del usuario, ya que forma parte integrante del producto.

USO ADECUADO

Este producto está pensado para el sector de eventos.

Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para el uso doméstico.

Además, este producto está destinado a ser utilizado por usuarios cualificados con conocimientos especializados sobre tecnología para eventos.

Se considerará contrario al uso previsto utilizar este producto fuera de las condiciones de funcionamiento y los datos técnicos especificados.

Queda excluida toda responsabilidad por daños personales y materiales si se utiliza el producto fuera del uso previsto.

El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este equipo).

DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición inminentemente peligrosa para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones potencialmente peligrosas para la vida y la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medioambiente.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo identifica las zonas o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro debido a fuente de luz intensa.



Este símbolo indica que en el equipo no hay piezas que pueda sustituir el usuario.



Este símbolo indica información complementaria sobre el uso del producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra el equipo ni intente modificarlo.
2. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico. Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
3. Para los equipos de la clase de protección 1, el conductor de protección debe estar conectado correctamente. No desconecte nunca el conductor de protección. Los equipos de la clase de protección 2 no tienen conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados ni dañados mecánicamente de alguna forma.
5. Nunca puentee nunca el fusible de la unidad.



ADVERTENCIA:

1. El equipo no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo debe instalarse cuando esté desenchufado de la corriente eléctrica.
3. Si el cable eléctrico está dañado, no ponga en funcionamiento el equipo.
4. Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por una persona cualificada.

**ATENCIÓN:**

1. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. No encienda el equipo hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado es correcto. Utilice solo cables eléctricos adecuados.
3. Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, no es suficiente con pulsar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en el equipo.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en los equipos con salida eléctrica en paralelo. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables eléctricos solo por otros cables originales.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer. Utilice únicamente soportes y anclajes adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que se cumplen las normas de seguridad pertinentes.

**ADVERTENCIA:**

1. Utilice el equipo únicamente de la forma prevista.
2. Emplee el equipo solo con los accesorios previstos y recomendados por el fabricante.
3. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
4. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
5. ¡Es esencial respetar la distancia mínima especificada a los materiales normalmente inflamables! Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.
6. Hay que tener siempre en cuenta la distancia mínima a la superficie iluminada (indicada en el equipo).

**PRECAUCIÓN:**

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje u otros elementos móviles, existe la posibilidad de que se atasquen.



2. En el caso de los equipos con componentes accionados por motor, existe riesgo de lesiones por el movimiento del equipo. Un movimiento brusco del aparato puede provocar lesiones por impacto.



3. La superficie de la carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado de no tocar accidentalmente la carcasa. Esperar siempre hasta que el equipo se haya enfriado lo suficiente antes de desmontarlo, realizar trabajos de mantenimiento, cargarlo u otras manipulaciones.



ATENCIÓN:

1. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
2. No coloque cerca del equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
3. Las rejillas de ventilación no deben estar cubiertas; los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice el embalaje original u otro embalaje suministrado por el fabricante para el transporte.
5. Evite los golpes o impactos en el equipo.
6. Respete la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los equipos pueden perfeccionarse constantemente. En caso de que la información sobre las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras propiedades del equipo especificada en el manual del usuario difiera de la información del etiquetado del equipo, siempre tendrá prioridad la información del equipo.
8. El equipo no es adecuado para climas tropicales ni para funcionar a más de 2000 m sobre el nivel del mar.
9. A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.



¡PRECAUCIÓN!: ¡INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!



1. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
2. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
3. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles!



TRANSMISIÓN DE SEÑALES POR RADIO (como W-DMX o sistemas de audio por radio):

La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas suelen depender de las condiciones ambientales.

Por ejemplo, los siguientes factores pueden influir en el alcance y la estabilidad de la señal:

Apantallamiento (como muros, estructuras metálicas, agua).

Saturación del espectro de radio (como redes wifi potentes).

Interferencias

Radiación electromagnética (videowalls LED, reguladores de intensidad de luces).

Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual y sin interferencias.

El funcionamiento de los transmisores está sujeto a la normativa oficial. Esta puede variar de una región a otra y el operador debe verificarla antes del uso (como la frecuencia de radio y la potencia de transmisión).



ADVERTENCIA: Los transmisores inalámbricos no deben utilizarse en zonas sensibles donde la radio puede provocar interferencias. Entre las zonas sensibles están:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- Aviones y vehículos.
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.



TRANSMISIÓN DE SEÑALES POR W-DMX

ADVERTENCIA: En general, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para aplicaciones con factores relacionados con la seguridad que puedan provocar lesiones personales o daños materiales en caso de fallo.

Esto se aplica en particular a las estructuras móviles de escenarios o trusses, motores/elevadores controlados por DMX o equipos de elevación que accionan por DMX plataformas elevadoras controladas, sistemas hidráulicos o componentes móviles similares.

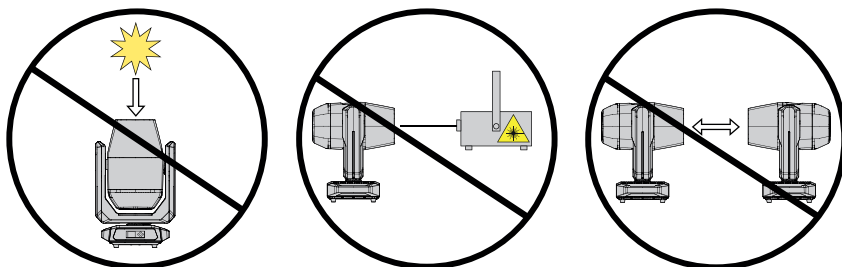
Además, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para activar dispositivos de llama o pirotécnicos, efectos con explosiones o para controlar efectos de gas o líquidos. Estos incluyen cañones de CO₂, disparadores de confeti, efectos de agua o similares.



¡ATENCIÓN! POSIBLES DAÑOS POR FUENTES DE LUZ EXTERNAS

La radiación solar, la radiación láser y los haces de luz agrupados de otros focos pueden dañar la carcasa y los componentes internos, como los filtros, las ruedas de gobos y colores, los motores, los cables, las correas, etc., ¡así como las fuentes de luz! No exponga el aparato, y en especial la abertura del objetivo, a la luz solar directa, a la radiación láser ni a los haces de luz de otros focos durante el desembalaje, la instalación, la inactividad prolongada y el funcionamiento. Cuando no utilice el equipo, dirija siempre la abertura del objetivo hacia el suelo.

¡Los daños causados por las fuentes de luz externas no están cubiertos por la garantía del fabricante!



INDICACIONES PARA EQUIPOS PORTÁTILES DE EXTERIOR

1. Operación temporal. En principio, los equipos para eventos están diseñados solo para un uso temporal.
2. El funcionamiento continuo o la instalación permanente, sobre todo en exteriores, pueden perjudicar el funcionamiento, las superficies y las juntas, así como acelerar el desgaste del material.
3. Los daños en el revestimiento de la superficie pueden afectar a la protección anticorrosión del equipo. Si el revestimiento de la superficie está dañado (p. ej., por arañazos), se deberá reparar lo antes posible con las medidas adecuadas.

ELEMENTOS SUMINISTRADOS

Saque el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.

Compruebe que ha recibido en perfecto estado todos los componentes del equipo e informe al distribuidor inmediatamente después de la compra si nota algún daño o la falta de algún componente. El producto se suministra con:

- ▶ 1 x Cabeza móvil EVOS® W7 IP
- ▶ 1 x Cable de alimentación
- ▶ 2 x Soportes en omega
- ▶ Manual de usuario

INTRODUCCIÓN

MOVING HEAD EVOS® W7 IP65
CLEW7IP

MODOS DE CONTROL:

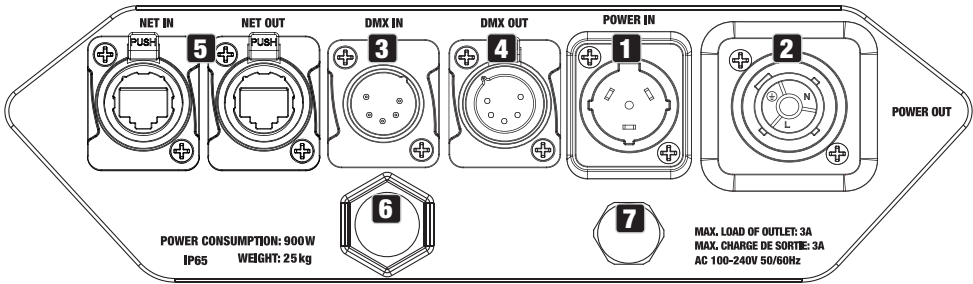
Control DMX de 16 canales, 18 canales, 23 canales, 33 canales, 43 canales y 87 canales
Art-Net4
sACN
Kling-Net
W-DMX™
Compatible con RDM
Modo Maestro/Esclavo
Modos Autónomo

CARACTERÍSTICAS:

Protección IP65. 19 × 40 W LED RGBW. Función de zoom. Estrobo. Motores de giro horizontal y vertical con resolución de 16 bits. Corrección automática de la posición. Ventiladores con control de temperatura. Conectores DMX de 5 pines. Conectores de red. Conexiones de red Neutrik powerCON TRUE1. 2 soportes de montaje en omega suministrados. Alimentación eléctrica de 100-240 Vca. Consumo de 900 W

El foco es compatible con el protocolo RDM (Remote Device Management) de gestión remota de dispositivos. Esta característica de gestión remota permite consultar el estado y la configuración de equipos RDM mediante un controlador compatible con RDM.

CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES



1 POWER IN

Entrada eléctrica IP65 con tapa hermética de goma. Alimentación eléctrica de 100-240 Vca, 50/60 Hz. Para enchufar el cable eléctrico suministrado (cuando no se utilice, dejar siempre la tapa cerrada).

2 POWER OUT

Salida eléctrica IP65 con tapa hermética de goma. Sirve para alimentar otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (cuando no se utilice, dejar siempre la tapa cerrada).

3 DMX IN

XLR IP65 macho de 5 pines para conectar un equipo de control DMX, como una mesa DMX (cuando no se utilice, dejar siempre la tapa cerrada).

4 DMX OUT

XLR IP65 hembra de 5 pines para reenviar la señal DMX (cuando no se utilice, dejar siempre la tapa cerrada).

5 NET IN/OUT

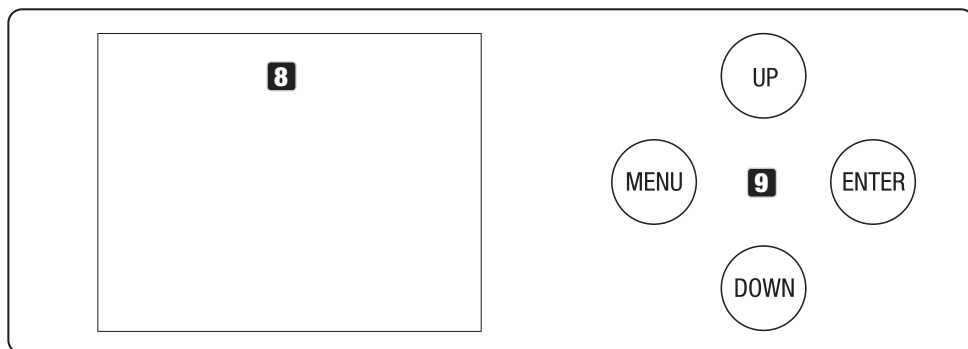
Conexiones de red RJ45 para conectarse a una red Art-Net, sACN o Kling-Net (NET IN) y para reenviar la señal de control (NET OUT). Mantenga los conectores tapados siempre con la tapa de goma cuando no los utilice. Emplee cables de red IP65 de categoría de categoría 5e o superior.

6 ANTENA W-DMX™

Antena para el control mediante W-DMX™.

7 DISPOSITIVO COMPENSADOR DE PRESIÓN

Dispositivo compensador de presión que evita la formación de condensación en el interior de la carcasa. Para que funcione correctamente, el elemento debe protegerse de la suciedad.



8 PANTALLA LCD

La pantalla LCD muestra el modo de funcionamiento activo (pantalla principal), las opciones del menú y el valor numérico o el modo de funcionamiento dentro de las diferentes opciones de menú. Si durante aproximadamente un minuto no se detecta ninguna actividad, en la pantalla se mostrará automáticamente la pantalla principal. Nota sobre la pantalla principal en los modos de funcionamiento con control externo: En cuanto se interrumpe la señal de control, los caracteres de la pantalla empiezan a parpadear; si la señal de control vuelve a estar presente, el parpadeo se detendrá.

Se puede activar la pantalla a batería aunque el equipo no esté enchufado a la red eléctrica. Para ello, mantenga pulsado el botón ENTER durante unos 3 segundos. Ahora podrá consultar la información del equipo y modificar y guardar los ajustes del sistema sin depender del suministro eléctrico. En este caso no se activará el control externo del foco. Por esta razón, la pantalla indica que no hay señal DMX aunque en realidad sí haya una señal DMX conectada al equipo.

9 BOTONES TÁCTILES

MENU: Pulse MENU para ir al menú principal. Pulse este botón una o varias veces para volver a la pantalla principal.

UP y DOWN: Seleccione las opciones del menú principal (dirección DMX, modo operativo, etc.) y de los submenús con los botones UP y DOWN. Cambie el valor o el estado de un elemento del menú, como, la dirección DMX.

ENTER: Pulse ENTER para abrir el nivel de menú y poder modificar valores y estados, así como abrir uno de los submenús. Para confirmar los cambios de valor o estado, pulse ENTER.

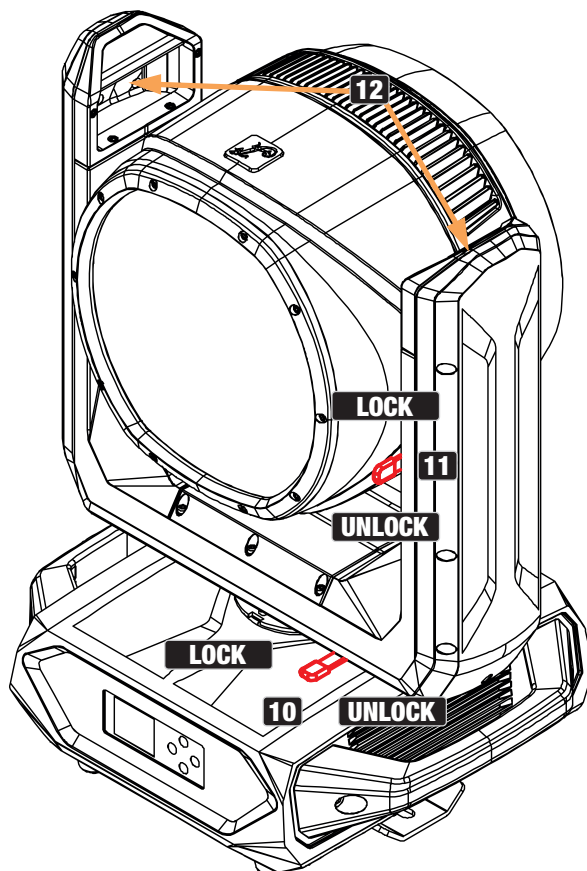
Antes de desplazarse por los menús del equipo, asegúrese de que el área de control está limpia y seca, para que no se vea afectado su funcionamiento.

10 BLOQUEO DEL GIRO HORIZONTAL

Mecanismo de bloqueo para evitar que la cabeza gire en el plano horizontal durante el transporte. Desenchufe el equipo de la red eléctrica, coloque la cabeza en paralelo a la base (4 posiciones posibles) y presione la palanca de bloqueo para bloquear la cabeza en la dirección del eje de giro horizontal. No olvide desbloquear el equipo antes de ponerlo en marcha.

11 BLOQUEO DEL GIRO VERTICAL

Mecanismo de bloqueo para evitar que la cabeza gire en el plano vertical durante el transporte (5 posiciones posibles). Desenchufe el equipo de la red eléctrica y deslice la palanca de bloqueo en la dirección del eje de giro vertical, mueva la cabeza del equipo en vertical hasta encontrar una de las 7 posiciones de bloqueo y que la palanca de bloqueo encaje. No olvide desbloquear el equipo antes de ponerlo en marcha.



12 ASAS EMBUTIDAS

Además de las dos asas de transporte situadas en la base del equipo, hay unas prácticas asas embutidas en la parte superior de la cara interna de los brazos del equipo.

OPERACIÓN

OBSERVACIONES

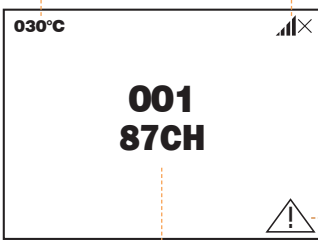
Una vez conectado el foco a la red eléctrica, durante el proceso de arranque se mostrarán sucesivamente los siguientes mensajes en la pantalla: «Welcome to Cameo», el modelo del equipo y la versión del software. Al terminar este proceso, el foco estará operativo y se activará en el modo de funcionamiento seleccionado previamente.

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA

La pantalla principal muestra la información correspondiente al modo operativo.

Modos operativos DMX y W-DMX

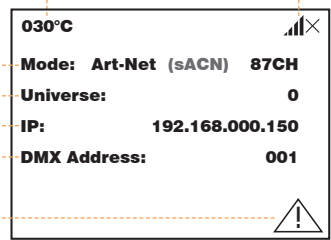
Temperatura del equipo LED Estado W-DMX



Dirección inicial DMX y modo DMX

Modo operativo Art-Net y sACN

Temperatura del equipo LED Estado W-DMX

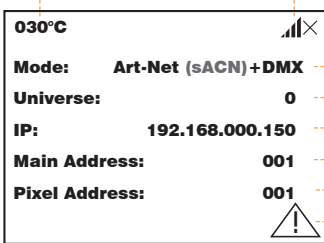


Modo operativo y modo DMX
Universo
Dirección IP
Dirección DMX

Mensaje de advertencia

Modo operativo Art-Net / sACN + DMX

Temperatura del equipo LED Estado W-DMX

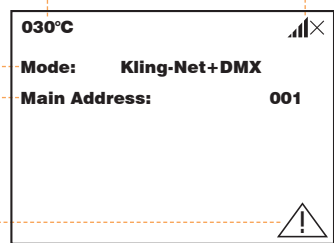


Modo operativo
Universo
Dirección IP
Dirección principal
Dirección Pixel

Mensaje de advertencia

Modo operativo Kling-Net + DMX

Temperatura del equipo LED Estado W-DMX



Modo operativo
Dirección principal

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Nota sobre la pantalla principal en los modos de funcionamiento con control externo: En cuanto se interrumpe la señal de control, los caracteres de la pantalla empiezan a parpadear; si la señal de control vuelve a estar presente, el parpadeo se detendrá.

Mensaje de advertencia: Si en la pantalla aparece el símbolo de advertencia (triángulo con signo de exclamación), significa que hay un problema en uno o varios componentes del equipo. Puede ver los componentes afectados en el menú **Info > Error Info**. Si el problema no se soluciona reiniciando o restableciendo el equipo, acuda a un centro de asistencia técnica autorizado.

W-DMX™

Para emparejar un receptor W-DMX (Receiver) a un transmisor W-DMX compatible (Transmitter), es necesario ejecutar el comando **Reset** de la opción «Connect» del menú del receptor (seleccione «Reset» y confirme). Ahora el receptor está listo para emparejarse y a la espera de la solicitud de emparejamiento de un transmisor. Inicie el emparejamiento seleccionando y confirmando **Link** en el menú del transmisor, tras lo cual se realizará el emparejamiento automáticamente. Es posible emparejar varios receptores a un transmisor al mismo tiempo o de forma consecutiva (p. ej., para el modo maestro/esclavo). Por lo general, la conexión W-DMX se mantiene hasta que se corta mediante el comando **Reset** del receptor o el comando **Unlink** del transmisor, independientemente de si se ha desconectado un equipo de la red eléctrica.

ESTADO W-DMX™

				
W-DMX™ desactivado	W-DMX™ activado como receptor, no emparejado	W-DMX™ activado como receptor y emparejado, transmisor apagado o fuera de alcance	W-DMX™ activado como receptor y emparejado, sin señal DMX	W-DMX™ activado como receptor y em- parejado, con señal DMX
				
W-DMX™ activado como transmisor con estándar G3, con señal DMX	W-DMX™ activado como transmisor con estándar G4s, con señal DMX	W-DMX™ activado como transmisor con estándar G3, sin señal DMX	W-DMX™ activado como transmisor con estándar G4s, sin señal DMX	

MENÚ DE CONTROL (Control)

El menú Control permite seleccionar los distintos modos operativos y las opciones de ajuste en los submenús. En cada modo operativo, la dirección DMX, el modo operativo DMX, el universo, la dirección IP y la máscara de subred se ajustan para todos los modos operativos relevantes.

MODO DMX POR CABLE XLR

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción de menú **DMX** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú DMX y los ajustes correspondientes.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

DMX			
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.			
Address	Establecer la dirección inicial DMX	001 - 512	
Channel Mode	Seleccionar el modo DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Activar la transmisión de la señal DMX por W-DMX (selección de G3 o G4s) o desactivarla (Disable), establecer el estándar W-DMX (G3/G4s) y establecer (Link) o cerrar (Unlink) una conexión con otro equipo W-DMX.	Send Mode	G3
			G4s
			Disable
		Connect	Link
			Unlink

MODO DMX POR W-DMX

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **W-DMX** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú W-DMX y los ajustes correspondientes.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

W-DMX			
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.			
Address	Establecer la dirección inicial DMX	001 - 512	
Channel Mode	Seleccionar el modo DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Seleccione las opciones de recepción: 1. Backup by XLR = Si W-DMX se interrumpe, XLR toma el relevo (suponiendo que existe conexión por cable). 2. Send to XLR = Reenvía la señal DMX por la salida DMX (XLR) 3. Wireless Only = Recibir solo por W-DMX, sin respaldo ni reenviar la señal DMX.	Receive Mode	Backup by XLR
			Send to XLR
	Reset = Interrumpir la conexión a todos los equipos W-DMX y pasar al estado «listo para el emparejamiento».	Connect	Reset

FUNCIONAMIENTO POR ART-NET

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN, y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **Art-Net** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú Art-Net y los ajustes correspondientes.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

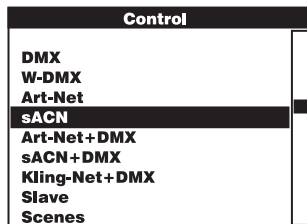
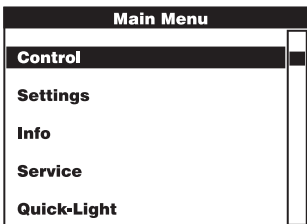
Art-Net		
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.		
Address	Establecer la dirección inicial DMX	001 - 512
Channel Mode	Seleccionar el modo DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH

Network Settings	Ajustes de red: dirección IP: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar... Máscara de subred: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Universe	000 - 254		
		Universe Group	000 - 127		
Send to DMX	La señal de control de Art-Net se puede transmitir en el universo definido a DMX OUT (Art-Net to DMX), a W-DMX (Art-Net to W-DMX) o a ambos (Art-Net to DMX and W-DMX). La función se desactiva con «Disable».	Disable	Art-Net to DMX		
		Current Universe (<i>alternativo a «User Universe»</i>)	Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
					G4
			Connect	Link	Unlink
		Art-Net to W-DMX	Send Mode	G3	G4s
			Connect	Link	Unlink

Send to DMX	La señal de control de Art-Net se puede transmitir en el universo deseado entre 000 y 254 (Select Universe) a DMX OUT (Art-Net to DMX), a W-DMX (Art-Net to W-DMX) o a ambos (Art-Net to DMX and W-DMX).	User Universe (<i>alternativo a «Current Universe»</i>)	Select Universe	000 - 254	
			Sending Options	Art-Net to DMX	
				Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode
			Art-Net to W-DMX		Connect
				Art-Net to W-DMX	Send Mode
			Connect		Link Unlink

FUNCIONAMIENTO POR SACN

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **sACN** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú sACN y los ajustes correspondientes.



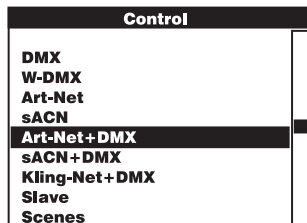
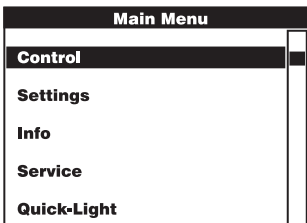
sACN		
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.		
Address	Establecer la dirección inicial DMX	001 - 512

Channel Mode	Seleccionar el modo DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH			
Network Settings	Ajustes de red: dirección IP: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar... Máscara de subred: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Universe	000 - 254		
		Universe Group	000 - 127		
Send to DMX	La señal de control de sACN se puede transmitir en el universo definido a DMX OUT (sACN to DMX), a W-DMX (sACN to W-DMX) o a ambos (sACN to DMX and W-DMX). La función se desactiva con «Disable».	Disable	sACN to DMX		
			sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3 G4
		Current Universe (<i>alternativo a «User Universe»</i>)	sACN to DMX	Connect	Link Unlink
				Send Mode	G3 G4s
			sACN to W-DMX	Connect	Link Unlink
				Connect	Unlink

Send to DMX	La señal de control de sACN se puede transmitir en el universo de-seado entre 000 y 254 (Select Universe) a DMX OUT (sACN to DMX), a W-DMX (sACN to W-DMX) o a ambos (sACN to DMX and W-DMX).	User Universe (<i>alternativo a «Current Universe»</i>)	Select Universe	000 - 254		
			Sending Options	sACN to DMX		
				sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
						G4s
				Connect	Link	
					Unlink	
sACN to W-DMX	Send Mode	G3				
		G4s				
	Connect	Link				
			Unlink			

FUNCIONAMIENTO POR ART-NET Y DMX

El modo operativo Art-Net+DMX ofrece la posibilidad de controlar los LED y el movimiento de la cabeza de forma independiente por Art-Net y DMX. Se puede elegir si los LED se controlan por Art-Net y el movimiento de la cabeza por DMX, o viceversa. Al seleccionar este modo operativo, se activa automáticamente el modo DMX de 87 canales. Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **Art-Net+DMX** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú Art-Net+DMX y los ajustes correspondientes.



Art-Net + DMX

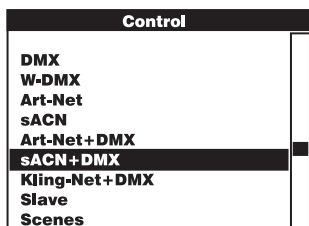
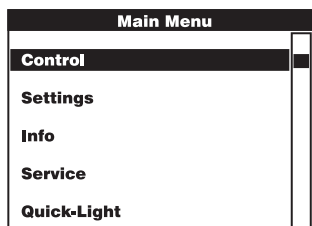
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.

Address	Ajustar las direcciones iniciales DMX «Main» y «Pixel»	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437

Signal	Seleccionar la señal de control para Pixel Control	Art-Net > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	«Main Address» con «Master Dimmer» (Yes) o sin «Master Dimmer» (No)	Master Dimmer	Yes No
	Pixel Control RGB o RGBW	Pixel Mode	RGB RGBW
Network Settings	Ajustes de red: Dirección IP: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar... Máscara de subred: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Seleccionar universo y grupo de universo	Universe Universe Group	000 - 254 000 - 127
DMX Settings	Control DMX por cable XLR (XLR Only) o W-DMX (Wireless Only). Si se selecciona «XLR First», se utiliza W-DMX como respaldo; si se selecciona «Wireless First», se utiliza el control por cable XLR como respaldo.	Receive Mode	XLR Only XLR First Wireless First Wireless Only
	Reset = Interrumpir la conexión a todos los equipos W-DMX y pasar al estado «listo para el emparejamiento».	Connect	Reset

FUNCIONAMIENTO POR SACN Y DMX

El modo operativo sACN+DMX ofrece la posibilidad de controlar los LED y el movimiento de la cabeza de forma independiente por sACN y DMX. Se puede elegir si los LED se controlan por sACN y el movimiento de la cabeza por DMX, o viceversa. Al seleccionar este modo operativo, se activa automáticamente el modo DMX de 87 canales. Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **sACN+DMX** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú sACN+DMX y los ajustes correspondientes.



sACN + DMX			
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.			
Address	Ajustar las direcciones iniciales DMX «Main» y «Pixel»	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Seleccionar la señal de control para Pixel Control	sACN > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	«Main Address» con «Master Dimmer» (Yes) o sin «Master Dimmer» (No) Pixel Control RGB o RGBW	Master Dimmer	Yes
			No
Network Settings	Ajustes de red: dirección IP: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar... Máscara de subred: establecer bloque 1, confirmar, establecer bloque 2, confirmar... Seleccionar universo y grupo de universo	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
		Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Control DMX por cable XLR (XLR Only) o W-DMX (Wireless Only). Si se selecciona «XLR First», se utiliza W-DMX como respaldo; si se selecciona «Wireless First», se utiliza el control por cable XLR como respaldo. Reset = Interrumpir la conexión a todos los equipos W-DMX y pasar al estado «listo para el emparejamiento».	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
		Connect	Reset

FUNCIONAMIENTO POR KLING-NET Y DMX

El modo operativo Kling-Net+DMX ofrece la posibilidad de controlar los LED y el movimiento de la cabeza de forma independiente por Kling-Net y DMX. Al seleccionar este modo operativo, se activa automáticamente el modo DMX de 87 canales. Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **Kling-Net+DMX** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú Kling-Net+DMX y los ajustes correspondientes.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

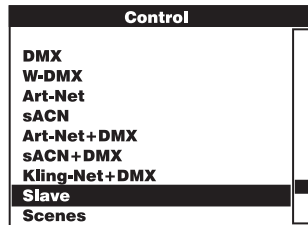
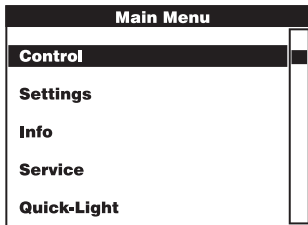
Kling-Net + DMX

Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.

Address	Ajustar la dirección inicial DMX principal	Main Address	001 - 502
Pixel Control	Pixel Control RGB o RGBW	Pixel Mode	RGB
			RGBW
DMX Settings	Control DMX por cable XLR (XLR Only) o W-DMX (Wireless Only). Si se selecciona «XLR First», se utiliza W-DMX como respaldo; si se selecciona «Wireless First», se utiliza el control por cable XLR como respaldo.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Reset = Interrumpir la conexión a todos los equipos W-DMX y pasar al estado «listo para el emparejamiento».	Connect	Reset

MODO ESCLAVO (Slave)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **Slave** y confirme de nuevo. En la siguiente tabla encontrará información sobre las opciones del menú Slave y los ajustes correspondientes. Conecte los equipos maestro y esclavo (del mismo modelo y de la misma versión de software) mediante un cable DMX (maestro = DMX OUT; esclavo = DMX IN) o por W-DMX y en el equipo maestro active el modo autónomo Scenes. Ahora el equipo esclavo estará sincronizado con el equipo maestro.

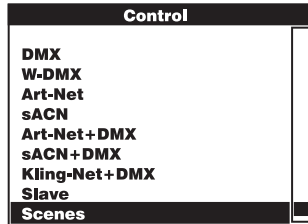
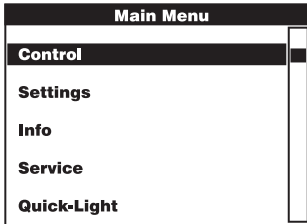
**Slave**

Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.

Input Settings	Control DMX por cable XLR (XLR Only) o W-DMX (Wireless Only). Si se selecciona «XLR First», se utiliza W-DMX como respaldo; si se selecciona «Wireless First», se utiliza el control por cable XLR como respaldo.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Reset = Interrumpir la conexión a todos los equipos W-DMX y pasar al estado «listo para el emparejamiento».	Connect	Reset

MODO AUTÓNOMO (Scenes)

De forma similar a la configuración de un equipo de control DMX, el modo operativo autónomo permite ajustar las funciones de giro horizontal, giro vertical, atenuador, RGBW, zoom, macros de giro horizontal y vertical, etc., directamente en el equipo, asignando valores entre 000 y 255. De esta forma, es posible crear, editar, guardar y aplicar un total de 8 escenas distintas (Scene 1-8). Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione el menú **Control** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione ahora la opción **Scenes** y confirme de nuevo. Para obtener información sobre los elementos del menú Slave y las opciones de ajuste correspondientes, consulte las siguientes tablas: **Scenes** y **Edit Scene**.



Scenes				
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.				
Run Scene	Iniciar escena	Scene 1 - 8		
Record Scene	Grabar escena desde un controlador externo	Scene 1 - 8		
Edit Scene	Editar escena (vea la tabla Edit Scene)	Scene 1 - 8		
Master/ Alone	Transmitir la escena como señal de control a un equipo esclavo por XLR, conexión inalámbrica o XLR y conexión inalámbrica	Master	XLR	
			Wireless	Send Mode
		Connect		Link Unlink
		XL- R+Wire- less	Send Mode	G3 G4s
Connect	Link Unlink			
Stand Alone	Transmitir la escena como señal de control (Stand Alone = No). No transmitir la escena como señal de control (Stand Alone = Yes)	No		
		Yes		

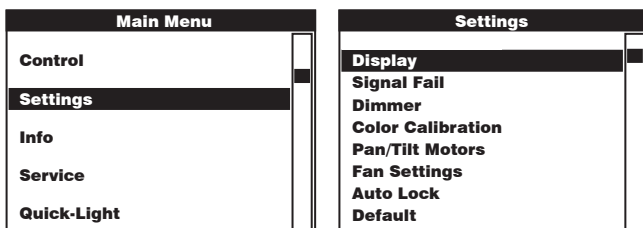
Copy to Slave	Transferir las escenas 1 a 8 por cable XLR a uno o varios equipos esclavos (del mismo modelo y con la misma versión de software). Ejecutar proceso con «Yes». Se sobrescribirán las escenas guardadas en los equipos esclavos. Cancelar el proceso con «No».	No	
		Yes	

Edit Scene			
Pan	000 - 255	0% -> 100%	
Tilt	000 - 255	0% -> 100%	
Dimmer	000 - 255	Atenuador maestro 0% -> 100%	
Red	000 - 255	0% -> 100%	
Green	000 - 255	0% -> 100%	
Blue	000 - 255	0% -> 100%	
White	000 - 255	0% -> 100%	
Zoom	000 - 255	Acercar -> Ampliar	
Pixel Pattern	000 - 005	Desactivado	
	006 - 010	Patrón 1 (4 puntos sentido horario)	
	011 - 015	Patrón 2 (círculo 2 pasos dentro > fuera)	
	016 - 020	Patrón 3 (círculo 2 pasos cambio de color dentro > fuera)	
	021 - 025	Patrón 4 (Manecillas de reloj, sentido horario)	
	026 - 030	Patrón 5 (ventilador sentido horario)	
	031 - 035	Patrón 6 (arco izquierda >)	
	036 - 040	Patrón 7 (arco abajo >)	
	041 - 045	Patrón 8 (3 líneas a 2 líneas)	
	046 - 050	Patrón 9 (diamante)	
	051 - 055	Patrón 10 (círculo pequeño 2 puntos moviéndose)	
	056 - 060	Patrón 11 (círculo 3 pasos dentro > fuera)	
	061 - 065	Patrón 12 (2 puntos en círculo exterior)	
	066 - 070	Patrón 13 (2 puntos en círculo exterior)	
	071 - 075	Patrón 14 (par/impar)	
	076 - 080	Patrón 15 (puntos aleatorios saltando)	
	081 - 085	Patrón 16 (puntos aleatorios desvaneciéndose)	
	086 - 090	Patrón 17 (Lluvia aleatoria)	
091 - 095	Patrón 18 (Lluvia aleatoria desvaneciéndose)		
096 - 100	Patrón 19 (Todos los patrones)		
	101 - 255	Todos los LED encendidos	
Pattern Speed	000 - 005	Detener el patrón	
	006 - 127	Velocidad del patrón: lenta -> rápida, adelante	

Pattern Speed	128	-	255	Velocidad del patrón: rápida -> lenta, atrás
Pan/Tilt Macro (comienza desde la posición horizontal/vertical actual)	000	-	005	Desactivado
	006	-	040	Horizontal: pequeño -> grande
	041	-	075	Vertical: pequeño -> grande
	076	-	110	Horizontal/vertical: pequeño -> grande
	111	-	145	Horizontal/vertical: inverso pequeño -> grande
	146	-	180	Círculo: pequeño -> grande
	181	-	215	Círculo: inverso pequeño -> grande
	216	-	255	Aleatorio: pequeño -> grande
Pan/Tilt Speed	000	-	255	Velocidad de movimiento horizontal: rápido -> lento

CONFIGURACIÓN (Settings)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione **Settings** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER.



Accederá al submenú en el que podrá configurar las opciones de la tabla siguiente:

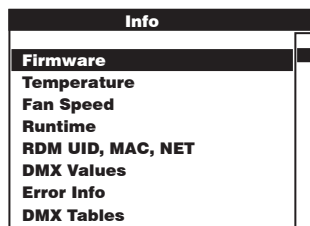
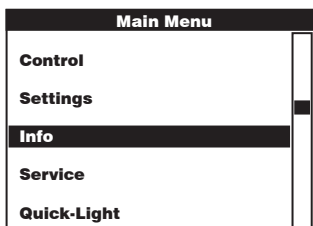
Settings (los valores de fábrica están resaltados en negrita)				
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.				
Display	Ajustes de pantalla	Flip	Floor Use	No girar la pantalla
			Rig Use	Girar 180° la imagen en pantalla (por ejemplo, para montajes suspendidos)
		Off after 1 min	1 Minute Off	Apagar la pantalla al cabo de aprox. 1 minuto sin actividad
			Always On	Pantalla siempre encendida
		Intensity	001 - 010	Intensidad de la pantalla
		Contrast	001 - 010	Contraste de la pantalla
Signal Fail	Estado operativo si se interrumpe la señal de control	Hold latest Value	Último modo operativo	
		Run Scene 1	Activar la escena 1	
		Blackout	Oscurcimiento	

Dimmer	Seleccionar la curva de atenuación, la respuesta del atenuador y la frecuencia PWM	Curve	Linear	La intensidad del foco aumenta de manera lineal con el valor DMX
			Exponential	La intensidad del foco varía poco a niveles bajos de DMX y varía mucho a niveles altos de DMX
			Logarithmic	La intensidad del foco varía mucho a niveles bajos de DMX y varía poco a niveles altos de DMX
			S-Curve	La intensidad del foco varía poco a niveles bajos y altos de DMX y varía mucho a niveles intermedios de DMX
		Response	LED Response	El foco reaccionará de forma brusca a los cambios del valor DMX
			Halogen Response	El foco reacciona como una lámpara halógena, con suaves cambios de intensidad
		PWM	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz	
Color Calibration	Calibración del color	User Calibration	Red Balance 125 - 255	Calibración R, G, B y W definida por el usuario
			Green Balance 125 - 255	
			Blue Balance 125 - 255	
			White Balance 125 - 255	
		Raw	R, G, B y W con intensidad máxima	El modo Raw siempre está activo con el control Pixel
Calibración de fábrica	Calibración de R, G, B y W de fábrica			

Pan/Tilt Motors	Ajustes de la cabeza móvil	Pan/Tilt Speed	000 - 255	
		Pan Reverse	Normal	No invertir el sentido de giro horizontal
			Reversed	Invertir el sentido de giro horizontal
		Tilt Reverse	Normal	No invertir el sentido de giro vertical
			Reversed	Invertir el sentido de giro vertical
		Sensors	On	Con corrección automática de la posición
Off	Sin corrección automática de la posición			
Move In Black	Off	Sin oscurecimiento al girar la cabeza móvil		
	On	Oscurecimiento al girar la cabeza móvil		
Fan Settings	Control del ventilador	Automatic	La velocidad de los ventiladores se adapta automáticamente a la temperatura de la cabeza móvil	
		Normal	Si es necesario, se reduce la velocidad máxima de los ventiladores, lo que reduce ligeramente la intensidad	
		Silent	Si es necesario, se mantiene una velocidad baja de los ventiladores cuando la intensidad es reducida	
Auto Lock	Bloqueo automático del mando giratorio	No Lock	Bloqueo automático desactivado	
		60 Sec-onds	Bloqueo automático del mando giratorio tras 60 segundos sin actividad. Para desbloquear, pulse ENTER durante unos 3 segundos.	

INFORMACIÓN DEL EQUIPO (Info)

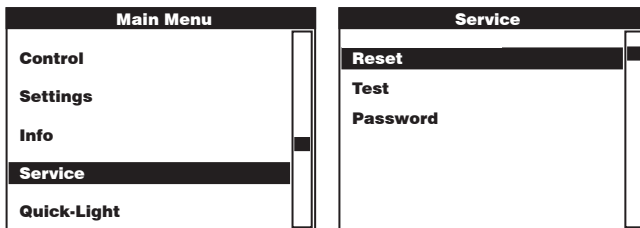
Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione **Info** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Para consultar la información deseada, seleccione un submenú y pulse ENTER para confirmar.



Info	
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, vuelva atrás con MENU.	
Firmware	Indicación del firmware de los componentes del equipo
Temperature	Indicación de la temperatura del equipo LED (LED), de la cabeza móvil (Head) y de la base del equipo (Base) en grados Celsius y Fahrenheit
Fan Speed	Indicación de la velocidad de giro de ambos ventiladores de la cabeza móvil en r. p. m.
Runtime	Indicación del tiempo de funcionamiento total (Total), del tiempo de funcionamiento desde el último mantenimiento (Service) y del tiempo de funcionamiento del equipo LED (LED)
RDM UID, MAC, NET	Indicación del RDM UID, de la dirección MAC y de la dirección de red
DMX Values	Indicación de los valores DMX presentes
Error Info	Indicación del estado de los componentes del equipo (OK/Error)
DMX Tables	Tablas de los distintos modos DMX

MENÚ DE SERVICIO (Service)

Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione **Service** con los botones UP y DOWN y pulse ENTER. Seleccione una opción del submenú y pulse ENTER para confirmar. En la siguiente tabla **Service** encontrará información sobre las opciones del menú de mantenimiento.

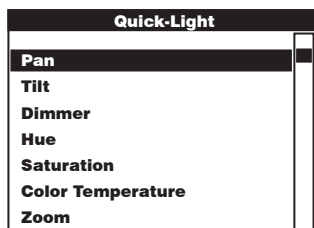
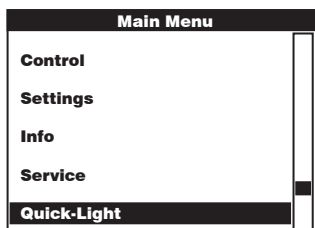


Service		
Seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, confirme con ENTER y vuelva atrás con MENU.		
Reset	Restablecimiento completo (Full Reset), restablecimiento de zoom (Zoom Reset) y restablecimiento de giro horizontal/vertical (P/T Reset)	Full Reset
		Zoom Reset
		P/T Reset
Test	Comprueba los componentes del equipo	Test Sequence
		Single LED Test
		Motor Test
Password	Solo para mantenimiento	000 - 255

Default	Restablecer ajustes de fábrica / Guardar y restablecer ajustes de usuario	Recall	Factory Reset	No	Cancelar el restablecimiento de los ajustes de fábrica
				Yes	Restablecer los ajustes de fábrica
			Predeterminado 1	No	Cancelar el restablecimiento de los ajustes de usuario 1
				Yes	Restablecer los ajustes de usuario 1
			Predeterminado 2	No	Cancelar el restablecimiento de los ajustes de usuario 2
				Yes	Restablecer los ajustes de usuario 2
		Predeterminado 3	No	Cancelar el restablecimiento de los ajustes de usuario 3	
			Yes	Restablecer los ajustes de usuario 3	
		Store	Predeterminado 1	No	Cancelar el guardado de los ajustes de usuario 1
				Yes	Guardar los ajustes de usuario 1
			Predeterminado 2	No	Cancelar el guardado de los ajustes de usuario 2
				Yes	Guardar los ajustes de usuario 2
			Predeterminado 3	No	Cancelar el guardado de los ajustes de usuario 3
				Yes	Guardar los ajustes de usuario 3

QUICK-LIGHT

Utilice la función Quick-Light para ajustar una escena estática de forma fácil y rápida. Desde la pantalla principal, pulse MENU para acceder al menú principal. Seleccione **Quick-Light** con los botones UP y DOWN, y pulse ENTER. Seleccione una opción del submenú y pulse ENTER para confirmar. En la siguiente tabla **Quick-Light** encontrará información sobre las opciones del menú Quick-Light.



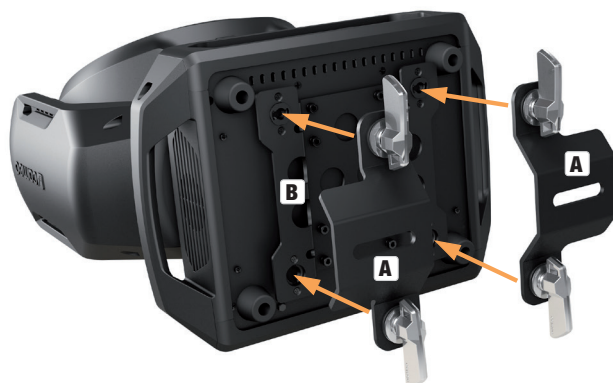
Quick-Light		
Pan	Ajuste de giro horizontal	000 - 255
Tilt	Ajuste de giro vertical	000 - 255
Dimmer	Atenuador maestro	000 - 255
Hue	Tono del color	000 - 255
Saturation	Saturación	000 - 255
Color Temperature	Temperatura de color	000 - 255
Zoom	Ajuste de zoom	000 - 255

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a los pies de goma integrados, el foco se puede instalar perfectamente en una superficie plana. El montaje en truss se realiza fijando dos soportes de montaje en omega a la base del equipo (A). El equipo se suministra con dos soportes de montaje en omega; las abrazaderas para truss se pueden pedir por separado. Asegúrese de que el equipo quede bien sujeto y de fijar el foco con un cable de seguridad adecuado en el punto previsto a tal efecto (B).



Nota importante: El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los materiales de instalación y focos. Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación por su cuenta y recurra a una empresa profesional.



CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice. Por lo general, recomendamos una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

LIMPIEZA (llevada a cabo por el usuario)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe desenchufarse la fuente de alimentación y, si es posible, quitar todas las conexiones del equipo.



¡NOTA! Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo e incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el equipo.
2. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el equipo. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado para evitar que se dañe la unidad (por ejemplo, los ventiladores deben estar tapados, ya que de lo contrario podrían girar excesivamente).
3. Los cables y los contactos de los enchufes deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie.
5. Por lo general, los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.
6. Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, hay que limpiar con regularidad todas las lentes accesibles o extraíbles y la abertura de emisión de luz.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo por personal cualificado)



¡PELIGRO! Hay piezas conductoras de tensión en el interior del equipo. Incluso después de desconectar la alimentación eléctrica, puede haber tensión residual en el equipo, por ejemplo, debido a condensadores cargados.



¡NOTA! Los trabajos de mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal técnico cualificado. En caso de duda, consulte a un taller especializado.



¡NOTA! Los trabajos de mantenimiento realizados indebidamente pueden invalidar la garantía.



¡NOTA! Si se utilizan sets de conversión o reequipamiento, o accesorios suministrados por el fabricante, asegúrese de respetar el manual de instrucciones adjunto.

DIMENSIONES (mm)

ENGLISH

DEUTSCH

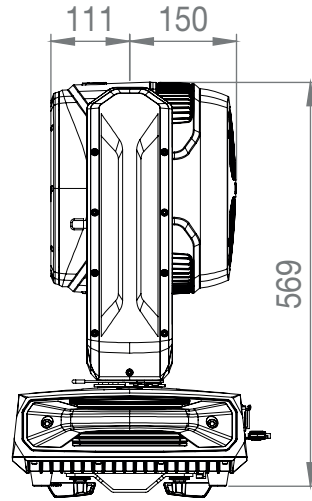
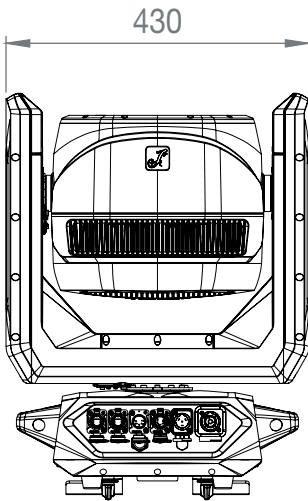
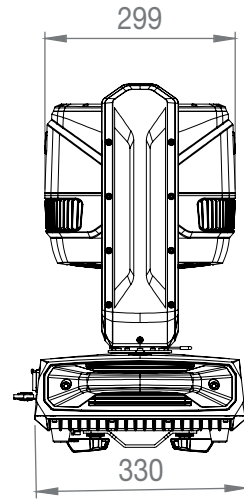
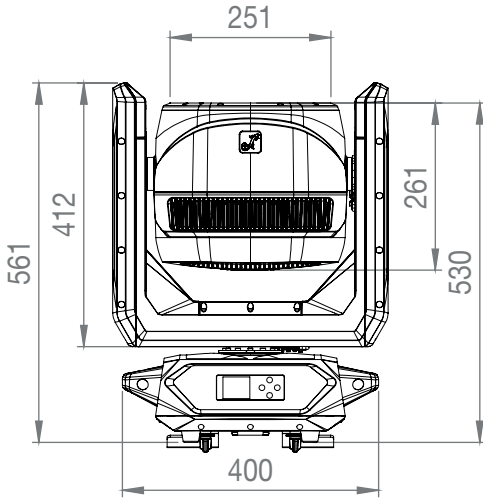
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Ref.:	CLEW7IP
Tipo de producto:	Washer LED
Tipo:	Cabezal móvil de exterior
Espectro cromático del LED:	RGBWW
Número de LED:	19
Tipo de LED:	40 W RGBWW
Frecuencia PWM del LED:	800 Hz, 1.200 Hz, 2.000 Hz, 3.600 Hz, 12 kHz, 25 kHz
Ángulo de haz/campo:	Ángulo de haz: 4,5°-27°. Ángulo de campo: 7°-44°
Entrada DMX:	XLR macho de 5 pines IP65, Red
Salida DMX:	XLR hembra de 5 pines IP65, Red
Modos DMX:	16-CH, 18-CH, 23-CH, 33-CH, 43-CH, 87-CH
Funciones DMX:	Pan/tilt, pan/tilt fino, atenuador, atenuador fino, estrobo 0-20 Hz, zoom, zoom fino, control individual de píxeles, patrón de píxeles, preajustes de color (filtro LEE) y macro pan/tilt, ajustes del equipo
Funciones autónomas:	Escenas 1-8, Quick-Light
Modos de control:	DMX512, RDM, Art-Net3, sACN, Kling-Net, W-DMX
Ángulo horizontal:	540°
Ángulo vertical:	270°
Controles:	4 botones de navegación
Pantalla:	Pantalla LCD, alimentación por batería para configurar el sistema sin depender del suministro eléctrico (recarga automática de la batería)
Tensión operativa:	100-240 Vca, 50/60 Hz
Consumo eléctrico:	900 W
Flujo luminoso:	12.500 lm
CRI:	2.700 K = Ra94
	3.000 K = Ra91
	3.800 K = Ra90
	LED blanco cálido
	3.300 K = Ra79
Conectores de alimentación:	Neutrik powerCON TRUE1 IN + OUT (máx. 3 A)
Temperatura ambiente (en funcionamiento):	-15 °C-45 °C
Clase de protección:	IP65

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Distancia mínima a la superficie iluminada: 2 m

Distancia mínima a materiales inflamables normales: 0,8 m

Material de la carcasa: Magnalio fundido a presión

Color de la carcasa: Negro

Refrigeración de la carcasa: Ventiladores de temperatura controlada

Dimensiones de la carcasa (an. X al. X f., sin soporte): 569 × 430 × 330 mm

Peso: 25 kg

Accesorios incluidos: Cable de alimentación de 1 m con Neutrik powerCON TRUE1, 2 soportes en omega (CLOMEGABRACKET5)

EXPLICACIÓN SOBRE LA CLASE DE PROTECCIÓN IP

1. La clase de protección IP representa exclusivamente la protección contra objetos sólidos, así como contra el agua. No representa una resistencia general a la intemperie, como la protección contra la radiación UV y los efectos de la temperatura, etc.
2. El primer número indica la protección contra polvo, objetos sólidos e impactos:

IP2X	Protección contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro $\geq 12,5$ mm
IP3X	Protección contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro $\geq 2,5$ mm
IP4X	Protección contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro $\geq 1,0$ mm
IP5X	Protegido contra el polvo en cantidades perjudiciales y totalmente protegido contra impactos
IP6X	Estanco al polvo y totalmente protegido contra impactos

3. El segundo número indica la protección contra el agua:

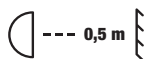
IPX0	Sin protección
IPX1	Protección contra gotas de agua
IPX2	Protección contra la caída de gotas de agua cuando el equipo está inclinado hasta 15°
IPX3	Protección contra el agua rociada hasta 60° respecto a la vertical
IPX4	Protección contra las salpicaduras de agua por todos los lados
IPX5	Protección contra chorros de agua a presión desde cualquier ángulo
IPX6	Protección contra chorros de agua a alta presión
IPX7	Protección contra inmersión temporal

4. Además, a veces son necesarias medidas específicas para cada dispositivo, como cubiertas y tapones, para alcanzar la clase de protección indicada (p. ej., tapas protectoras en las conexiones no utilizadas).



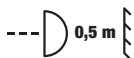
La clase de protección IP del producto se encuentra en los datos técnicos e impresa en el equipo.

DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA



Este símbolo con información de distancia en metros (m) indica la distancia mínima de la lámpara con respecto a la superficie iluminada. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte los datos técnicos de este manual y la impresión en la carcasa de la unidad para conocer el valor válido para esta unidad.

DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES



Este símbolo con información de distancia en metros (m) indica la distancia mínima del equipo con respecto a materiales normalmente inflamables. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte los datos técnicos de este manual para conocer el valor válido para este equipo.

ELIMINACIÓN



EMBALAJE:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



APARATO:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los aparatos usados no deben eliminarse con la basura doméstica. Los aparatos viejos deben eliminarse a través de un servicio de eliminación de residuos autorizado o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes de eliminación de residuos aplicables en su país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde adquirió el producto o de las autoridades regionales competentes.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Garantía del fabricante y limitación de responsabilidad

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach (Alemania) /

info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Para reparaciones, póngase en contacto con su distribuidor.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara que este producto es conforme con las siguientes directivas (en la medida en que sean pertinentes):

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Directiva RED (2014/53/UE)

Declaración de conformidad CE

Las declaraciones de conformidad para productos sujetos a las directivas de baja tensión, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la directiva RED pueden descargarse desde www.adamhall.com/compliance/

ESTE DOCUMENTO PUEDE ESTAR SUJETO A FALLOS DE IMPRESIÓN O ERRORES, ASÍ COMO A MODIFICACIONES TÉCNICAS O DE OTRO TIPO.

Dokonali Państwo właściwego wyboru!

Urządzenie to zostało opracowane i wyprodukowane zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc szybko i optymalnie korzystać z nowego produktu Cameo. Aby uzyskać więcej informacji na temat Cameo Light, prosimy odwiedzić naszą stronę internetową **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- Jeżeli sprzedają Państwo lub przekazują urządzenie, ważne jest, aby dołączyli Państwo również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona integralną część produktu.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Produkt jest urządzeniem do technologii eventowej!

Ten produkt został opracowany do użytku profesjonalnego w dziedzinie techniki eventowej i nie nadaje się do użytku jako oświetlenie domowe!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej!

Użytkowanie produktu poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem!

Odpowiedzialność jest wyłączona, gdy szkody i szkody osób trzecich na osobach i mieniu są spowodowane niewłaściwym użytkowaniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Stosowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy pouczyć, aby nie bawiły się urządzeniem).

DEFINICJE I SYMBOLE

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki bezpośrednio zagrażające życiu i zdrowiu.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub warunki dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
4. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, odnosi się do sytuacji lub stanów, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza niebezpieczne obszary lub niebezpieczne sytuacje.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza zagrożenia powodowane przez intensywne źródła światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje na temat działania produktu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie otwierać ani nie modyfikować urządzenia.
2. Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostaną się płyny lub przedmioty lub jeśli zostanie ono uszkodzone w jakikolwiek inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów.
3. W przypadku urządzeń klasy ochrony 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia klasy ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

1. Urządzenie nie może być używane, jeśli wykazuje wyraźne oznaki uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, nie należy używać urządzenia.
4. Kable zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowany personel.



UWAGA:

1. Nie należy używać urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (na przykład po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie należy włączać dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
2. Proszę upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeżeli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy podłączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable zasilające.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć włącznik/wyłącznik na urządzeniu.
4. Proszę upewnić się, że używany bezpiecznik odpowiada typowi nadrukowanemu na urządzeniu.
5. Proszę upewnić się, że podjęto odpowiednie środki zapobiegające skokom napięcia (np. uderzeniom pioruna).
6. Proszę przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego w urządzeniach z wyjściem Power Out. Należy upewnić się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Podłączane kable sieciowe należy wymieniać tylko na oryginalne.



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Plastikowe torby i małe części muszą być przechowywane poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo spowodowane przez spadające urządzenie! Proszę upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane i nie spadnie. Należy używać wyłącznie odpowiednich stojaków lub uchwytów (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone. Zapewnić przestrzeganie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE!

1. Urządzenie należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Urządzenie należy użytkować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przeznaczonymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Państwie kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, np. z powodu ryzyka potknięcia.
5. Proszę zawsze przestrzegać podanej minimalnej odległości od normalnie łatwopalnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.
6. Należy zawsze przestrzegać minimalnej odległości od oświetlanej powierzchni, którą można odczytać na urządzeniu!

**PRZESTROGA!**

1. W przypadku ruchomych elementów, takich jak wsporniki montażowe lub inne ruchome elementy, istnieje możliwość zakleszczenia.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi silnikiem istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ruchem urządzenia. Nagły ruch urządzenia może wywołać reakcje szokowe.
3. Powierzchnia obudowy urządzenia może się bardzo nagrzewać podczas regularnej pracy. Upewnij się, że przypadkowe dotknięcie obudowy nie jest możliwe. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze odczekać, aż lampa wystarczająco ostygnie.

**UWAGA:**

1. Proszę nie instalować nie przenosić urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, wody, oparów lub innych źródeł ciepła. Należy zadbać o to, aby urządzenie było zawsze zainstalowane w taki sposób, aby było wystarczająco chłodzone i nie mogło się przegrzać.
2. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać źródeł zapłonu, takich jak płonące świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych i blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Należy unikać wstrząsów lub uderzeń w urządzenie.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP oraz warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia zawsze można jeszcze ulepszyć. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między instrukcją obsługi a etykietą urządzenia w odniesieniu do warunków pracy, wydajności lub innych cech urządzenia, informacje na urządzeniu zawsze mają pierwszeństwo.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym oraz do pracy na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile nie jest to wyraźnie określone, urządzenie nie nadaje się do pracy w warunkach morskich.

**PRZESTROGA! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!**

1. Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła, nawet przez krótki czas.
2. Nigdy nie należy patrzeć w wiązkę światła za pomocą urządzeń optycznych, takich jak szkło powiększające.
3. Efekty stroboskopowe mogą powodować napady padaczkowe u podatnych osób!





TRANSMISJA SYGNAŁU DROGĄ RADIOWĄ (NP. W-DMX LUB SYSTEMY RADIOWE AUDIO):

Jakość i wydajność transmisji sygnału bezprzewodowego zasadniczo zależy od warunków otoczenia.

Następujące czynniki mogą wpływać na zasięg i stabilność sygnału:

Ekranowanie (np. mur, konstrukcje metalowe, woda)

Duże natężenie ruchu radiowego (np. silne bezprzewodowe sieci LAN)

Zakłócenia

Promieniowanie elektromagnetyczne (np. ekrany wideo LED, ściemniacze)

Wszystkie specyfikacje zasięgu odnoszą się do zastosowania w polu swobodnym z kontaktem wzrokowym i bez zakłóceń!

Działanie systemów przesyłowych podlega oficjalnym regulacjom. Mogą się one różnić w zależności od regionu i muszą zostać sprawdzone przez operatora przed użyciem (np. częstotliwość radiowa i moc transmisji).



OSTRZEŻENIE: Urządzenia z bezprzewodową transmisją sygnału nie nadają się do użytku w obszarach wrażliwych, w których działanie fal radiowych może prowadzić do potencjalnych szkodliwych skutków. Należą do nich np:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów przez wykwalifikowany personel i sprzęt.
- Obszary niebezpieczne klasy I, II i III
- Obszary zastrzeżone
- Obiekty wojskowe
- Samoloty lub pojazdy
- Obszary, w których zabronione jest używanie telefonów komórkowych



TRANSMISJA PRZEZ W-DMX

Ogólnie rzecz biorąc, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do zastosowań związanych z czynnikami bezpieczeństwa, które mogą skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia w przypadku awarii.

Dotyczy to w szczególności ruchomych konstrukcji scen lub trawersów, silników/podnośników sterowanych przez DMX lub urządzeń podnoszących do obsługi podnośników platformowych sterowanych przez DMX, systemów hydraulicznych lub porównywalnych ruchomych elementów.

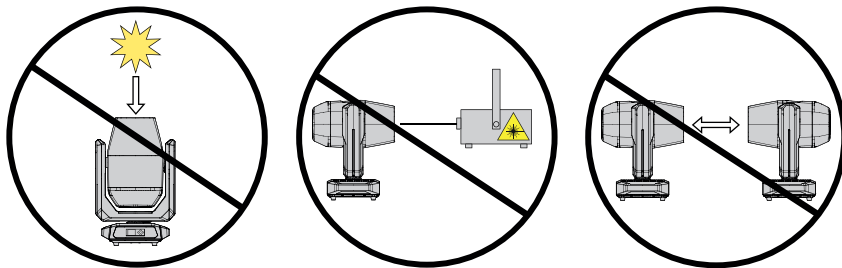
Ponadto, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do wyzwalania płomieni lub urządzeń pirotechnicznych, efektów wybuchowych lub do sterowania efektami gazowymi lub płynnymi. Należą do nich armatki CO₂, miotacze konfetti, efekty wodne itp.



PRZESTROGA! POTENCJALNE USZKODZENIE PRZEZ ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA ŚWIATŁA!

Promieniowanie słoneczne, promieniowanie laserowe i wiązki światła z innych reflektorów mogą uszkodzić obudowę i elementy wewnętrzne, takie jak filtry, gobo i koła kolorów, silniki, kable, paski itp. oraz źródła światła!

Proszę nie wystawiać urządzenia, a zwłaszcza otworu obiektywu, na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, promieniowania laserowego i wiązek światła z innych reflektorów podczas rozpakowywania, instalacji, długotrwałego nieużywania i eksploatacji! Otwór obiektywu należy zawsze kierować w stronę podłoża, gdy urządzenie nie jest używane! Uszkodzenia spowodowane przez zewnętrzne źródła światła nie są objęte gwarancją producenta!



UWAGI DOTYCZĄCE PRZEŃOŚNYCH URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

1. Działanie tymczasowe! Sprzęt eventowy jest zazwyczaj przeznaczony wyłącznie do pracy tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub praca w stałej instalacji - szczególnie na zewnątrz - może pogorszyć działanie, powierzchnie i uszczelnienia oraz przyspieszyć zmęczenie materiału.
3. Uszkodzenie powłoki powierzchniowej może osłabić ochronę antykorozyjną urządzenia. Uszkodzoną powłokę powierzchniową (np. zadrapania) należy niezwłocznie naprawić za pomocą odpowiednich środków.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. Proszę sprawdzić kompletność i integralność dostawy i niezwłocznie po zakupie powiadomić sprzedawcę, jeśli dostawa nie jest kompletna lub jest uszkodzona. Opakowanie zawiera:

- ▶ 1 x Ruchoma głowica EVOS® W7 IP
- ▶ 1 x Kabel zasilający
- ▶ 2 x Wspornik Omega
- ▶ Instrukcja użytkowania

WPROWADZENIE

RUCHOMA GŁOWICA EVOS® W7 IP65
CLEW7IP

FUNKCJE KONTROLNE:

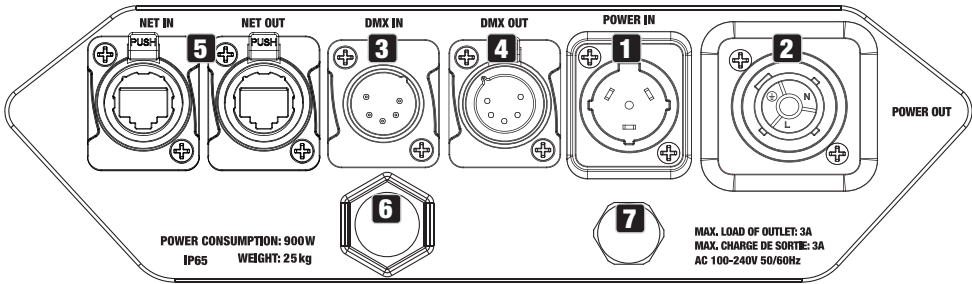
16-kanalowe, 18-kanalowe, 23-kanalowe, 33-kanalowe, 43-kanalowe i 87-kanalowe funkcje DMX
Art-Net4
sACN
Kling-Net+
W-DMX™
Obsługa RDM
Praca w trybie Master/Slave
Funkcje w trybie Standalone:

CECHY:

Stopień ochrony IP65. 19 diod LED RGBW o mocy 40 W. Funkcja zoomu. Stroboskop Silniki obrotu i pochyleń z 16-bitową rozdzielczością. Automatyczna korekta położenia. Wentylatory z regulacją temperatury. 5-pinowe złącza DMX. Połączenia sieciowe. Złącza sieciowe Neutrik powerCON TRUE1. 2 Montaż Omega żelazo i integracja. Napięcie robocze: 100-240 V AC. Pobór mocy 900 W

Reflektor posiada standard RDM (Remote Device Management). Zdalne zarządzanie urządzeniami umożliwia użytkownikowi przeglądanie stanu i konfiguracji terminali RDM za pośrednictwem kontrolera obsługującego RDM.

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 POWER IN

Gniazdo wejściowe IP65 z gumową zaślepką. Napięcie robocze 100-240 V AC/50-60 Hz. Podłączenie za pomocą dostarczonego kabla zasilającego (gdy nie jest używany, należy je zawsze zamykać gumową zaślepką).

2 POWER OUT

Gniazdo wyjściowe IP65 z gumową zaślepką. Umożliwia zasilanie innych reflektorów CAMEO. Upewnić się, że całkowity pobór prądu przez wszystkie podłączone urządzenia nie przekracza wartości podanej na urządzeniu w amperach (A) (gdy urządzenie nie jest używane, należy je zawsze zamykać gumową zaślepką).

3 DMX IN

Męskie IP65 5-pinowe gniazdo XLR do podłączenia urządzenia sterującego DMX (np. konsoli DMX; gdy nie jest używane, zawsze należy zamknąć gumową zaślepką).

4 DMX OUT

Żeńskie IP65 5-pinowe gniazdo XLR do wysyłania sygnału sterującego DMX (gdy nie jest używane, zawsze należy zamknąć gumową zaślepką).

5 NET IN / OUT

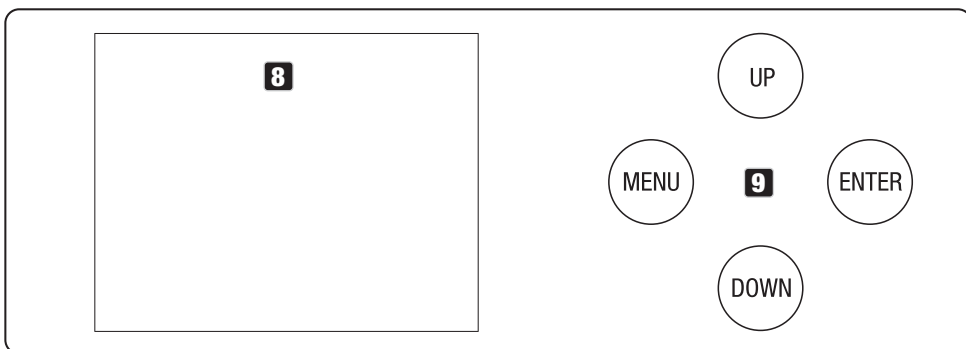
Złącza sieciowe RJ45 do podłączenia do sieci Art-Net, sACN lub Kling-Net (NET IN) oraz do przekazywania sygnału sterującego (NET OUT). Gdy urządzenie nie jest używane, należy je zawsze zamykać gumową nasadką uszczelniającą. Do konfiguracji sieci proszę używać kabli CAT 5e lub lepszych.

6 ANTENA W-DMX™

Antena do sterowania W-DMX™.

7 ELEMENT KOMPENSACJI CIŚNIENIA

Element wyrównujący ciśnienie zapobiegający kondensacji wewnątrz obudowy. Aby zapewnić prawidłowe działanie, element ten musi być chroniony przed zanieczyszczeniem.



8 LC-DISPLAY

Podświetlany wyświetlacz LCD pokazuje aktualnie aktywny tryb pracy (wyświetlacz główny), pozycje menu w menu wyboru oraz wartość liczbową lub stan pracy w niektórych pozycjach menu. Jeśli w ciągu około minuty nie zostanie wprowadzony żaden wpis, wyświetlacz automatycznie zmieni się na ekran główny. Proszę zwrócić uwagę na główny wyświetlacz w trybach pracy ze sterowaniem zewnętrznym: Gdy tylko sygnał sterujący zostanie przerwany, znaki na wyświetlaczu zaczynają migać; jeśli sygnał sterujący jest ponownie obecny, miganie ustaje.

Wyświetlacz zasilany bateryjnie można aktywować, nawet jeśli urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej. Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez około 3 sekundy. Można teraz uzyskać dostęp do informacji o urządzeniu, aby zmienić i zapisać ustawienia systemowe bez podłączenia do sieci. W tym przypadku zewnętrzne sterowanie reflektorem nie jest aktywowane. Z tego powodu wyświetlacz pokazuje, że nie ma sygnału DMX, nawet jeśli sygnał DMX jest dostępny w urządzeniu.

9 DOTYKOWYCH PANELI STEROWANIA

MENU - Proszę nacisnąć MENU, aby uzyskać dostęp do menu głównego. Proszę nacisnąć ponownie lub kilkakrotnie, aby powrócić do ekranu głównego.

UP i DOWN - Proszę wybrać pozycje menu w menu głównym (adres DMX, tryb pracy, itp.) oraz w podmenu za pomocą UP i DOWN. Zmiana wartości lub stanu w pozycji menu, np. adresu DMX.

ENTER - Proszę nacisnąć ENTER, aby uzyskać dostęp do poziomu menu w celu dokonania zmian wartości lub statusu oraz aby uzyskać dostęp do jednego z podmenu. Proszę potwierdzić zmianę wartości lub statusu, naciskając przycisk ENTER.

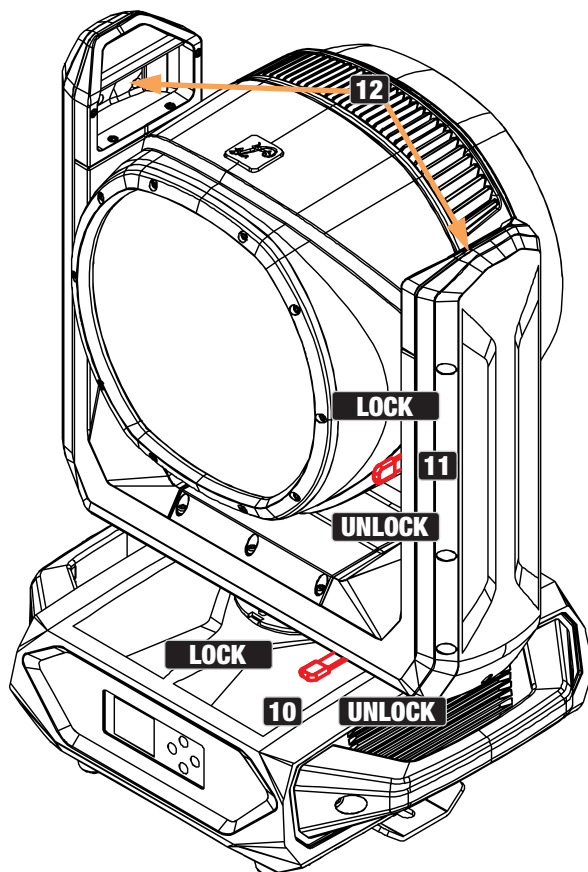
Przed poruszaniem się po menu urządzenia należy upewnić się, że panele sterowania są suche i czyste, aby ich działanie nie zostało zakłócone.

10 PAN LOCK

Mechaniczne urządzenie blokujące używane do zapobiegania obracaniu się głowicy w kierunku poziomym podczas transportu. Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, przesunąć głowicę równoległe do podstawy (4 możliwe pozycje) i popchnąć dźwignię blokującą w kierunku osi obrotu panewki, aby zablokować ją w pozycji. Proszę odblokować urządzenie przed uruchomieniem.

11 TILT LOCK

Mechaniczne urządzenie blokujące służące do zapobiegania obracaniu się głowicy w kierunku pionowym podczas transportu (5 możliwych pozycji). Odłączyć urządzenie od sieci i przesunąć dźwignię blokującą w kierunku pionowej osi obrotu, przesuwając głowicę urządzenia w pionie, aż do znalezienia jednej z 7 pozycji blokujących i zatrzaśnięcia dźwigni blokującej. Proszę odblokować urządzenie przed uruchomieniem.

**12 UCHWYTY**

Oprócz dwóch uchwytów transportowych na podstawie urządzenia, w górnej części wewnętrznych boków dwóch ramion urządzenia znajdują się praktyczne uchwyty.

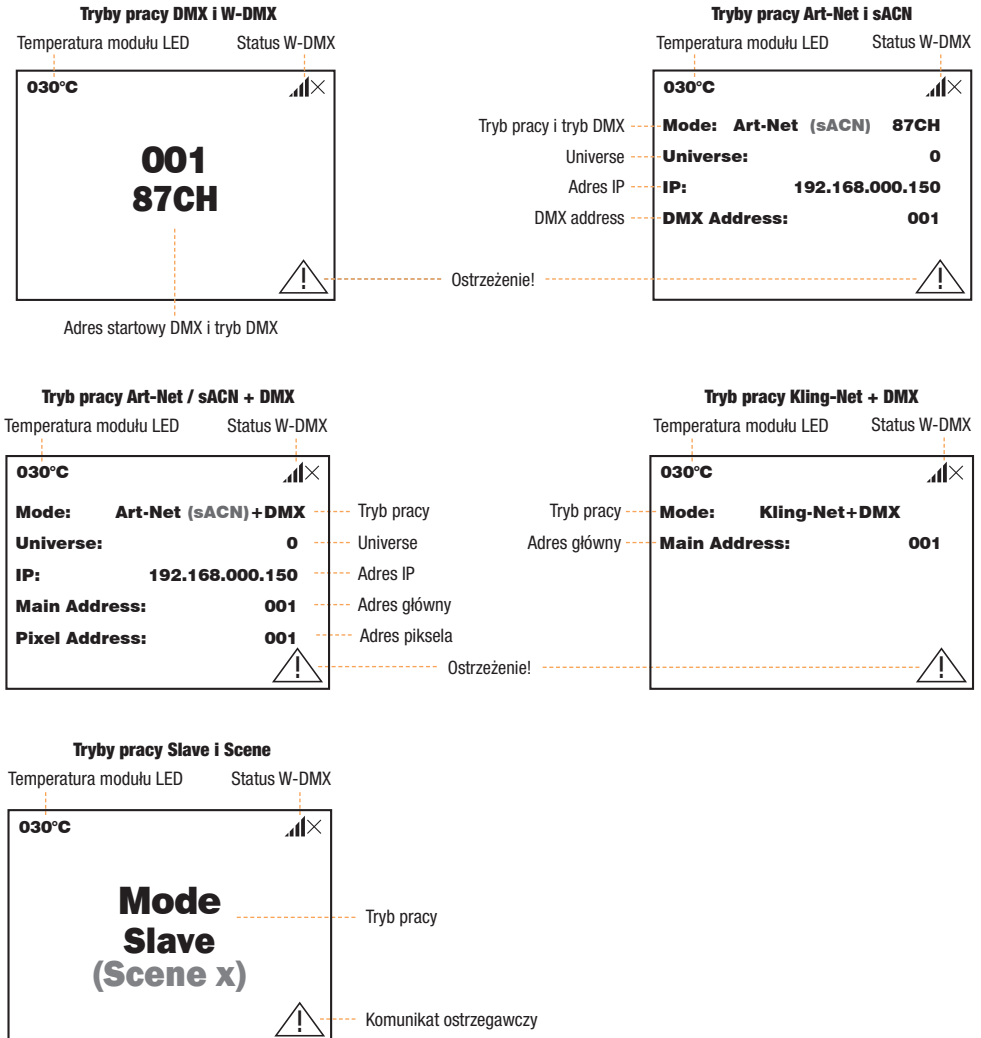
OBSŁUGA

UWAGA:

Gdy tylko reflektor zostanie prawidłowo podłączony do zasilania, wyświetlone zostaną kolejno: "Welcome to Cameo", nazwa modelu i wersja oprogramowania. Po tym procesie lampa jest gotowa do pracy i uruchamia się w uprzednio włączonym trybie.

WYŚWIETLACZ GŁÓWNY

Główny wyświetlacz pokazuje różne informacje istotne dla różnych trybów pracy.












Proszę zwrócić uwagę na główny wyświetlacz w trybach pracy ze sterowaniem zewnętrznym: Gdy tylko sygnał sterujący zostanie przerwany, znaki na wyświetlaczu zaczynają migać; jeśli sygnał sterujący jest ponownie obecny, miganie ustaje.

Komunikat ostrzegawczy: Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol ostrzeżenia (trójkąt z wykrzyknikiem), oznacza to, że w jednym lub kilku elementach urządzenia wystąpił błąd. Dotknięte komponenty można zobaczyć w **Menu-Info** w sekcji **Error-Info**. Jeśli błędu nie można usunąć poprzez ponowne uruchomienie lub zresetowanie, proszę skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W-DMX™

Aby sparować odbiornik W-DMX z nadajnikiem kompatybilnym z W-DMX, należy wykonać polecenie **Reset** w menu odbiornika w sekcji Connect (proszę wybrać i potwierdzić Reset). Odbiornik jest teraz w trybie gotowości parowania i oczekuje na żądanie parowania z nadajnika. Rozpoczyna parowanie, wybierając **Link** w menu nadajnika, a następnie potwierdzić; parowanie odbywa się teraz automatycznie. W ten sam sposób można sparować kilka odbiorników jednocześnie lub jeden po drugim z nadajnikiem (np. do pracy w trybie master/slave). Połączenie W-DMX jest zawsze utrzymywane do momentu rozłączenia połączenia za pomocą komendy **DMX** w odbiorniku lub komendy **Unlink** w nadajniku, niezależnie od tego, czy urządzenie zostało w międzyczasie odłączone od zasilania.

STATUS W-DMX™

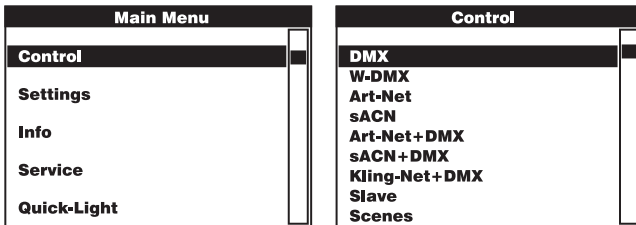
				
W-DMX™ wyłączony	W-DMX™ aktywowany jako odbiornik, nie sparowany	W-DMX™ aktywowany jako odbiornik i sparowany, nadajnik jest wyłączony lub poza zasięgiem	W-DMX™ aktywowany jako odbiornik i sparowany, brak sygnału DMX	W-DMX™ aktywowany jako odbiornik i sparowany, brak sygnału DMX
				
W-DMX™ aktywowany jako nadajnik w standardzie G3, dostępny sygnał DMX	W-DMX™ aktywowany jako nadajnik w standardzie G4s, dostępny sygnał DMX	W-DMX™ aktywowany jako nadajnik w stan- dardzie G3, bez sygnału DMX	W-DMX™ aktywowany jako nadajnik ze standardem G4s, bez sygnału DMX	

STEROWANIE (Control Menu)

Menu sterowania umożliwi wybór różnych trybów pracy i ich opcji ustawień w odpowiednich podmenu. Adres DMX, tryb pracy DMX, wszechświat, adres IP i maska podsieci są ustawiane w każdym trybie pracy dla wszystkich trybów pracy, jeśli dotyczy.

OBSŁUGA DMX PRZEZ KABEL XLR

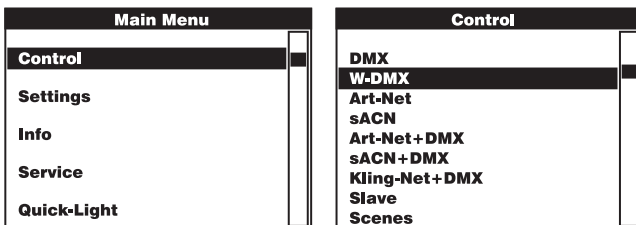
Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **DMX** i ponownie potwierdzić. Informacje o pozycjach podmenu w menu DMX i odpowiadających im opcjach ustawień można znaleźć w poniższej tabeli.



DMX			
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.			
Address	Ustawianie adresu startowego DMX	001 - 512	
Channel Mode	Wybór trybu DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Proszę aktywować (wybrać G3 lub G4s) lub dezaktywować (Disable) wysyłanie sygnału DMX przez W-DMX, ustawić standard W-DMX (G3 / G4s) i nawiązać połączenie (Link) z innym urządzeniem W-DMX lub rozłączyć się (Unlink).	Send Mode	G3
			G4s
		Connect	Link
			Unlink

OBSŁUGA DMX PRZEZ W-DMX

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **W-DMX** i ponownie potwierdzić. Aby uzyskać informacje na temat pozycji podmenu w menu W-DMX i odpowiednich opcji ustawień, proszę zapoznać się z poniższą tabelą.



W-DMX			
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.			
Address	Ustawianie adresu startowego DMX	001 - 512	
Channel Mode	Wybór trybu DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Proszę wybrać opcje odbioru: 1. Backup by XLR = Jeśli W-DMX zostanie przerwany, XLR przejmuje odbiór (zakładając połączenie kablowe). 2. Send to XLR = Przekazywanie sygnału DMX przez DMX OUT (XLR) 3. Wireless Only = Odbiór tylko przez W-DMX, bez kopii zapasowej, bez przekazywania sygnału DMX.	Receive Mode	Backup by XLR
			Send to XLR
	Reset = Zakończenie połączenia ze wszystkimi urządzeniami W-DMX i przełączenie ich w tryb gotowości do parowania.	Connect	Reset

OBSŁUGA PRZEZ ART-NET

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **Art-Net** i ponownie potwierdzić. Aby uzyskać informacje na temat pozycji podmenu w menu Art-Net i odpowiednich opcji ustawień, proszę zapoznać się z poniższą tabelą.

Main Menu	
Control	
Settings	
Info	
Service	
Quick-Light	

Control	
DMX	
W-DMX	
Art-Net	
sACN	
Art-Net+DMX	
sACN+DMX	
Kling-Net+DMX	
Slave	
Scenes	

Art-Net			
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.			
Address	Ustawianie adresu startowego DMX	001 - 512	
Channel Mode	Wybór trybu DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	

Network Settings	Ustawienia sieciowe: Adres IP: ustawić 1. blok, potwierdzić, ustawić 2. blok, potwierdzić... Maska podsięci: ustawić 1. blok, potwierdzić, ustawić 2. blok, potwierdzić...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx		
		Universe	000 - 254		
		Universe Group	000 - 127		
Wyślij do DMX	Sygnał sterujący Art-Net może być przekazywany w zdefiniowanym uniwersum do DMX OUT (Art-Net to DMX), do W-DMX (Art-Net to W-DMX) lub do obu (Art-Net to DMX and W-DMX). Funkcja jest wyłączana za pomocą przycisku "Disable".	Wyłączenie			
		Bieżący Universe <i>(alternatywa dla "User Universe")</i>	Art-Net to DMX		
			Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
		Connect		Link	Unlink
		Art-Net to W-DMX	Send Mode	G3	G4s
			Connect	Link	Unlink

Wyślij do DMX	Sygnał sterujący Art-Net może być przekazywany w dowolnym uniwersum od 000 do 254 (Select Universe) do DMX OUT (Art-Net to DMX), do W-DMX (Art-Net to W-DMX) lub do obu (Art-Net to DMX and W-DMX).	Universe użytkownika (alternatywa dla "Current Universe")	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	Art-Net to DMX			
				Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	G4s
			Art-Net to W-DMX		Connect	Link	Unlink
				Art-Net to W-DMX	Connect	Send Mode	G3
			Unlink			Link	Unlink

OBSŁUGA PRZEZ sACN

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **sACN** i ponownie potwierdzić. Informacje na temat pozycji podmenu w menu sACN i odpowiadających im opcji ustawień można znaleźć w poniższej tabeli.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

sACN

Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.

Address	Ustawianie adresu startowego DMX	001 - 512
---------	----------------------------------	-----------

Channel Mode	Wybór trybu DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH				
Network Settings	Ustawienia sieciowe: Adres IP: ustawić 1. blok, potwierdzić, ustawić 2. blok, potwierdzić... Maska podsięci: ustawić 1. blok, potwierdzić, ustawić 2. blok, potwierdzić...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Universe	000 - 254			
		Universe Group	000 - 127			
Send to DMX	Sygnał sterujący sACN może być przekazywany w zdefiniowanym uniwersum do DMX OUT (sACN to DMX), do W-DMX (sACN to W-DMX) lub do obu (sACN to DMX and W-DMX). Funkcja jest wyłączana za pomocą przycisku "Disable".	Proszę wyłączyć				
		Bieżący Universe (alternatywa dla "User Universe")	sACN to DMX			
			sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
		Connect		Link		
		sACN to W-DMX	Send Mode	G3	G4s	
Connect	Link					
			Unlink			

Send to DMX	Sygnal sterujący sACN może być przekazywany w dowolnym uniwersum od 000 do 254 (Select Universe) do DMX OUT (sACN to DMX), do W-DMX (sACN to W-DMX) lub do obu (sACN to DMX and W-DMX).	Universe użytkownika (<i>alternatywa dla "Current Universe"</i>)	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	sACN to DMX			
				sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	G4s
					Connect	Link	Unlink
sACN to W-DMX			Send Mode	G3	G4s		
Connect			Unlink				

OBSŁUGA PRZEZ ART-NET I DMX

Tryb pracy Art-Net+DMX oferuje możliwość oddzielnego sterowania diodami LED i ruchem głowicy za pośrednictwem Art-Net i DMX. W tym miejscu można wybrać, czy diody LED są sterowane przez Art-Net, a ruch głowicy jest kontrolowany przez DMX, czy odwrotnie. Wybranie tego trybu automatycznie aktywuje 87-kanalowy tryb DMX. Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **Art-Net+DMX** i ponownie potwierdzić. Informacje na temat pozycji podmenu w menu Art-Net+DMX i odpowiadających im opcji ustawień można znaleźć w poniższej tabeli.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Art-Net + DMX

Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.

Address	Ustawianie adresów startowych DMX Main i Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Wybór sygnału sterującego dla funkcji Pixel Control	Art-Net > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Adres główny z głównym ściemniaczem (Tak) lub bez głównego ściemniacza (Nie)	Master Dimmer	Yes
			No
	Sterowanie pikselami RGB lub RGBW	Pixel Mode	RGB
RGBW			
Network Settings	Ustawienia sieciowe: Adres IP: ustawić 1. blok, potwierdzić, ustawić 2. blok, potwierdzić... Maska podsieci: ustawić 1. blok, potwierdzić, ustawić 2. blok, potwierdzić...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Proszę wybrać wszechświat i grupę wszechświatów	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Sterowanie DMX za pomocą kabla XLR (tylko XLR) lub W-DMX (tylko bezprzewodowo). Jeśli wybrano opcję "XLR First", W-DMX służy jako kopia zapasowa; jeśli wybrano opcję "Wireless First", sterowanie za pomocą kabla XLR służy jako kopia zapasowa.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
	Wireless First		
Reset = Zakończenie połączenia ze wszystkimi urządzeniami W-DMX i przełączenie ich w tryb gotowości do parowania.	Connect	Reset	

OBSŁUGA PRZEZ SACN I DMX

Tryb pracy SACN+DMX oferuje możliwość oddzielnego sterowania diodami LED i ruchem głowicy za pośrednictwem SACN i DMX. W tym miejscu można wybrać, czy diody LED są sterowane przez SACN, a ruch głowicy jest sterowany przez DMX, czy odwrotnie. Wybranie tego trybu automatycznie aktywuje 87-kanalowy tryb DMX. Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **SACN+DMX** i ponownie potwierdzić. Informacje na temat pozycji podmenu w menu SACN+DMX i odpowiadających im opcji ustawień można znaleźć w poniższej tabeli.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

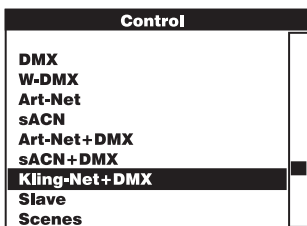
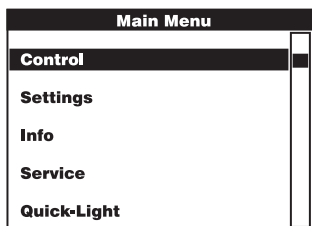
sACN + DMX

Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.

Address	Ustawianie adresów startowych DMX Main i Pixel	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Wybór sygnału sterującego dla funkcji Pixel Control	sACN > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	Adres główny z Master Dimmer (Tak) lub bez Master Dimmer (Nie)	Master Dimmer	Yes No
	Sterowanie pikselami RGB lub RGBW	Pixel Mode	RGB RGBW
Network Settings	Ustawienia sieci: Adres IP: proszę ustawić pierwszy blok, potwierdzić, ustawić drugi blok, potwierdzić... Maska podsieci: proszę ustawić pierwszy blok, potwierdzić, ustawić drugi blok, potwierdzić. Proszę wybrać Universe i grupę wszechświatów	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
		Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Sterowanie DMX za pomocą kabla XLR (tylko XLR) lub W-DMX (tylko bezprzewodowo). Jeśli wybrano opcję "XLR First", W-DMX służy jako alternatywa; jeśli wybrano opcję "Wireless First", sterowanie za pomocą kabla XLR służy jako alternatywa. Reset = Zakończenie połączenia ze wszystkimi urządzeniami W-DMX i przełączenie ich w tryb gotowości do parowania.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
		Wireless Only	
		Connect	Reset

OBŚLUGA PRZEZ KLING-NET I DMX

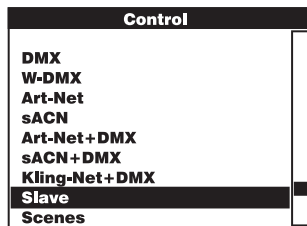
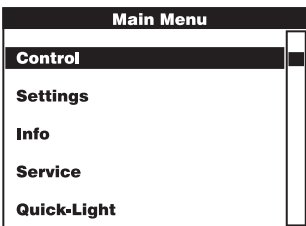
Tryb pracy Kling-Net+DMX oferuje możliwość sterowania diodami LED przez Kling-Net i ruchami głowicy oddzielnie przez DMX. Wybranie tego trybu automatycznie aktywuje 87-kanalowy tryb DMX. Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **Kling-Net+DMX** i ponownie potwierdzić. Informacje na temat pozycji podmenu w menu Kling-Net+DMX i odpowiadających im opcji ustawień można znaleźć w poniższej tabeli.



Kling-Net + DMX			
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.			
Address	Ustawianie adresu startowego DMX	Main Address	001 - 502
Pixel Control	Sterowanie pikselami RGB lub RGBW	Pixel Mode	RGB
			RGBW
DMX Settings	Sterowanie DMX za pomocą kabla XLR (tylko XLR) lub W-DMX (tylko bezprzewodowo). Jeśli wybrano opcję "XLR First", W-DMX służy jako kopia zapasowa; jeśli wybrano opcję "Wireless First", sterowanie za pomocą kabla XLR służy jako kopia zapasowa.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Reset = Zakończenie połączenia ze wszystkimi urządzeniami W-DMX i przełączenie ich w tryb gotowości do parowania.	Connect	Reset

TRYB SLAVE (Slave)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **Slave** i ponownie potwierdzić. Informacje na temat pozycji podmenu w menu Slave i odpowiadających im opcji ustawień można znaleźć w poniższej tabeli. Połączyć urządzenie podrzędne i nadrzędne (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania) za pomocą kabla DMX (Master DMX OUT - Slave DMX IN) lub przez W-DMX i włączyć tryb autonomiczny Scenes na urządzeniu nadrzędnym. Jednostka podrzędna będzie teraz podążać za jednostką nadrzędną.



Slave			
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.			
Input Settings	Sterowanie DMX za pomocą kabla XLR (tylko XLR) lub W-DMX (tylko bezprzewodowo). Jeśli wybrano opcję "XLR First", W-DMX służy jako alternatywa; jeśli wybrano opcję "Wireless First", sterowanie za pomocą kabla XLR służy jako kopia alternatywa.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only

Input Settings	Reset = Zakończenie połączenia ze wszystkimi urządzeniami W-DMX i przełączenie ich w tryb gotowości do parowania.	Connect	Reset
----------------	---	---------	-------

PRACA W TRYBIE STANDALONE (Scenes)

Podobnie jak w przypadku korzystania z jednostki sterującej DMX, samodzielny tryb pracy Scenes umożliwia ustawienie panoramy, pochyleń, ściemniania, RGBW, zoomu, makr panoramy/pochyleń itp. bezpośrednio na urządzeniu z wartościami od 000 do 255. Łącznie można utworzyć, edytować, zapisać i przywołać 8 indywidualnych scen (Scena 1-8). Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać menu **Control** i proszę wcisnąć ENTER. Teraz proszę wybrać pozycję menu **Scenes** i ponownie potwierdzić. Aby uzyskać informacje na temat pozycji podmenu w menu Slave i odpowiadających im opcji ustawień, proszę zapoznać się z poniższymi tabelami **Scenes** i **Edit Scene**.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Scenes					
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.					
Run Scene	Scena początkowa	Scene 1 - 8			
Record Scene	Nagrywanie sceny z zewnętrznego kontrolera	Scene 1 - 8			
Edit Scene	Edycja sceny (patrz tabela Edycja sceny)	Scene 1 - 8			
Master/ Alone	Scena wyjściowa jako sygnał sterujący do jednostki podrzędnej przez XLR, Wireless lub XLR i Wireless	Master	Wireless	Send Mode	G3
				Connect	G4s
Master/ Alone	Scena wyjściowa jako sygnał sterujący do jednostki podrzędnej przez XLR, Wireless lub XLR i Wireless	Master	XL-R+Wireless		Send Mode
				Connect	G4s
Master/ Alone	Wyrowadzanie sceny jako sygnału sterującego (Stand Alone No) Proszę nie wyrowadzać sceny jako sygnału sterującego (Stand Alone Yes)	Stand Alone	No		
			Yes	Unlink	

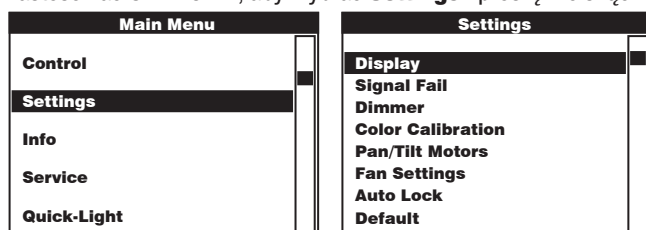
Copy to Slave	Przesyłanie scen od 1 do 8 za pomocą kabla XLR do jednego lub więcej urządzeń podrzędnych (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania). Przeprowadzić procedurę z Tak. Pamięć sceny urządzeń podrzędnych zostanie nadpisana. Proszę anulować operację za pomocą No.	No	
		Yes	

Edit Scene				
Pan	000	-	255	0-100
Tilt	000	-	255	0-100
Dimmer	000	-	255	Master dimmer 0–100%
Red	000	-	255	0-100
Green	000	-	255	0-100
Blue	000	-	255	0-100
White	000	-	255	0-100
Zoom	000	-	255	Wąski – szeroki
Pixel Pattern	000	-	005	Off
	006	-	010	Wzór 1 (4 kropki CW)
	011	-	015	Wzór 2 (Okrąg 2 - krok do środka > na zewnątrz)
	016	-	020	Wzór 3 (Okrąg 2-krokowa zmiana koloru na wejściu > wyjściu)
	021	-	025	Wzór 4 (wskazówka zegara - CW)
	026	-	030	Wzorzec 5 (Wentylator - CW)
	031	-	035	Wzór 6 (łuk biegnie w lewo >)
	036	-	040	Wzór 7 (łuk biegnie w dół >)
	041	-	045	Wzór 8 (3-liniowy do 2-liniowego)
	046	-	050	Wzór 9 (zmiana diamentu)
	051	-	055	Wzór 10 (Małe koło 2 kropki)
	056	-	060	Wzór 11 (Okrąg 3-krok do środka > na zewnątrz)
	061	-	065	Wzór 12 (2 kropki na zewnętrznym okręgu)
	066	-	070	Wzór 13 (2 kropki - biegnące po zewnętrznym okręgu)
	071	-	075	Wzór 14 Parzyste/nieparzyste
	076	-	080	Wzór 15 Losowy skok pojedynczych punktów
	081	-	085	Wzór 16 Losowe pojedyncze kropki Zanikanie
	086	-	090	Wzór 17 Losowy skok kropli deszczu
	091	-	095	Wzór 18 Losowe zanikanie kropli deszczu
	096	-	100	Wzór 19 Wszystkie wzory
101	-	255	Wszystkie diody LED włączone	

Pattern Speed	000 - 005	Wzór Stop
	006 - 127	Prędkość wzorca, wolno -> szybko, do przodu
	128 - 255	Prędkość wzorca, szybko -> wolno, wstecz
Pan/Tilt Macro (rozpoczyna się od bieżącej pozycji Pan/Tilt)	000 - 005	Wył.
	006 - 040	Pan, mały -> duży
	041 - 075	Tilt, mały -> duży
	076 - 110	Pan/Tilt, mały -> duży
	111 - 145	Pan / Tilt, odwrotny mały -> duży
	146 - 180	Okrąg, mały -> duży
	181 - 215	Okrąg, odwrotny mały -> duży
Pan/Tilt Speed	000 - 255	Prędkość ruchu Pan, szybko -> wolno

USTAWIENIA SYSTEMOWE (Settings)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać **Settings** i proszę wcisnąć ENTER.



Spowoduje to przejście do podmenu umożliwiającego konfigurację elementów podmenu, patrz tabela:

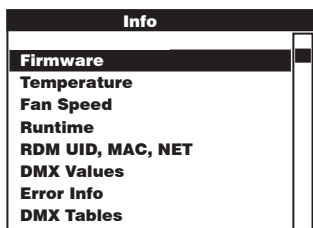
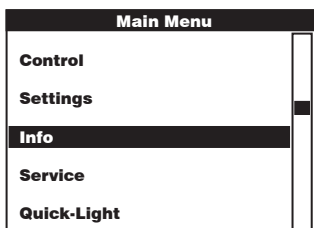
Ustawienia (pogrubione = ustawienie fabryczne)				
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.				
Display	Ustawienia wyświetlacza	Flip	Floor Use	Brak rotacji wyświetlacza
			Rig Use	Wyświetlacz jest obracany o 180° (np. w przypadku montażu nad głową)
		Off after 1 min	1 Minute Off	Dezaktywacja podświetlenia wyświetlacza po ok. 1 minucie bez wprowadzania danych
			Always On	Stale włączone podświetlenie wyświetlacza
		Intensity	001 - 010	Jasność wyświetlacza
		Contrast	001 - 010	Kontrast wyświetlacza

Signal Fail	Tryb pracy po przerwaniu sygnału sterującego	Hold latest Value	Ostatnie polecenie zostanie zachowane	
		Run Scene 1	Aktywuje Scenę 1	
		Blackout	Aktywuje zaciemnienie	
Dimmer	Wybór krzywej ściemniania, sposobu ściemniania i częstotliwości PWM	Curve	Linear	Intensywność światła wzrasta liniowo wraz z wartością DMX
			Exponential	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy wyższych wartościach DMX
			Logarithmic	Intensywność światła można regulować w szerokim zakresie przy niższych wartościach DMX i precyzyjnie przy wyższych wartościach DMX
			S-Curve	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych i wyższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy średnich wartościach DMX
		Response	LED Response	Lampa gwałtownie reaguje na zmiany wartości DMX
			Halogen Response	Światło zachowuje się jak reflektor halogenowy z niewielkimi zmianami jasności
		PWM	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz	
Color Calibration	Kalibracja kolorów	User Calibration	Red Balance 125 - 255	Zdefiniowana przez użytkownika kalibracja R, G, B i W
			Green Balance 125 - 255	
			Blue Balance 125 - 255	
			White Balance 125 - 255	
		Raw	R, G, B i W z maksymalną jasnością	Tryb surowy jest zawsze aktywny z kontrolą pikseli

Color Calibration	Kalibracja kolorów	Kalibracja kolorów	Fabryczna kalibracja R, G, B i W	
Pan/Tilt Motors	Ustawienia głowicy urządzenia	Pan/Tilt Speed	000 - 255	
		Pan Reverse	Normal	Nie odwraca kierunku obrotu
			Reversed	Odwraca kierunek panewki
		Tilt Reverse	Normal	Nie odwraca kierunku pochylenia
Reversed	Odwraca kierunek pochylenia			
Pan/Tilt Motors	Ustawienia głowicy urządzenia	Sensors	On	Automatyczna korekta położenia jest włączona
			Off	Automatyczna korekta położenia jest wyłączona
		Move In Black	Off	Brak zaciemnienia podczas ruchu głowy
			On	Zaciemnienie podczas ruchu głowy
Fan Settings	Sterowanie wentylatorem	Automatic	Prędkość wentylatora jest automatycznie dostosowywana do temperatury w głowicy urządzenia	
		Normal	Zmniejszona maksymalna prędkość wentylatora, co w razie potrzeby powoduje nieznaczne zmniejszenie jasności	
		Silent	Stała niska prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością w razie potrzeby	
Auto Lock	Automatyczna blokada enkodera obrotowo-przyciskowego	No Lock	Wyłącza automatyczną blokadę	
		60 Seconds	Automatyczna blokada enkodera obrotowego po 60 sekundach bez wprowadzania danych. Odblokowanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk ENTER przez około 3 sekundy.	

INFORMACJE O URZĄDZENIU (Info)

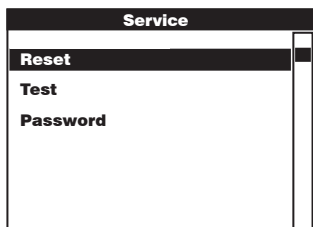
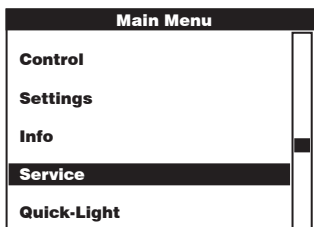
Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać **Info** i proszę wcisnąć ENTER. Aby wyświetlić żądane informacje, należy wybrać odpowiednią pozycję podmenu i potwierdzić, naciskając przycisk ENTER.



Info	
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, wrócić za pomocą MENU.	
Firmware	Wyświetla oprogramowanie sprzętowe komponentów urządzenia
Temperature	Wyświetla temperaturę modułu LED (LED), głowicy urządzenia (Head) i podstawy urządzenia (Base) w stopniach Celsjusza i Fahrenheita
Fan Speed	Wyświetla prędkość obrotową dwóch wentylatorów w głowicy urządzenia w obr/min.
Runtime	Wyświetla całkowity czas pracy (Total), czas pracy od ostatniego serwisu (Service) i czas pracy modułu LED (LED)
RDM UID, MAC, NET	Wyświetla RDM UID, adres MAC i adres sieciowy
DMX Values	Wyświetla zastosowane wartości DMX
Error Info	Wyświetlanie stanu komponentów urządzenia (OK / Błąd)
DMX Tables	Tabele różnych trybów DMX

MENU SERWISOWE (Service)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać **Service** i proszę wcisnąć ENTER. Proszę wybrać odpowiednią pozycję podmenu i potwierdzić przyciskiem ENTER. Proszę zapoznać się z poniższą tabelą **Service**, aby uzyskać informacje na temat podmenu w menu serwisowym.

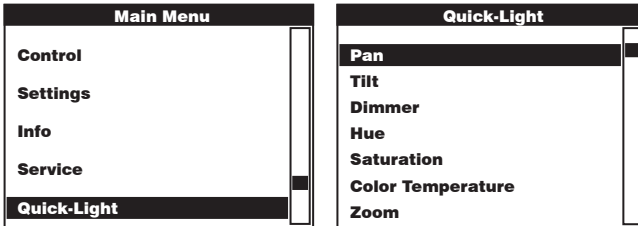


Service		
Wybrać za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, zmienić wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdzić za pomocą ENTER, powrócić za pomocą MENU.		
Reset	Pełny reset (Full Reset), reset zoomu i reset pan/tilt (P/T Reset)	Full Reset
		Zoom Reset
		P/T Reset

Test	Test komponentów urządzenia				Test Sequence
					Single LED Test
					Motor Test
Password	Wyłącznie do celów serwisowych				000 - 255
Default	Przywracanie ustawień fabrycznych/ zapisywanie i przywracanie ustawień użytkownika	Przypomnienie	Przywracanie ustawień fabrycznych	No	Anulowanie przywracania ustawień fabrycznych
				Yes	Przywracanie ustawień fabrycznych
			Default 1	No	Anulowanie przywracania ustawień użytkownika 1
				Yes	Przywracanie ustawień użytkownika 1
			Default 2	No	Anulowanie przywracania ustawień użytkownika 2
				Yes	Przywracanie ustawień użytkownika 2
		Default 3	No	Anulowanie przywracania ustawień użytkownika 3	
			Yes	Przywracanie ustawień użytkownika 3	
		Store (zapisywanie)	Default 1	No	Anulowanie zapisywania ustawień użytkownika 1
				Yes	Zapisywanie ustawień użytkownika 1
			Default 2	No	Anulowanie zapisywania ustawień użytkownika 2
				Yes	Zapisywanie ustawień użytkownika 2
			Default 3	No	Anulowanie zapisywania ustawień użytkownika 3
				Yes	Zapisywanie ustawień użytkownika 3

QUICK-LIGHT

Aby szybko i łatwo dostosować statyczną scenę, należy użyć funkcji Quick-Light. Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć MENU, aby wejść do menu głównego. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać **Quick-Light** i proszę wcisnąć ENTER. Proszę wybrać odpowiednią pozycję podmenu i potwierdzić przyciskiem ENTER. Informacje o punktach dostępu w menu Quick-Light znajdują Państwo w poniższej tabeli **Quick-Light**.



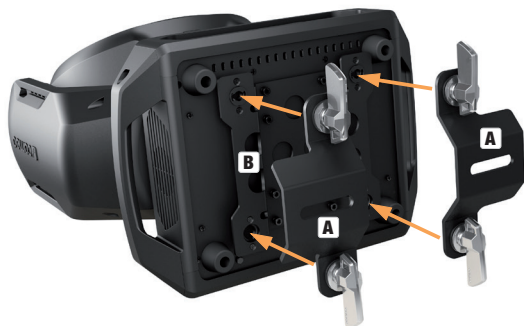
Quick-Light		
Pan	Ustawienie Pan	000 - 255
Tilt	Regulacja nachylenia	000 - 255
Dimmer	Ściemniacz główny	000 - 255
Hue	Hue	000 - 255
Saturation	Nasylenie	000 - 255
Color Temperature	Temperatura barwowa	000 - 255
Zoom	Ustawienie zoomu	000 - 255

KONFIGURACJA I INSTALACJA

Dzięki zintegrowanym gumowym nóżkom lampę można ustawić w odpowiednim miejscu na równej powierzchni. Montaż na kratownicy można wykonać za pomocą dwóch wsporników Omega, które są przymocowane do podstawy urządzenia (A). W zestawie znajdują się 2 x wsporniki Omega. Odpowiednie klamry do kratownic są dostępne jako opcja. Proszę upewnić się, że połączenia są trwałe i przymocować reflektor do uchwyty zabezpieczającego (B) za pomocą odpowiedniej linki zabezpieczającej.



Ważna wskazówka: W przypadku montażu z wykorzystaniem konstrukcji wsporczej wymagane jest gruntowne doświadczenie, w szczególności w zakresie określania warunków pracy, stosowanych materiałów instalacyjnych oraz regularnego zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i wsporników. Jeśli nie posiadają Państwo takich kwalifikacji, nie należy podejmować prób samodzielnej instalacji. Proszę zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty.



PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe i prawidłowe działanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Wymóg serwisowania zależy od intensywności użytkowania i środowiska, w którym jest używany. Zalecamy przeprowadzenie ogólnej kontroli przed każdą operacją. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone, jeśli wady wynikają z nieodpowiedniego serwisu i konserwacji.

PIELĘGNACJA (przeprowadzane przez użytkownika)



Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i, jeśli to możliwe, wszystkie połączenia urządzenia.



Uwaga: Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do jego uszkodzenia, a nawet zniszczenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Proszę upewnić się, że do urządzenia nie przedostanie się wilgoć.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeśli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie uszkodzone (np. wentylatory muszą być zablokowane, ponieważ w przeciwnym razie mogą się nadmiernie obracać).
3. Należy regularnie czyścić przewody i styki wtyczek oraz usuwać kurz i brud.
4. Zasadniczo nie wolno stosować żadnych środków czyszczących ani ściernych, w przeciwnym razie wykończenie powierzchni może zostać uszkodzone.
5. Urządzenia muszą być przechowywane w suchym miejscu i chronione przed kurzem i brudem.
6. Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie, wszystkie dostępne lub wyjmowane soczewki i otwory emitujące światło muszą być regularnie czyszczone.

KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)



ZAGROŻENIE: W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu połączenia sieciowego w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytkowe, na przykład z powodu naładowanych kondensatorów.



UWAGA! Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany personel specjalistyczny. W razie wątpliwości proszę skonsultować się ze specjalistycznym serwisem.

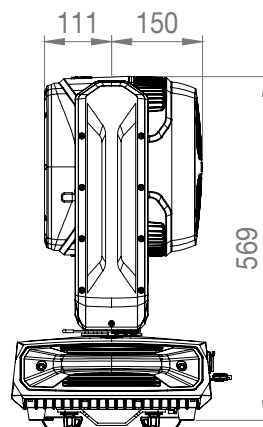
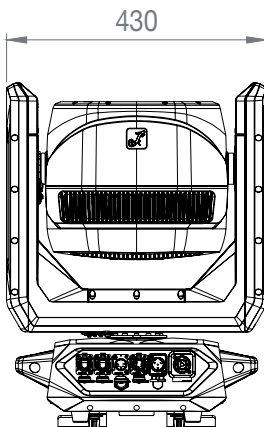
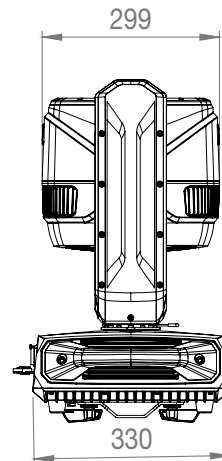
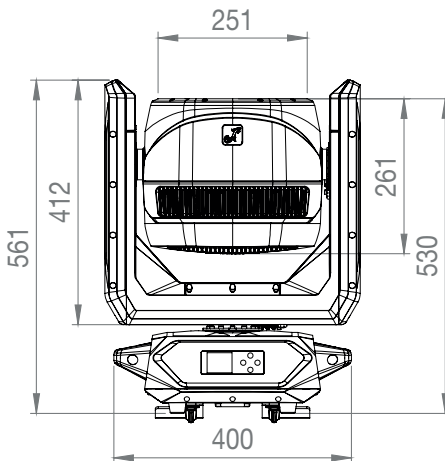


UWAGA! Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą mieć wpływ na roszczenie gwarancyjne.



UWAGA! W przypadku zestawów do konwersji lub modernizacji dostarczonych przez producenta, należy bezwzględnie przestrzegać załączonych instrukcji montażu.

WYMIARY (mm)



DANE TECHNICZNE

Nr art:	CLEW7IP
Typ produktu:	Oświetlenie LED typu wash
Typ:	Ruchoma głowica do zastosowań zewnętrznych
Spektrum kolorów LED:	RGBWW
Liczba diod LED:	19
Typ LED:	40 W RGBWW
Częstotliwość PWM LED:	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz
Kąt wiązki/pola:	Kąt wiązki 4,5° - 27° / Kąt pola 7° - 44°
Wejście DMX:	5-pinowy XLR męski IP65, Sieć
DMX-Out:	5-pinowy XLR żeński IP65, Sieć
Tryby DMX:	16-CH, 18-CH, 23-CH, 33-CH, 43-CH, 87-CH
Funkcje DMX:	Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Stroboscope 0 - 20Hz, Zoom, Zoom fine, Single pixel control, Pixel Pattern, Color presets (LEE Filter) and PAN/TILT-macro, Device settings
Funkcje w trybie Standalone:	Sceny 1 - 8, Quick-Light
Tryby sterowania:	DMX512, RDM, Art-Net3, sACN, Kling-Net, W-DMX
Kąt obrotu PAN:	540°
Kąt pochylenia TILT:	270°
Elementy sterujące:	4 przyciski nawigacji
Wyświetlacz	Wyświetlacz LCD, zasilanie bateryjne dla niezależnych od sieci ustawień systemu (automatyczne ładowanie baterii)
Napięcie robocze:	100-240 V AC/50-60 Hz
Pobór mocy:	900 W
Strumień świetlny:	12500 lm
CRI:	2700K = Ra94
	3000K = Ra91
	3800K = Ra90
	Ciepła biel LED
3300K = Ra79	
Podłączenia zasilania:	Neutrik powerCON TRUE1 IN + OUT (maks. 3 A)
Temperatura otoczenia (podczas pracy):	-15°C do 45°C
Klasa ochrony:	IP65
Minimalna odległość od oświetlanej powierzchni:	2 m

Minimalna odległość od zwykłych materiałów palnych	0,8 m
Materiał obudowy:	Magnaliowy odlew ciśnieniowy
Kolor obudowy:	Czarny
Chłodzenie obudowy:	Wentylatory kontrolowane temperaturowo
Wymiary obudowy (szer. x wys. x gł., bez wspornika):	569 x 430 x 330 mm
Masa:	25 kg
Akcesoria (dołączone):	Kabel zasilający 1 m z Neutrik powerCON TRUE1, 2 x uchwyt Omega (CLOMEGABRACKET5)

WYJAŚNIENIA DOTYCZĄCE OCENY IP

1. Stopień ochrony IP odzwierciedla jedynie ochronę przed ciałami stałymi i wodą. Nie opisuje ogólnej odporności na warunki atmosferyczne, takiej jak ochrona przed promieniowaniem UV i temperaturą itp.
2. Pierwsza cyfra identyfikacyjna oznacza ochronę przed pyłem, ciałami stałymi i kontaktem:

IP2X	Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy $\geq 12,5$ mm
IP3X	Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy $\geq 2,5$ mm
IP4X	Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy $\geq 1,0$ mm
IP5X	Zabezpieczony przed szkodliwymi ilościami pyłu i całkowicie zabezpieczony przed kontaktem
IP6X	Są pyłoszczelne i całkowicie zabezpieczone przed kontaktem

3. Druga cyfra identyfikacyjna oznacza ochronę przed wodą:

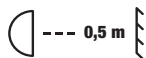
IPX0	Brak ochrony
IPX1	Ochrona przed kapiącą wodą
IPX2	Ochrona przed kapiącą wodą, gdy urządzenie jest przechylone do 15°
IPX3	Ochrona przed spadającym strumieniem wody do 60° od pionu
IPX4	Ochrona przed bryzgami wody ze wszystkich stron
IPX5	Ochrona przed strumieniem wody (dysza) pod dowolnym kątem
IPX6	Ochrona przed silnymi strumieniami wody
IPX7	Ochrona przed tymczasowym zanurzeniem

4. Ponadto, niektóre środki specyficzne dla urządzenia, takie jak osłony i zaślepki uszczelniające, są niezbędne do osiągnięcia określonej klasy ochrony (np. zaślepki ochronne na nieużywanych połączeniach).



Stopień ochrony IP produktu można znaleźć w danych technicznych i jest wydrukowany na urządzeniu.

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI



Ten symbol z informacją o odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość oprawy od oświetlanej powierzchni. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Wartość obowiązującą dla tego urządzenia można znaleźć w danych technicznych w niniejszej instrukcji oraz w nadruku na obudowie urządzenia!

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW



Ten symbol z oznaczeniem odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość urządzenia od normalnie łatwopalnych materiałów. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Aby uzyskać informacje na temat wartości obowiązującej dla tego urządzenia, proszę zapoznać się z danymi technicznymi w niniejszej instrukcji!

UTYLIZACJA



Opakowanie:

1. Opakowania można wprowadzić do cyklu recyklingu materiałów do ponownego wykorzystania przy użyciu standardowych metod utylizacji.
2. Prosimy o oddzielenie opakowania zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w danym kraju.



Urządzenie:

1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwie kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

Gwarancja producenta i ograniczenie odpowiedzialności

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu-Anspach, Niemcy /

E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć na stronie:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

W sprawie zgłoszeń serwisowych prosimy kontaktować się z partnerem dystrybucyjnym.

Zgodność z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Deklaracja zgodności EC

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić na stronie info@adamhall.com

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/

BŁĘDY W DRUKU I POMYŁKI ORAZ ZMIANY TECHNICZNE ZASTRZEŻONE!

Ottima scelta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni per utilizzare subito al meglio il nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare il nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI

- Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni sulla sicurezza e tutto il manuale di istruzioni.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'istruzioni.
- Tenere sempre a portata di mano il manuale d'istruzioni.
- Se si vende o si cede il dispositivo, aver cura di consegnare anche questo manuale d'istruzioni, che è parte essenziale del prodotto.

USO CONFORME

Questo prodotto è un dispositivo per la tecnologia per eventi.

È stato sviluppato per l'uso professionale nell'ambito della tecnologia per eventi e non è adatto per l'illuminazione domestica.

Questo prodotto inoltre è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia per eventi.

Utilizzare il prodotto senza rispettare le condizioni di esercizio e i dati tecnici specificati si considera non conforme all'uso previsto.

Si esclude qualsiasi responsabilità per lesioni a persone e danni a cose causati da uso non conforme. Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o psichiche ridotte o non provviste delle necessarie conoscenze ed esperienze.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il dispositivo).

SPIEGAZIONE DI TERMINI E SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni immediatamente pericolose per l'incolumità.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per l'incolumità.
3. **CAUTELA:** la parola CAUTELA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare danni alle cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo indica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica punti di pericolo o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a superfici calde.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a sorgenti luminose intense.



Questo simbolo indica un dispositivo che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica informazioni complementari sull'utilizzo del prodotto.

INDICAZIONI SULLA SICUREZZA



PERICOLO

1. Non aprire né modificare il dispositivo.
2. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fossero caduti sopra dei liquidi o degli oggetti, o se fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione elettrica. La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
3. Nei dispositivi con classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non disattivare mai il conduttore di protezione. I dispositivi con classe di protezione 2 non hanno il conduttore di protezione.
4. Assicurarsi che i cavi sotto tensione non siano piegati o riportino altri danni di tipo meccanico.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



AVVERTENZA

1. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se presenta danni evidenti.
2. Il dispositivo deve essere installato solo in assenza di tensione.
3. Il dispositivo non deve essere messo in funzione se il cavo di alimentazione è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione fissi devono essere sostituiti solo da personale qualificato.



ATTENZIONE:

1. Non mettere in funzione il dispositivo se ha subito forti sbalzi di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Verificare che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di selettore di tensione, collegare il dispositivo solo dopo aver impostato il selettore correttamente. Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare dalla rete elettrica tutti i poli del dispositivo, non è sufficiente premere l'interruttore di accensione/spengimento del dispositivo.
4. Assicurarsi che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sul dispositivo.
5. Accertarsi che siano state adottate misure adeguate contro la sovratensione (ad es. fulmini).
6. Rispettare la corrente di uscita massima indicata sui dispositivi con collegamento Power Out. Assicurarsi che la potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi collegati non superi il valore indicato.
7. Sostituire i cavi di alimentazione a innesto esclusivamente con cavi originali.



PERICOLO

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e i componenti minuti devono essere tenuti fuori dalla portata delle persone (inclusi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Verificare che l'apparecchio sia installato in modo stabile e non possa cadere. Utilizzare esclusivamente stativi e dispositivi di fissaggio adatti (in particolare nel caso di impianti fissi). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Aver cura di rispettare le disposizioni di sicurezza in vigore.



AVVERTENZA

1. Utilizzare il dispositivo unicamente nelle modalità previste.
2. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
4. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
5. Rispettare assolutamente la distanza minima indicata per i materiali normalmente infiammabili! Salvo diversa ed esplicita indicazione, la distanza minima è 0,3 m.
6. È essenziale rispettare la distanza minima dalla superficie illuminata che può essere letta dal dispositivo.



CAUTELA

1. I componenti mobili, come le staffe di montaggio o componenti mobili di altro tipo, comportano il rischio di schiacciamento.
2. Nei dispositivi con componenti azionati a motore sussiste il pericolo di lesioni provocate dal movimento del dispositivo stesso. Movimenti improvvisi del dispositivo possono causare reazioni da shock.



3. Durante il normale funzionamento, la superficie dell'alloggiamento del dispositivo può raggiungere temperature molto elevate. Fare in modo che sia escluso il contatto accidentale con l'alloggiamento. Lasciare sempre raffreddare a sufficienza il dispositivo prima di smontarlo, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarlo ecc.



ATTENZIONE:

1. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
2. Non posizionare fonti di accensione, come candele accese, in prossimità del dispositivo.
3. Le fessure di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Per il trasporto utilizzare l'imballaggio originale o imballaggi previsti dal produttore.
5. Non sottoporre il dispositivo a urti o scossoni.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, come la temperatura e l'umidità dell'aria, secondo la specifica.
7. I dispositivi possono essere continuamente perfezionati. Se le indicazioni relative alle condizioni di funzionamento, alle prestazioni, o ad altre caratteristiche del dispositivo riportate nel manuale di istruzioni differiscono da quelle apposte sul dispositivo, hanno sempre priorità quelle sul dispositivo.
8. Il dispositivo non è adatto a climi tropicali né all'utilizzo a oltre 2000 m sul livello del mare.
9. Salvo diversa indicazione esplicita, il dispositivo non è idoneo all'utilizzo in ambiente marino.



CAUTELA! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Non fissare mai direttamente la sorgente luminosa, nemmeno per brevi istanti.
2. Non guardare mai la sorgente luminosa con dispositivi ottici come le lenti d'ingrandimento.
3. In alcuni casi, gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici alle persone sensibili!





TRASMISSIONE DEL SEGNALE VIA RADIO (AD ES. W-DMX O SISTEMI RADIO AUDIO)

La qualità e la performance della trasmissione wireless del segnale in generale dipendono dalle condizioni ambientali.

Influiscono sulla portata e sulla stabilità del segnale, ad esempio:

Schermature (muri, strutture in metallo, acqua)

Elevata presenza di onde radio (ad es. reti W-LAN potenti)

Interferenze

Radiazione elettromagnetica (ad es. videowall a LED, dimmer)

Tutti i dati relativi alla portata si riferiscono all'applicazione in campo libero con contatto visivo tra trasmettitore e ricevitore senza interferenze.

L'utilizzo di trasmettitori è soggetto a disposizioni normative che possono variare tra una regione e l'altra e devono essere verificate dall'operatore prima della messa in funzione (ad es. frequenza radio e potenza di trasmissione).



AVVERTENZA: i dispositivi con trasmissione wireless del segnale non sono idonei per l'impiego in aree sensibili dove il funzionamento via radio può provocare interazioni.

Sono, ad esempio:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che si occupano del trattamento dei pazienti con personale e attrezzature specializzati.
- Ex aree pericolose di classe I, II e III
- Aree riservate
- Strutture militari
- Aerei o veicoli
- Aree in cui è vietato l'uso di telefoni cellulari



TRASFERIMENTO DEL SEGNALE TRAMITE W-DMX

AVVERTENZA: In linea generale, la trasmissione wireless DMX non deve essere adottata per applicazioni con fattori rilevanti per la sicurezza, che in caso di guasto possono causare danni a persone o cose.

Ciò vale in particolare per le strutture mobili di scenografie o tralicci, per motori e sollevatori controllati via DMX, per l'azionamento di ascensori da palcoscenico via DMX, di sistemi idraulici o componenti mobili analoghi.

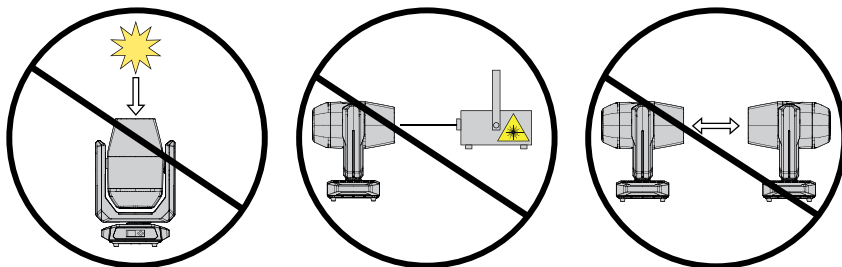
La trasmissione wireless DMX, inoltre, non deve essere utilizzata per attivare dispositivi a fiamma o pirotecnici, per effetti indotti da esplosione, o per controllare gli effetti di gas o liquidi. Rientrano nei dispositivi di questa categoria i cannoni CO₂, gli sparacoriandoli, gli effetti ad acqua e simili.



ATTENZIONE! DANNI POTENZIALI DA SORGENTI LUMINOSE ESTERNE

Le radiazioni solari, le radiazioni laser e i fasci di luce di altri fari possono danneggiare l'alloggiamento e i componenti interni, come i filtri, le ruote gobo, le ruote colori, i motori, i cavi, le cinghie, le lampadine e così via.

Non esporre il dispositivo, e in particolare l'apertura della lente, alla luce solare diretta, alle radiazioni laser e ai fasci di luce di altri fari durante il disimballaggio, l'installazione, il non utilizzo prolungato e il funzionamento. Quando l'apparecchio non è in uso, rivolgere sempre l'apertura della lente verso il pavimento. I danni causati da sorgenti luminose esterne sono esclusi dalla garanzia del produttore.



AVVERTENZE PER DISPOSITIVI PORTATILI PER ESTERNI

1. Utilizzo temporaneo! Le attrezzature per eventi sono concepite esclusivamente per un uso provvisorio.
2. L'uso continuo o l'installazione permanente, in particolare in esterni, può pregiudicare il funzionamento, le superfici e le guarnizioni e accelerare la fatica del materiale.
3. Eventuali danni al rivestimento delle superfici possono compromettere la protezione anticorrosione del dispositivo. Un rivestimento superficiale danneggiato (ad es. da graffi) deve essere prontamente ripristinato con misure adeguate.

DOTAZIONE

Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

Verificare la completezza e l'integrità della consegna e informare il proprio distributore di fiducia immediatamente dopo l'acquisto in caso di consegna incompleta o danneggiata.

In dotazione con il prodotto viene fornito:

- ▶ 1 x Testa mobile EVOS W7 IP
- ▶ 1 x Cavo di alimentazione
- ▶ 2 x Staffe Omega
- ▶ Manuale d'istruzioni

INTRODUZIONE

TESTA MOBILE EVOS® W7 IP65
CLEW7IP

FUNZIONI DI COMANDO

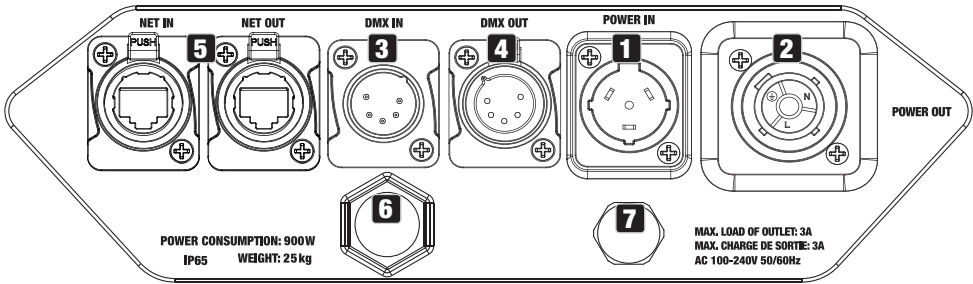
Controllo DMX a 16 canali, 18 canali, 23 canali, 33 canali, 43 canali e 87 canali
Art-Net4
sACN
Kling-Net
W-DMX™
Compatibile con RDM
Funzionamento master/slave
Funzioni standalone

CARATTERISTICHE

Classe di protezione IP65. 19 LED RGBW da 40 W. Funzione zoom. Stroboscopio. Motori Pan e Tilt con risoluzione da 16 bit. Correzione automatica della posizione. Ventole termoregolate. Connessioni DMX a 5 poli. Connettori di rete. Collegamenti di rete Neutrik powerCON TRUE1. 2 staffe di montaggio Omega in dotazione. Tensione di esercizio 100-240 V CA. Potenza assorbita 900 W

Il faro è conforme allo standard RDM (Remote Device Management). Questo sistema di gestione a distanza dei dispositivi consente di consultare lo stato e di eseguire la configurazione tramite un controller compatibile con RDM.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E INDICATORI



1 POWER IN

Presa di ingresso IP65 con tappo ermetico in gomma. Tensione di esercizio 100-240 V AC, 50/60 Hz. Collegamento tramite cavo di alimentazione in dotazione (in caso di non utilizzo, chiudere sempre con l'apposito tappo di gomma).

2 POWER OUT

Presa di uscita IP65 con tappo ermetico in gomma. Serve per l'alimentazione elettrica di altri fari CAMEO. Assicurarsi che il totale della potenza assorbita di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore in ampere (A) indicato sul dispositivo stesso (in caso di non utilizzo, chiudere sempre con l'apposito tappo di gomma).

3 DMX IN

Presa XLR maschio IP65 a 5 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad esempio mixer DMX; in caso di non utilizzo, chiudere sempre con l'apposito tappo di gomma).

4 DMX OUT

Presa XLR a 5 poli femmina IP65 per l'inoltro del segnale di controllo DMX (se non si utilizza, chiudere sempre con il tappo ermetico in gomma).

5 NET IN / OUT

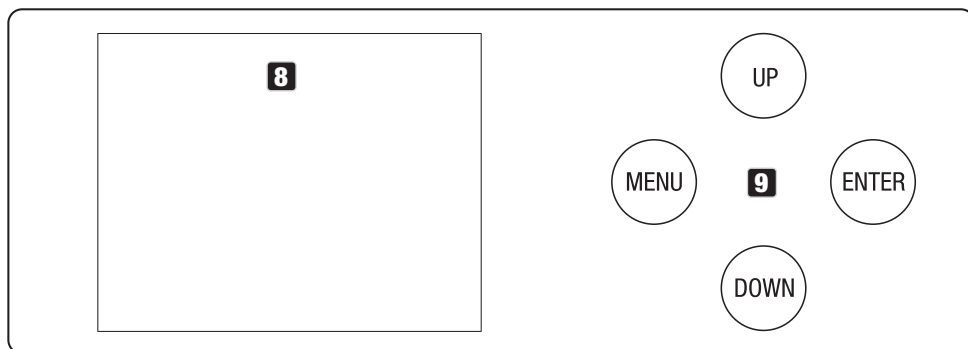
Connessioni di rete RJ45 per il collegamento a una rete Art-Net, sACN o Kling-Net (NET IN) e per l'inoltro del segnale di comando (NET OUT). Chiudere sempre con il tappo ermetico in gomma quando non si utilizzano. Per realizzare la rete, utilizzare cavi IP65 di classe CAT-5e o superiore.

6 ANTENNA W-DMX™

Antenna per il controllo via W-DMX™.

7 ELEMENTO DI COMPENSAZIONE DELLA PRESSIONE

Elemento di compensazione della pressione per evitare la formazione di acqua di condensa all'interno della cassa. Per assicurare il funzionamento corretto, l'elemento deve essere protetto dallo sporco.



8 SCHERMO A CRISTALLI LIQUIDI

Il display LCD illuminato mostra la modalità operativa in uso (schermata principale), le voci del menu di selezione e il valore numerico o lo stato di funzionamento in alcune voci di menu. Se non si effettuano immissioni entro circa un minuto, viene automaticamente visualizzata la schermata principale. Nota sulla schermata principale nelle modalità operative con controllo esterno: non appena il segnale di comando si interrompe, i caratteri del display iniziano a lampeggiare. Il lampeggiamento cessa quando il segnale di controllo si ripristina.

Il display a batteria può essere attivato anche se il dispositivo non è collegato alla rete elettrica. Tenere premuto ENTER per circa 3 secondi. Ora è possibile leggere le informazioni sul dispositivo e modificare e salvare le impostazioni di sistema indipendentemente dalla rete. In questo caso, il controllo esterno del faro non si attiva e il display indica che non ci sono segnali, anche se sul dispositivo è presente un segnale di comando.

9 PANNELLI DI CONTROLLO A SFIORAMENTO

MENU: Premendo MENU si accede al menu principale. Premendo di nuovo o più volte questo tasto si apre nuovamente la schermata principale.

UP e DOWN: utilizzare le frecce UP e DOWN per selezionare le singole voci del menu principale (indirizzo DMX, modalità ecc.) e dei sottomenu. Servono per modificare il valore o lo stato di una voce di menu, ad esempio l'indirizzo DMX.

ENTER: premendo il tasto ENTER si accede al livello di menu in cui è possibile eseguire le modifiche di valore e stato e passare a uno dei sottomenu. Confermare le modifiche dei valori o dello stato premendo ENTER.

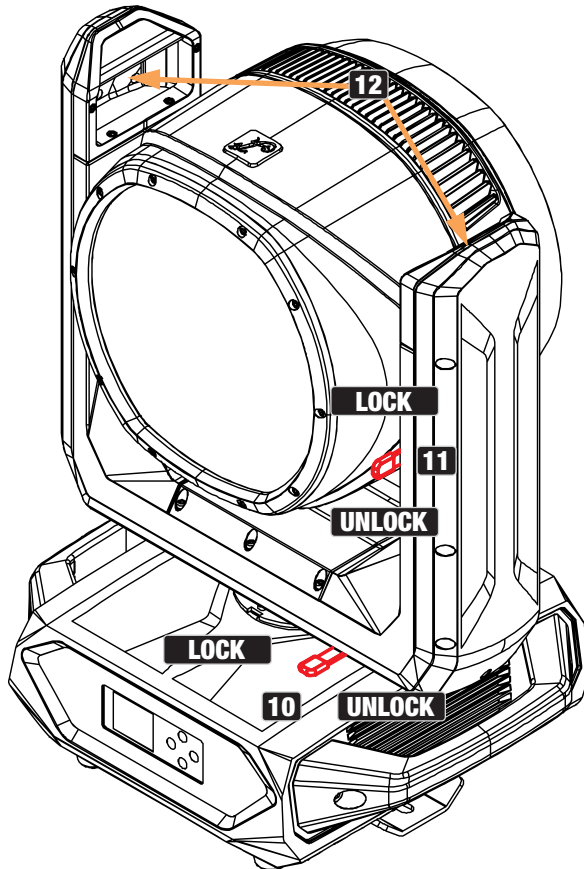
Prima di entrare nel menu del dispositivo, verificare che i pannelli di controllo siano asciutti e puliti per non comprometterne la funzionalità.

10 BLOCCO PAN (Orizzontale)

Dispositivo di blocco meccanico che evita che durante il trasporto la testa giri in senso orizzontale. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, portare la testa in posizione parallela alla base (4 posizioni) e bloccare premendo la leva di arresto nel senso dell'asse di rotazione "Pan". Sbloccare il meccanismo prima di mettere in funzione il dispositivo.

11 BLOCCO TILT (Verticale)

Dispositivo di blocco meccanico che impedisce alla testa di girare in senso verticale (5 posizioni) durante il trasporto. Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica; per bloccare far scorrere la leva di arresto nel senso dell'asse di rotazione "Tilt". Muovere la testa del dispositivo sul piano verticale finché non trova una delle 7 posizioni di arresto e la leva si innesta. Sbloccare il meccanismo prima di mettere in funzione il dispositivo.



12 MANIGLIE INCASSATE

Oltre alle due maniglie di trasporto sulla base del dispositivo, nella parte superiore dei lati interni dei due bracci sono presenti delle pratiche maniglie incassate.

UTILIZZO

OSSERVAZIONI

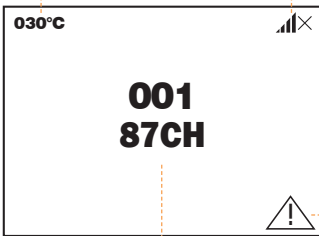
Non appena il faro è correttamente allacciato alla rete elettrica, durante il processo di avvio sul display appaiono in successione il messaggio "Welcome to Cameo", l'indicazione del modello e la versione del software. Al termine della procedura il faro è pronto per essere utilizzato e si avvia nella modalità operativa attivata in precedenza.

VIDEATA PRINCIPALE DEL DISPLAY

La schermata principale del display riporta varie informazioni riguardanti le diverse modalità operative.

Modalità operative DMX e W-DMX

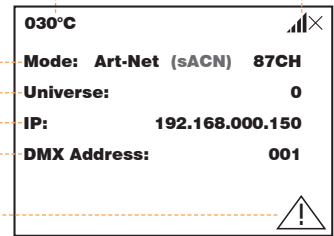
Temperatura dell'unità LED Stato W-DMX



Indirizzo di avvio DMX e modalità DMX

Modalità operativa Art-Net e sACN

Temperatura dell'unità LED Stato W-DMX

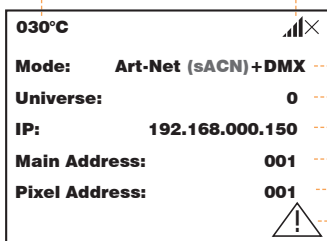


Modalità operativa e modalità DMX
Universe
Indirizzo IP
Indirizzo DMX

Messaggio di avvertenza

Modalità operativa Art-Net / sACN + DMX

Temperatura dell'unità LED Stato W-DMX

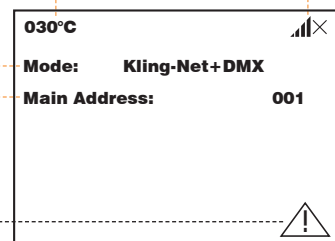


Modalità operativa DMX Modalità o.:
Universe Indirizzo principale
Indirizzo IP
Indirizzo principale
Indirizzo pixel

Messaggio di avvertenza

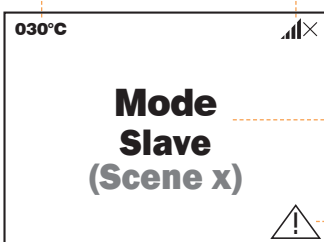
Modalità operativa Kling-Net + DMX

Temperatura dell'unità LED Stato W-DMX



Modalità operative DMX e Slave e Scene

Temperatura dell'unità LED Stato W-DMX



Modalità operativa

Messaggio di avvertenza










Nota sulla schermata principale nelle modalità operative con controllo esterno: non appena il segnale di comando si interrompe, i caratteri del display iniziano a lampeggiare. Il lampeggiamento cessa quando il segnale di controllo si ripristina.

Messaggio di avvertenza: se sul display appare il simbolo di avvertenza (triangolo con punto esclamativo), significa che in uno o più componenti del dispositivo c'è un errore. Nel **Menu Info**, alla voce **Error Info**, è possibile visualizzare quali componenti sono interessati. Se l'errore non si risolve riavviando o resettando il dispositivo, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

W-DMX™

Per accoppiare un receiver W-DMX (ricevitore) con un transmitter W-DMX compatibile (trasmettitore) eseguire il comando **Reset** dall'opzione "Connect" nel menu del ricevitore (selezionare "Reset" e confermare). Il ricevitore ora è pronto per essere accoppiato e aspetta la richiesta di accoppiamento di un trasmettitore. Per avviare l'accoppiamento, selezionare e confermare **Link** dal menu del trasmettitore. L'accoppiamento è automatico. Con la medesima procedura è possibile accoppiare, contemporaneamente o in successione, più ricevitori a un trasmettitore (ad es. per il funzionamento master/slave). Un collegamento W-DMX permane sempre, anche se un dispositivo viene scollegato dall'alimentazione elettrica; per interromperlo si deve attivare il comando **Reset** del ricevitore o con comando **Unlink** del trasmettitore.

W-DMX™ STATUS

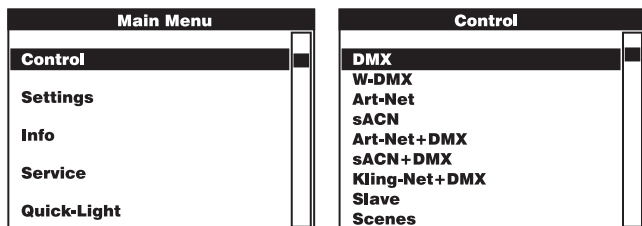
				
W-DMX™ disattivato	W-DMX™ attivato come ricevitore, non accoppiato	W-DMX™ attivato e accop- piato come ricevi- tore, trasmettitore spento o fuori portata	W-DMX™ attivato e accop- piato come ricevitore, nessun segnale DMX	W-DMX™ attivato e accop- piato come ricev- itore, segnale DMX presente
				
W-DMX™ attivato come trasmettitore con standard G3, segnale DMX presente	W-DMX™ attivato come trasmettitore con standard G4s, segnale DMX presente	W-DMX™ attivato come trasmettitore con standard G3, nessun segnale DMX	W-DMX™ attivato come trasmettitore con stan- dard G4s, nessun segnale DMX	

MENU DI CONTROLLO (Control)

Il menu di controllo consente di selezionare le varie modalità operative e le relative impostazioni dai sottomenu corrispondenti. Se necessario, da ogni modalità operativa è possibile impostare l'indirizzo DMX, la modalità DMX, l'universo, l'indirizzo IP e la maschera di sottorete per tutte le modalità operative.

MODALITÀ DMX TRAMITE CAVO XLR

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **DMX** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu DMX e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.



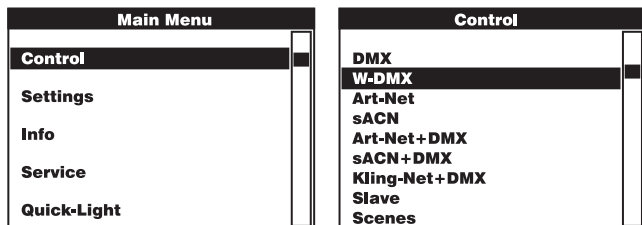
DMX

Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.

Address	Impostazione dell'indirizzo di avvio DMX	001 - 512	
Channel Mode	Selezione della modalità DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Attivazione dell'inoltro del segnale DMX (selezionare G3 o G4s) oppure disattivazione (Disable) tramite W-DMX, impostazione dello standard W-DMX (G3 / G4s) e creazione (Link) o interruzione (Unlink) del collegamento con un altro dispositivo W-DMX.	Send Mode	G3
			G4s
		Connect	Disable
			Link
			Unlink

MODALITÀ DMX TRAMITE W-DMX

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **W-DMX** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu W-DMX e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.



W-DMX			
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.			
Address	Impostazione dell'indirizzo di avvio DMX	001 - 512	
Channel Mode	Selezione della modalità DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH	
Wireless	Selezionare le opzioni di ricezione: 1. Backup by XLR: se W-DMX si interrompe, subentra XLR (è necessario un collegamento via cavo). 2. Send to XLR: inoltra il segnale DMX tramite DMX OUT (XLR) 3. Wireless Only: riceve solo tramite W-DMX, senza backup e senza inoltrare il segnale DMX.	Receive Mode	Backup by XLR
			Send to XLR
			Wireless Only
	Reset: interrompe il collegamento a tutti i dispositivi W-DMX e passa alla modalità di accoppiamento.	Connect	Reset

FUNZIONAMENTO TRAMITE ART-NET

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Art-Net** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu Art-Net e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.

Main Menu	Control
Control	DMX
Settings	W-DMX
Info	Art-Net
Service	sACN
Quick-Light	Art-Net+DMX
	sACN+DMX
	Kling-Net+DMX
	Slave
	Scenes

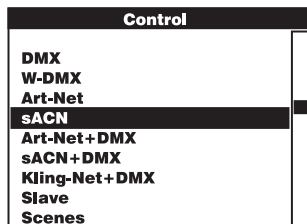
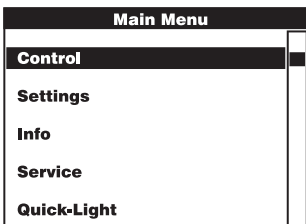
Art-Net		
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.		
Address	Impostazione dell'indirizzo di avvio DMX	001 - 512
Channel Mode	Selezione della modalità DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH

Network Settings	Impostazioni di rete: Indirizzo IP: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare... Maschera di sottorete: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare...	IP Address		xxx.xxx.xxx.xxx	
		Subnet Mask		xxx.xxx.xxx.xxx	
		Universe		000 - 254	
		Universe Group		000 - 127	
Send to DMX	Nell'universo definito, il segnale di comando Art-Net può essere inoltrato a DMX OUT (Art-Net to DMX), a W-DMX (Art-Net to W-DMX) o a entrambi (Art-Net to DMX and W-DMX). Questa funzione si disattiva con "Disable".	Disable			
		Art-Net to DMX			
			Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3
		Connect		Link	
		Art-Net to W-DMX	Send Mode	G4s	
			Connect	Unlink	

Send to DMX	In un universo a piacere da 000 a 254 (Select Universe), il segnale di comando Art-Net può essere inoltrato a DMX OUT (Art-Net to DMX), a W-DMX (Art-Net to W-DMX) oppure a entrambi (Art-Net to DMX and W-DMX).	User Universe (<i>in alternativa a "Current Universe"</i>)	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	Art-Net to DMX			
				Art-Net to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
					Connect	Link	Unlink
				Art-Net to W-DMX	Send Mode	G3	G4s
			Connect		Link	Unlink	

FUNZIONAMENTO TRAMITE SACN

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **sACN** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu sACN e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.



sACN		
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.		
Address	Impostazione dell'indirizzo di avvio DMX	001 - 512

Channel Mode	Selezione della modalità DMX	16CH / 18CH / 23CH / 33CH / 43CH / 87CH				
Network Settings	Impostazioni di rete: Indirizzo IP: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare... Maschera di sottorete: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx			
		Universe	000 - 254			
		Universe Group	000 - 127			
Send to DMX	Nell'universo definito, il segnale di comando sACN può essere inoltrato a DMX OUT (sACN to DMX), a W-DMX (sACN to W-DMX) o a entrambi (sACN to DMX and W-DMX). Questa funzione si disattiva con "Disable".	Disable				
		Current Universe (<i>in alternativa a "User Universe"</i>)	sACN to DMX			
			sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
		Connect		Link		
		sACN to W-DMX	Send Mode	G4s		
			Connect	Unlink		

Send to DMX	In un universo a piacere da 000 a 254 (Select Universe), il segnale di comando sACN può essere inoltrato a DMX OUT (sACN to DMX), a W-DMX (sACN to W-DMX) oppure a entrambi (sACN to DMX and W-DMX).	User Universe (in alternativa a "Current Universe")	Select Universe	000 - 254			
			Sending Options	sACN to DMX			
				sACN to DMX and W-DMX	Send Mode	G3	
			Connect		Link		
			sACN to W-DMX	Send Mode	G3		
				Connect	Unlink		

FUNZIONAMENTO TRAMITE ART-NET E DMX

La modalità operativa Art-Net+DMX consente di controllare separatamente i LED e il movimento della testa tramite Art-Net e DMX. È quindi possibile scegliere se i LED dovranno essere controllati da Art-Net e il movimento della testa tramite DMX o viceversa. Selezionando questa modalità operativa si attiva automaticamente la modalità DMX a 87 canali. Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Art-Net+DMX** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu Art-Net+DMX e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

Art-Net + DMX

Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.

Address	Impostazione degli indirizzi di avvio DMX “Main” e “Pixel”	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Selezione del segnale di comando per controllo pixel	Art-Net > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	“Main Address” con “Master Dimmer” (Yes) o senza “Master Dimmer” (No)	Master Dimmer	Yes
			No
	Controllo pixel RGB o RGBW	Pixel Mode	RGB
Network Settings	Impostazioni di rete: Indirizzo IP: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare... Maschera di sottorete: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Selezione dell’universo e del gruppo di universi	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Comando DMX tramite cavo XLR (XLR Only) o tramite W-DMX (Wireless Only). Se si seleziona “XLR First”, funge da backup W-DMX, mentre se si seleziona “Wireless First” funge da backup il comando tramite cavo XLR.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
	Wireless First		
	Reset: interrompe il collegamento a tutti i dispositivi W-DMX e passa alla modalità di accoppiamento.	Connect	Reset

FUNZIONAMENTO TRAMITE SACN E DMX

La modalità operativa sACN+DMX consente di controllare separatamente i LED e il movimento della testa tramite sACN e DMX. È quindi possibile scegliere se i LED dovranno essere controllati da sACN e il movimento della testa tramite DMX o viceversa. Selezionando questa modalità operativa, si attiva automaticamente la modalità DMX a 87 canali. Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **sACN+DMX** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu sACN+DMX e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

sACN + DMX			
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.			
Address	Impostazione degli indirizzi di avvio DMX "Main" e "Pixel"	Main Address	001 - 502
		Pixel Address	001 - 437
Signal	Selezione del segnale di comando per controllo pixel	sACN > Pixel	
		DMX > Pixel	
Pixel Control	"Main Address" con "Master Dimmer" (Yes) o senza "Master Dimmer" (No) Controllo pixel RGB o RGBW	Master Dimmer	Yes
			No
Network Settings	Impostazioni di rete: Indirizzo IP: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare... Maschera di sottorete: impostare il 1° blocco, confermare, impostare il 2° blocco, confermare...	IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Selezione dell'universo e del gruppo di universi	Universe	000 - 254
		Universe Group	000 - 127
DMX Settings	Comando DMX tramite cavo XLR (XLR Only) o tramite W-DMX (Wireless Only). Se si seleziona "XLR First", funge da backup W-DMX, mentre se si seleziona "Wireless First" funge da backup il comando tramite cavo XLR.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
	Wireless Only		
	Reset: interrompe il collegamento a tutti i dispositivi W-DMX e passa alla modalità di accoppiamento.	Connect	Reset

FUNZIONAMENTO TRAMITE KLING-NET E DMX

La modalità operativa Kling-Net+DMX consente di controllare i LED tramite Kling-Net e il movimento della testa mediante DMX. Selezionando questa modalità operativa, si attiva automaticamente la modalità DMX a 87 canali. Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Kling-Net+DMX** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu Kling-Net+DMX e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Control
DMX
W-DMX
Art-Net
sACN
Art-Net+DMX
sACN+DMX
Kling-Net+DMX
Slave
Scenes

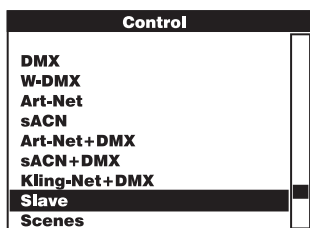
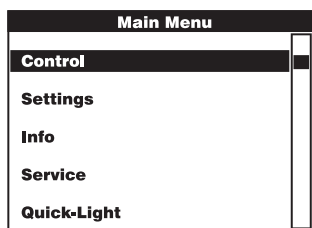
Kling-Net + DMX

Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.

Address	Impostazione dell'indirizzo di avvio DMX "Main"	Main Address	001 - 502
Pixel Control	Controllo pixel RGB o RGBW	Pixel Mode	RGB RGBW
DMX Settings	Comando DMX tramite cavo XLR (XLR Only) o tramite W-DMX (Wireless Only). Se si seleziona "XLR First", funge da backup W-DMX, mentre se si seleziona "Wireless First" funge da backup il comando tramite cavo XLR.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
	Reset: interrompe il collegamento a tutti i dispositivi W-DMX e passa alla modalità di accoppiamento.	Connect	Reset

MODALITÀ SLAVE (Slave)

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Slave** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu Slave e sulle relative impostazioni sono riportate nella tabella sotto. Collegare le unità Slave e Master (stesso modello e stessa versione del software) tramite un cavo DMX (Master DMX OUT – Slave DMX IN) oppure mediante W-DMX. Nell'unità master attivare la modalità stand-alone Scenes. Ora l'unità slave segue l'unità master.

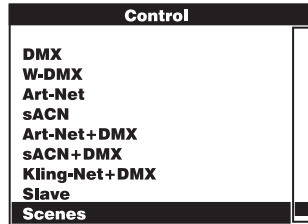
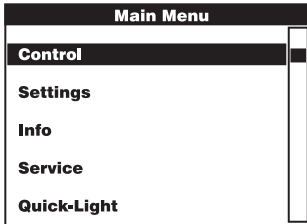
**Slave**

Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.

Input Settings	Comando DMX tramite cavo XLR (XLR Only) o tramite W-DMX (Wireless Only). Se si seleziona "XLR First", funge da backup W-DMX, mentre se si seleziona "Wireless First" funge da backup il comando tramite cavo XLR.	Receive Mode	XLR Only
			XLR First
			Wireless First
			Wireless Only
	Reset: interrompe il collegamento a tutti i dispositivi W-DMX e passa alla modalità di accoppiamento.	Connect	Reset

FUNZIONAMENTO STAND-ALONE (Scenes)

Analogamente a quanto avviene per la configurazione di un dispositivo di comando DMX, la modalità stand-alone “Scenes” consente di impostare direttamente sul dispositivo le funzioni Pan, Tilt, Dimmer, RGBW, Zoom, macro Pan/Tilt ecc. con valori da 000 a 255. È così possibile creare, modificare, salvare e richiamare complessivamente 8 scene singole (Scene 1-8). Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare il menu di controllo **Control** e premere ENTER. Selezionare ora la voce di menu **Scenes** e confermare di nuovo. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu “Slave” e sulle relative impostazioni sono riportate nelle tabelle **Scenes** e **Edit Scene**.



Scenes					
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.					
Run Scene	Avviare scena	Scene 1 - 8			
Record Scene	Registrare una scena da un controller esterno	Scene 1 - 8			
Edit Scene	Modificare scena (v. tabella “Edit Scene”)	Scene 1 - 8			
Master/ Alone	Trasmettere la scena come segnale di comando a un’unità slave tramite XLR, wireless o XLR e wireless.	Master	XLR		
			Wireless	Send Mode	G3 G4s
				Connect	Link Unlink
			XL- R+Wire- less	Send Mode	G3 G4s
				Connect	Link Unlink
			Stand Alone	No	
Yes					

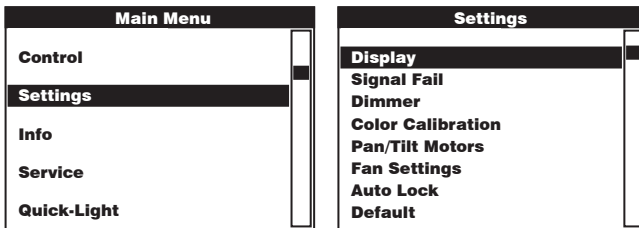
Copy to Slave	Trasferire la scena da 1 a 8 tramite cavo XLR a una o più unità slave (stesso modello, stessa versione software). Avviare il processo selezionando "Yes". Le scene salvate nelle unità slave così vengono sovrascritte. Interrompere il processo con "No".	No	
		Yes	

Edit Scene			
Pan	000 - 255	0% -> 100%	
Tilt	000 - 255	0% -> 100%	
Dimmer	000 - 255	Dimmer master (0-100%)	
Red	000 - 255	0% -> 100%	
Green	000 - 255	0% -> 100%	
Blue	000 - 255	0% -> 100%	
White	000 - 255	0% -> 100%	
Zoom	000 - 255	Diminuire -> Aumentare	
Pixel Pattern	000 - 005	Off	
	006 - 010	Motivo 1 (4 punti, senso orario)	
	011 - 015	Motivo 2 (cerchio 2 passi dentro > fuori)	
	016 - 020	Motivo 3 (cerchio 2 passi cambio colore dentro > fuori)	
	021 - 025	Motivo 4 (lancetta orologio, senso orario)	
	026 - 030	Motivo 5 (ventola, senso orario)	
	031 - 035	Motivo 6 (arco verso sinistra >)	
	036 - 040	Motivo 7 (arco verso il basso >)	
	041 - 045	Motivo 8 (da 3 righe a 2 righe)	
	046 - 050	Motivo 9 (diamante)	
	051 - 055	Motivo 10 (cerchio piccolo, 2 punti in movimento)	
	056 - 060	Motivo 11 (cerchio 3 passi dentro > fuori)	
	061 - 065	Motivo 12 (2 punti in movimento su cerchio esterno)	
	066 - 070	Motivo 13 (2 punti in movimento su cerchio esterno)	
	071 - 075	Motivo 14 (pari/dispari)	
	076 - 080	Motivo 15 (salto casuale di singoli punti)	
	081 - 085	Motivo 16 (dissolvenza casuale di singoli punti)	
	086 - 090	Motivo 17 (goccia di pioggia, salto casuale)	
	091 - 095	Motivo 18 (goccia di pioggia, dissolvenza casuale)	
096 - 100	Motivo 19 (tutti i motivi)		
Pattern Speed	101 - 255	Tutti i LED accesi	
	000 - 005	Arrestare motivo	
	006 - 127	Velocità del motivo: lento -> veloce, avanti	
	128 - 255	Velocità del motivo: veloce -> lento, indietro	

Pan/Tilt Macro (parte dalla posizione Pan/Tilt corrente)	000	-	005	off
	006	-	040	Pan: piccolo -> grande
	041	-	075	Tilt: piccolo -> grande
	076	-	110	Pan/Tilt: piccolo -> grande
	111	-	145	Pan/Tilt: inverso piccolo -> grande
	146	-	180	Cerchio: piccolo -> grande
	181	-	215	Cerchio: inverso piccolo -> grande
	216	-	255	Casuale: piccolo -> grande
Pan/Tilt Speed	000	-	255	Velocità di movimento Pan: veloce -> lento

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (Settings)

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare **Settings** e premere ENTER.



Si accede quindi al sottomenu per impostare le voci di sottomenu (v. tabella).

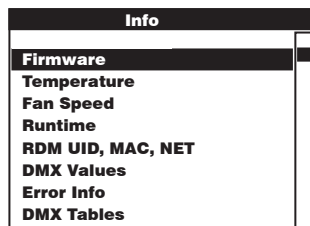
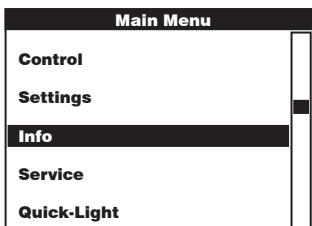
Settings (grassetto = impostazione di fabbrica)				
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.				
Display	Impostazioni del display	Flip	Floor Use	nessuna rotazione del display
			Rig Use	Rotazione del display di 180° (con montaggio sopratesta)
		Off after 1 min	1 Minute Off	Disattivazione dell'illuminazione del display dopo circa un minuto senza inserimenti
			Always On	Illuminazione del display sempre accesa
		Intensity	001 - 010	Luminosità del display
		Contrast	001 - 010	Contrasto del display
Signal Fail	Stato di funzionamento in caso di interruzione del segnale di comando	Hold latest Value	Mantiene l'ultimo comando	
		Run Scene 1	Attiva la scena 1	
		Blackout	Attiva l'oscuramento	

Dimmer	Selezione di curva dimmer, comportamento dimmer e frequenza PWM	Curve	Linear	Con il valore DMX, l'intensità luminosa aumenta in maniera lineare.
			Exponential	L'intensità luminosa può essere impostata con maggior precisione ai livelli DMX inferiori e con minor precisione ai livelli DMX superiori.
			Logarithmic	L'intensità luminosa può essere impostata con minor precisione ai livelli DMX inferiori e con maggior precisione ai livelli DMX superiori.
			S-Curve	L'intensità luminosa può essere regolata con maggior finezza nell'intervallo di valori DMX inferiore e superiore, e con minor finezza nell'intervallo di valori DMX medio.
		Response	LED Response	Il faro reagisce immediatamente alle variazioni del valore DMX
			Halogen Response	Il proiettore si comporta in maniera analoga a un proiettore alogeno con variazioni di luminosità graduali.
PWM	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz			
Color Calibration	Calibrazione del colore	User Calibration	Red Balance 125 - 255	Calibrazione di R, G, B e W definita dall'utente
			Green Balance 125 - 255	
			Blue Balance 125 - 255	
			White Balance 125 - 255	
		Raw	R, G, B e W con luminosità massima	La modalità Raw è sempre attiva con il controllo pixel
Factory Calibration	Calibrazione di fabbrica di R, G, B e W			

Pan/Tilt Motors	Impostazioni della testa del dispositivo	Pan/Tilt Speed	000 - 255	
		Pan Reverse	Normal	La direzione di giro orizzontale (Pan) non si inverte
			Reversed	Inversione della direzione di giro orizzontale
		Tilt Reverse	Normal	La direzione di giro verticale (Tilt) non si inverte
			Reversed	Inversione della direzione di giro verticale
		Sensors	On	Correzione della posizione automatica attivata
			Off	Correzione della posizione automatica disattivata
		Move In Black	Off	Nessun blackout con movimento della testa
On	Blackout con movimento della testa			
Fan Settings	Controllo ventole	Automatic	La velocità delle ventole si regola automaticamente in base alla temperatura della testa del dispositivo	
		Normal	Velocità massima delle ventole ridotta; se necessario, quindi, la luminosità diminuisce lievemente	
		Silent	Con luminosità ridotta, velocità delle ventole costantemente bassa, se necessario	
Auto Lock	Blocco automatico del codificatore a manopola a pressione	No Lock	Blocco automatico disattivato	
		60 Sec- onds	Blocco automatico del codificatore a manopola a pressione dopo 60 secondi senza inserimenti. Premere ENTER per circa 3 secondi.	

INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO (Info)

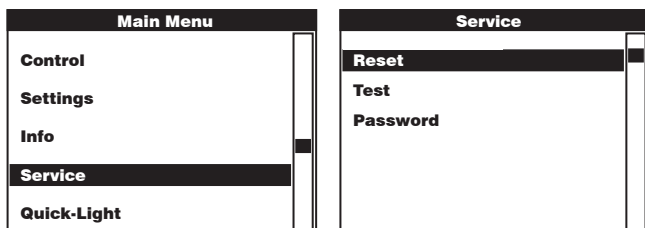
Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare **Info** e premere ENTER. Per visualizzare le informazioni desiderate, selezionare la voce di sottomenu corrispondente e confermare premendo ENTER.



Info	
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.	
Firmware	Indicazione del firmware dei componenti del dispositivo
Temperature	Indicazione della temperatura dell'unità LED (LED), della testa del dispositivo (Head) e della base del dispositivo (Base) in gradi Celsius e Fahrenheit
Fan Speed	Indicazione della velocità delle due ventole della testa del dispositivo in giri al minuto
Runtime	Indicazione del tempo complessivo di funzionamento (Total), del tempo di funzionamento dall'ultima manutenzione (Service) e del tempo di funzionamento dell'unità LED (LED)
RDM UID, MAC, NET	Indicazione dell'UID per l'RDM, dell'indirizzo MAC e dell'indirizzo di rete
DMX Values	Indicazione dei valori DMX presenti
Error Info	Indicazione dei componenti del dispositivo (OK/Error)
DMX Tables	Tabelle delle varie modalità DMX

MENU MANUTENZIONE (Service)

Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare **Service** e premere ENTER. Selezionare la voce di sottomenu corrispondente e confermare premendo ENTER. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu relativo alla manutenzione si trovano nella sottostante tabella **Service**.



Service		
Selezionare con i tasti freccia UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER, tornare indietro con MENU.		
Reset	Reset generale (Full Reset), reset dello zoom e reset di pan/tilt (P/T Reset)	Full Reset
		Zoom Reset
		P/T Reset
Test	Test dei componenti del dispositivo	Test Sequence
		Single LED Test
		Motor Test
Password	Solo per manutenzione	000 - 255

Default	Ripristinare le impostazioni di fabbrica / Salvare le impostazioni utente e ripristinarle	Recall	Factory Reset	No	Interrompere il ripristino delle impostazioni di fabbrica
				Yes	Ripristinare le impostazioni di fabbrica
			Predefinito 1	No	Interrompere il ripristino delle impostazioni utente 1
				Yes	Ripristinare le impostazioni utente 1
			Predefinito 2	No	Interrompere il ripristino delle impostazioni utente 2
				Yes	Ripristinare le impostazioni utente 2
		Predefinito 3	No	Interrompere il ripristino delle impostazioni utente 3	
			Yes	Ripristinare le impostazioni utente 3	
		Store	Predefinito 1	No	Interrompere il salvataggio delle impostazioni utente 1
				Yes	Salvare le impostazioni utente 1
			Predefinito 2	No	Interrompere il salvataggio delle impostazioni utente 2
				Yes	Salvare le impostazioni utente 2
			Predefinito 3	No	Interrompere il salvataggio delle impostazioni utente 3
				Yes	Salvare le impostazioni utente 3

QUICK-LIGHT

Per impostare rapidamente e senza complicazioni una scena statica, utilizzare la funzione Quick-Light. Premere MENU dalla schermata principale per accedere al menu principale (Main Menu). Con i tasti freccia UP e DOWN selezionare **Quick-Light** e premere ENTER. Selezionare la voce di sottomenu corrispondente e confermare premendo ENTER. Le informazioni sulle voci di sottomenu del menu Quick-Light si trovano nella sottostante tabella **Quick-Light**.

Main Menu
Control
Settings
Info
Service
Quick-Light

Quick-Light
Pan
Tilt
Dimmer
Hue
Saturation
Color Temperature
Zoom

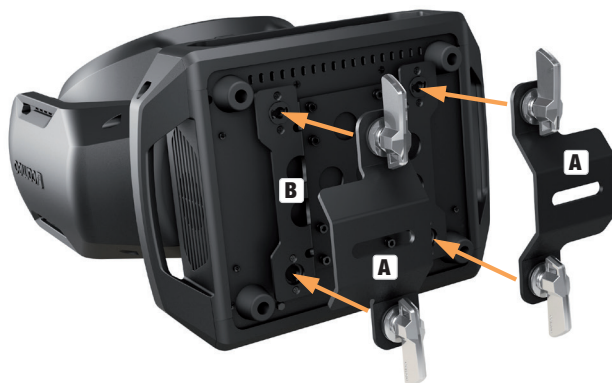
Luce rapida		
Pan	Impostazione "Pan"	000 - 255
Tilt	Impostazione "Tilt"	000 - 255
Dimmer	Master dimmer	000 - 255
Hue	Tonalità	000 - 255
Saturation	Saturazione	000 - 255
Color Temperature	Temperatura colore	000 - 255
Zoom	Impostazione zoom	000 - 255

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie ai piedini in gomma integrati, il faro può essere collocato in un punto adatto su una superficie piana. Il montaggio su una barra trasversale si effettua fissando due staffe Omega alla base del dispositivo (A). Le due staffe Omega sono fornite in dotazione; i morsetti per la barra trasversale sono acquistabili come optional. Aver cura che i collegamenti siano fissati saldamente e con un cavo di sicurezza adatto assicurare il faro a uno dei punti previsti (B).



Nota importante: per eseguire il montaggio sopratesta è necessaria una vasta esperienza, che include il calcolo dei valori limite per il carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e la verifica periodica della sicurezza di tutti i materiali di installazione e dei fari. In assenza di queste qualifiche, non cercare di effettuare da soli l'installazione, ma ricorrere all'aiuto di imprese professionali.



CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo nel tempo, è necessario sottoporlo a una pulizia regolare e, se necessario, a manutenzione. La necessità di cura e manutenzione dipende dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo. In generale si consiglia di effettuare un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Si consiglia inoltre di eseguire tutti gli interventi di pulizia applicabili menzionati di seguito ogni 500 ore di funzionamento o, in caso di minore intensità di utilizzo, al più tardi dopo un anno. I difetti causati da cura insufficiente possono comportare la limitazione dei diritti di garanzia.

CURA (effettuabile dall'utente)



AVVERTENZA! Prima di qualsiasi intervento di cura, staccare l'alimentazione elettrica e, se possibile, tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA Una cura inadeguata può danneggiare il dispositivo, causando anche danni irreparabili.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere pulite con un panno umido pulito. Aver cura che all'interno del dispositivo non penetri umidità.
2. Le aperture di ingresso e uscita dell'aria devono essere pulite regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia. Se si utilizza aria compressa, aver cura di non danneggiare il dispositivo (in questo caso, ad esempio, le ventole devono essere bloccate per evitare che girino eccessivamente).
3. I cavi e i contatti elettrici devono essere puliti regolarmente, rimuovendo polvere e sporcizia.
4. In generale per la pulizia non devono essere utilizzati detersivi o sostanze con effetto abrasivo; in caso contrario la qualità della superficie potrebbe essere compromessa.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetti da polvere e sporcizia.
6. Per garantire un funzionamento corretto e sicuro, tutte le lenti accessibili o rimovibili e le aperture per l'emissione di luce devono essere pulite regolarmente.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale specializzato)



PERICOLO! Il dispositivo contiene componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo può permanere tensione residua, dovuta ad esempio a condensatori carichi.



NOTA Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale tecnico sufficientemente qualificato. In caso di dubbi rivolgersi a un'officina specializzata.

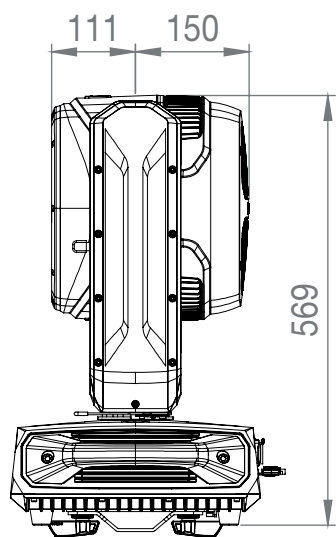
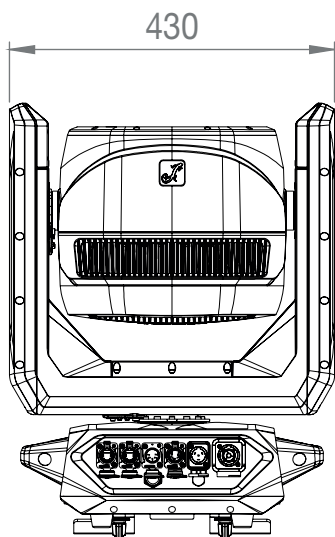
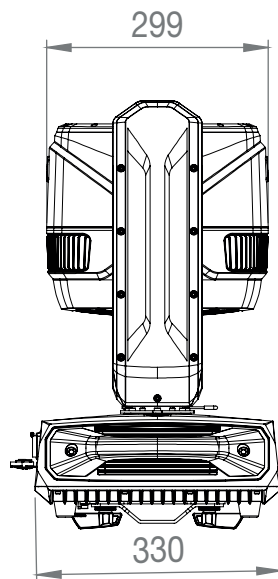
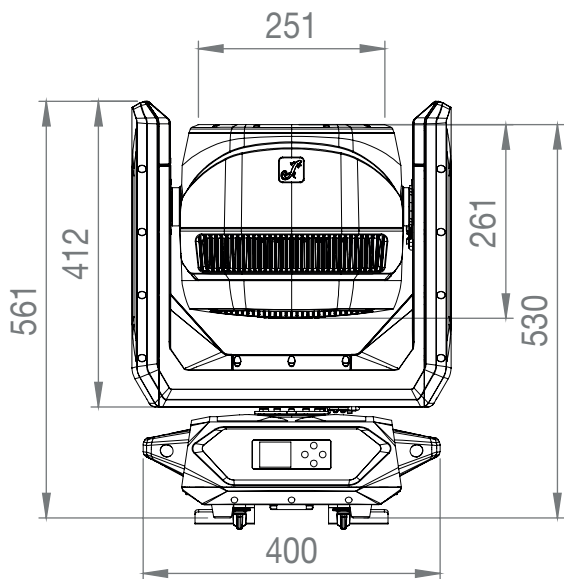


NOTA Gli interventi di manutenzione non eseguiti correttamente possono invalidare la garanzia.



NOTA nel caso di set di conversione o retrofitting, oppure di accessori forniti dal produttore, seguire sempre il manuale di montaggio accluso.

DIMENSIONI (mm)



DATI TECNICI

Cod. articolo:	CLEW7IP
Tipo di prodotto:	Washlight a LED
Tipo:	Testa mobile per esterni
Spettro di colori LED:	RGBWW
Numero di LED:	19
Tipo di LED:	RGBWW da 40 W
Frequenza LED PWM:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz
Angolo del fascio/ campo:	Angolo del fascio 4,5°-27° / Angolo di campo 7°-44°
Ingresso DMX:	XLR maschio a 5 poli IP65, Network
Uscita DMX:	XLR femmina a 5 poli IP65, Network
Modalità DMX:	16-CH, 18-CH, 23-CH, 33-CH, 43-CH, 87-CH
Funzioni DMX:	Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Stroboscopio 0-20 Hz, Zoom, Zoom fine, Controllo individuale di pixel, Motivo pixel, Preset colore (filtro LEE) e macro PAN/TILT, Impostazioni dispositivo
Funzioni stand-alone:	Scene 1-8, Quick-Light
Modalità di controllo:	DMX512, RDM, Art-Net3, sACN, Kling-Net, W-DMX
Angolo "Pan":	540°
Angolo di inclinazione "Tilt":	270°
Controlli:	4 pulsanti di navigazione
Display:	Display LCD, alimentazione a batteria per le impostazioni di sistema indipendenti dalla rete (ricarica automatica della batteria)
Tensione di esercizio:	100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Consumo elettrico:	900 W
Flusso luminoso:	12500 lm
CRI:	2700 K = Ra94
	3000 K = Ra91
	3800 K = Ra90
	LED bianco caldo
	3300 K = Ra79
Collegamenti di alimentazione:	Neutrik powerCON TRUE1 IN + OUT (max 3 A)
Temperatura ambiente (in esercizio):	-15 °C - 45 °C
Classe di protezione:	IP65
Distanza minima da superficie illuminata:	2 m
Distanza minima da normali materiali infiammabili:	0,8 m

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Materiale cassa:	Magnalio pressofuso
Colore della cassa:	Black
Raffreddamento della cassa:	Ventole a temperatura controllata
Dimensioni della cassa (L × A × P, senza staffa):	569 × 430 × 330 mm
Peso:	25 kg
Accessori (inclusi):	Cavo di alimentazione da 1 m con Neutrik powerCON TRUE1, 2 Staffe Omega (CLOMEGABRACKET5)

SPIEGAZIONI SULLA CLASSE DI PROTEZIONE IP

- Una classe di protezione IP indica solo la protezione contro oggetti solidi e acqua. Non descrive una generale resistenza agli agenti atmosferici, come ad esempio la protezione da raggi UV, influssi della temperatura ecc.
- Il primo indice connota la protezione contro polvere, oggetti solidi e contatto:

IP2X	Protezione contro la penetrazione di corpi solidi di diametro $\geq 12,5$ mm
IP3X	Protezione contro la penetrazione di corpi solidi di diametro $\geq 2,5$ mm
IP4X	Protezione contro la penetrazione di corpi solidi di diametro $\geq 1,0$ mm
IP5X	Protezione contro la polvere in quantità dannosa e protezione completa contro il contatto
IP6X	A tenuta di polvere e protezione completa contro il contatto

- Il secondo indice connota la protezione dall'acqua:

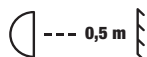
IPX0	Nessuna protezione
IPX1	Protezione contro le gocce d'acqua
IPX2	Protezione contro la caduta di gocce d'acqua con il dispositivo inclinato fino a 15°
IPX3	Protezione contro spruzzi d'acqua in caduta fino a 60° rispetto alla verticale
IPX4	Protezione contro gli spruzzi d'acqua su tutti i lati
IPX5	Protezione contro getti d'acqua (ugello) da qualsiasi angolazione
IPX6	Protezione contro getti d'acqua potenti
IPX7	Protezione da immersione temporanea

- Per ottenere la classe di protezione indicata, inoltre, sono necessarie misure specifiche per il dispositivo, come coperture e cappucci (ad es. coperchi di protezione sugli attacchi non utilizzati).



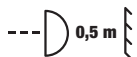
La classe di protezione IP del prodotto è indicata nei dati tecnici e stampigliata sul dispositivo.

DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA



Questo simbolo con l'indicazione della distanza in metri (m) indica quale dev'essere la distanza minima tra il corpo della lampada e la superficie illuminata. In questo esempio, la distanza è di 0,5 metri. Per i valori applicabili per questo dispositivo, fare riferimento ai dati tecnici contenuti in questo manuale di istruzioni e alla stampigliatura sull'alloggiamento dell'apparecchio.

DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFIAMMABILI



Questo simbolo con la distanza in metri (m) indica la distanza minima tra il dispositivo e materiali normalmente infiammabili. In questo esempio la distanza è 0,5 m. Per i valori applicabili per questo dispositivo, fare riferimento ai dati tecnici contenuti in questo manuale di istruzioni.

SMALTIMENTO



Imballaggio

1. Gli imballaggi possono essere riciclati attraverso i consueti canali di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle leggi sullo smaltimento e i regolamenti sui materiali riciclabili in vigore nel proprio Paese.



Dispositivo

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore (Direttiva RAEE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I dispositivi usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il dispositivo usato deve essere smaltito mediante un'azienda di smaltimento autorizzata o presso un centro di smaltimento comunale. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese.
2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento in vigore nel proprio Paese.
3. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.



DICHIARAZIONI DEL FABBRICANTE

Garanzia del produttore e limitazione di responsabilità

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-mail info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Le nostre condizioni di garanzia aggiornate e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Per assistenza, rivolgersi al proprio distributore di fiducia.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Dichiarazione di conformità CE

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, EMC e RoHS possono essere richieste all'indirizzo info@adamhall.com

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate da www.adamhall.com/compliance/

CON RISERVA DI ERRORI DI STAMPA E REFUSI NONCHÉ DI MODIFICHE TECNICHE O DI ALTRO TIPO.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

87-CH RGB(W) Pixel Mode						DMX, W-DMX, Art-Net, sACN	Art-Net + DMX, sACN + DMX	Kling-Net + DMX
CH1	Pan	000	-	255	0% to 100%	DMX Address 001 – 426	Main Address 001-502	Main Address (DMX) 001-502
CH2	Pan Fine	000	-	255	0% to 100%			
CH3	Tilt	000	-	255	0% to 100%			
CH4	Tilt Fine	000	-	255	0% to 100%			
CH5	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0–100%			
CH6	Dimmer Fine	000	-	255	Master Fine Dimmer 0–100%			
CH7	Strobe	000	-	005	Strobe open			
		006	-	010	Strobe closed			
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast			
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast			
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast			
		080	-	102	Random strobe effect, slow -> fast			
		103	-	127	Strobe break effect, 5 s.....1 s (very short flash)			
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1 Hz -> 20 Hz			
251	-	255	Strobe open					
CH8	Zoom	000	-	255	narrow – wide			
CH9	Zoom Fine	000	-	255	0% to 100%			
CH10	Pan/Tilt Speed	000	-	255	Movement Speed fast -> slow			
CH11	Device settings	000	-	005	no function			
		006	-	007	Blackout while moving on (hold 3 s)			
		008	-	009	Blackout while moving off (hold 3 s)			
		010	-	041	Spare			
		042	-	043	Invert Pan on (hold 3 s)			
		044	-	045	Invert Pan off (hold 5 s)			
		046	-	047	Invert Tilt on (hold 3 s)			
		048	-	049	Invert Tilt off (hold 5 s)			
		050	-	073	Spare			
		074	-	075	Dimmer response LED (hold 3 s)			
		076	-	077	Dimmer response halogen (hold 3 s)			
		078	-	097	Spare			
		098	-	099	Silent Fan (hold 3 s)			
		100	-	101	Auto Fan (hold 3 s)			
		102	-	103	Normal Fan (hold 3 s)			
		104	-	119	Spare			
		120	-	121	LED PWM frequency 800 Hz (hold 3 s)			
122	-	123	LED PWM frequency 1200Hz (hold 3 s)					

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

CH11	Device settings (please read remark 1*)	124	-	125	LED PWM frequency 2000 Hz (hold 3 s)					
		126	-	127	LED PWM frequency 3600 Hz (hold 3 s)					
		128	-	129	LED PWM frequency 12 kHz (hold 3 s)					
		130	-	131	LED PWM frequency 25 kHz (hold 3 s)					
		132	-	139	Spare					
		140	-	141	Display on (hold 3 s)					
		142	-	143	Display off (hold 3 s)					
		144	-	163	Spare					
		164	-	165	Dimmer curve linear (hold 3 s)					
		166	-	167	Dimmer curve exponential (hold 3 s)					
		168	-	169	Dimmer curve logarithmic (hold 3 s)					
		170	-	171	Dimmer curve s-curve (hold 3 s)					
		172	-	173	LED arrangement normal (hold 3 s) (standard)					
		174	-	175	LED arrangement 90° (hold 3 s)					
		176	-	177	LED arrangement 180° (hold 3 s)					
		178	-	179	LED arrangement 270° (hold 3 s)					
		180	-	181	LED arrangement mirrored (hold 3 s)					
		182	-	221	Spare					
		222	-	223	Reset Pan/Tilt (hold 3 s)					
		224	-	227	Spare					
		228	-	229	Reset Zoom (hold 3 s)					
		230	-	235	Spare					
		236	-	237	Reset all functions (hold 3 s)					
		238	-	245	Spare					
246	-	255	no function							
	Pixel Mode									
	RGBW	RGB								
CH12	CH1	CH1	Red 1	000	-	255	0% to 100%		Pixel Address RGBW Pixel Mode 001-437 RGB Pixel Mode 001-456	Kling-Net
CH13	CH2	CH2	Green 1	000	-	255	0% to 100%			
CH14	CH3	CH3	Blue 1	000	-	255	0% to 100%			
CH15	CH4		White 1	000	-	255	0% to 100%			
CH16	CH5	CH4	Red 2	000	-	255	0% to 100%			
CH17	CH6	CH5	Green 2	000	-	255	0% to 100%			
CH18	CH7	CH6	Blue 2	000	-	255	0% to 100%			
CH19	CH8		White 2	000	-	255	0% to 100%			
CH20	CH9	CH7	Red 3	000	-	255	0% to 100%			
CH21	CH10	CH8	Green 3	000	-	255	0% to 100%			
CH22	CH11	CH9	Blue 3	000	-	255	0% to 100%			
CH23	CH12		White 3	000	-	255	0% to 100%			
CH24	CH13	CH10	Red 4	000	-	255	0% to 100%			

CH25	CH14	CH11	Green 4	000	-	255	0% to 100%	Pixel Address	Kling-Net
CH26	CH15	CH12	Blue 4	000	-	255	0% to 100%		
CH27	CH16		White 4	000	-	255	0% to 100%	RGB Pixel Mode 001-437	
CH28	CH17	CH13	Red 5	000	-	255	0% to 100%		
CH29	CH18	CH14	Green 5	000	-	255	0% to 100%	RGB Pixel Mode 001-456	
CH30	CH19	CH15	Blue 5	000	-	255	0% to 100%		
CH31	CH20		White 5	000	-	255	0% to 100%		
CH32	CH21	CH16	Red 6	000	-	255	0% to 100%		
CH33	CH22	CH17	Green 6	000	-	255	0% to 100%		
CH34	CH23	CH18	Blue 6	000	-	255	0% to 100%		
CH35	CH24		White 6	000	-	255	0% to 100%		
CH36	CH25	CH19	Red 7	000	-	255	0% to 100%		
CH37	CH26	CH20	Green 7	000	-	255	0% to 100%		
CH38	CH27	CH21	Blue 7	000	-	255	0% to 100%		
CH39	CH28		White 7	000	-	255	0% to 100%		
CH40	CH29	CH22	Red 8	000	-	255	0% to 100%		
CH41	CH30	CH23	Green 8	000	-	255	0% to 100%		
CH42	CH31	CH24	Blue 8	000	-	255	0% to 100%		
CH43	CH32		White 8	000	-	255	0% to 100%		
CH44	CH33	CH25	Red 9	000	-	255	0% to 100%		
CH45	CH34	CH26	Green 9	000	-	255	0% to 100%		
CH46	CH35	CH27	Blue 9	000	-	255	0% to 100%		
CH47	CH36		White 9	000	-	255	0% to 100%		
CH48	CH37	CH28	Red 10	000	-	255	0% to 100%		
CH49	CH38	CH29	Green 10	000	-	255	0% to 100%		
CH50	CH39	CH30	Blue 10	000	-	255	0% to 100%		
CH51	CH40		White 10	000	-	255	0% to 100%		
CH52	CH41	CH31	Red 11	000	-	255	0% to 100%		
CH53	CH42	CH32	Green 11	000	-	255	0% to 100%		
CH54	CH43	CH33	Blue 11	000	-	255	0% to 100%		
CH55	CH44		White 11	000	-	255	0% to 100%		
CH56	CH45	CH34	Red 12	000	-	255	0% to 100%		
CH57	CH46	CH35	Green 12	000	-	255	0% to 100%		
CH58	CH47	CH36	Blue 12	000	-	255	0% to 100%		
CH59	CH48		White 12	000	-	255	0% to 100%		
CH60	CH49	CH37	Red 13	000	-	255	0% to 100%		
CH61	CH50	CH38	Green 13	000	-	255	0% to 100%		
CH62	CH51	CH39	Blue 13	000	-	255	0% to 100%		
CH63	CH52		White 13	000	-	255	0% to 100%		
CH64	CH53	CH40	Red 14	000	-	255	0% to 100%		
CH65	CH54	CH41	Green 14	000	-	255	0% to 100%		

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

ENGLISH	CH66	CH55	CH42	Blue 14	000	-	255	0% to 100%	Pixel Address RGB Pixel Mode 001-437 RGB Pixel Mode 001-456	Kling-Net
	CH67	CH56		White 14	000	-	255	0% to 100%		
	CH68	CH57	CH43	Red 15	000	-	255	0% to 100%		
	CH69	CH58	CH44	Green 15	000	-	255	0% to 100%		
	CH70	CH59	CH45	Blue 15	000	-	255	0% to 100%		
	CH71	CH60		White 15	000	-	255	0% to 100%		
	CH72	CH61	CH46	Red 16	000	-	255	0% to 100%		
	CH73	CH62	CH47	Green 16	000	-	255	0% to 100%		
	CH74	CH63	CH48	Blue 16	000	-	255	0% to 100%		
	CH75	CH64		White 16	000	-	255	0% to 100%		
	CH76	CH65	CH49	Red 17	000	-	255	0% to 100%		
	CH77	CH66	CH50	Green 17	000	-	255	0% to 100%		
	CH78	CH67	CH51	Blue 17	000	-	255	0% to 100%		
	CH79	CH68		White 17	000	-	255	0% to 100%		
	CH80	CH69	CH52	Red 18	000	-	255	0% to 100%		
	CH81	CH70	CH53	Green 18	000	-	255	0% to 100%		
	CH82	CH71	CH54	Blue 18	000	-	255	0% to 100%		
CH83	CH72		White 18	000	-	255	0% to 100%			
CH84	CH73	CH55	Red 19	000	-	255	0% to 100%			
CH85	CH74	CH56	Green 19	000	-	255	0% to 100%			
CH86	CH75	CH57	Blue 19	000	-	255	0% to 100%			
CH87	CH76		White 19	000	-	255	0% to 100%			

43-CH Mode RGB(W) Pattern Mode								
CH1		Pan		000	-	255	0% to 100%	
CH2		Pan fine		000	-	255	0% to 100%	
CH3		Tilt		000	-	255	0% to 100%	
CH4		Tilt fine		000	-	255	0% to 100%	
CH5		Dimmer		000	-	255	Master Dimmer 0-100%	
CH6		Dimmer fine		000	-	255	Master Dimmer fine 0-100%	
CH7		Strobe		000	-	005	Strobe open	
				006	-	010	Strobe closed	
				011	-	033	Pulse random, slow -> fast	
				034	-	056	Ramp up random, slow -> fast	
				057	-	079	Ramp down random, slow -> fast	
				080	-	102	Random strobe effect, slow fast	
				103	-	127	Strobe break effect, 5s.....1s (very short flash)	
				128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz -> 20Hz	
				251	-	255	Strobe open	
CH8		Red		000	-	255	0% to 100%	
CH9		Red fine		000	-	255	0% to 100%	
CH10		Green		000	-	255	0% to 100%	
CH11		Green fine		000	-	255	0% to 100%	
CH12		Blue		000	-	255	0% to 100%	
CH13		Blue fine		000	-	255	0% to 100%	
CH14		White		000	-	255	0% to 100%	
CH15		White fine		000	-	255	0% to 100%	

CH16	Color Temperature (override RGBW and Color Macros)	000	-	005	off
		006	-	008	Bulb white (2700K)
		009	-	011	Halogen white (3200K)
		012	-	014	Neutral white (4000K)
		015	-	017	Studio white (5600K)
		018	-	020	Daylight white (6500K)
		021	-	255	1.800K - 7.500K
CH17	Tint (relates to Color Temperature)	000	-	127	Linear tint from magenta to neutral
		128	-	128	Neutral
		129	-	255	Linear tint from neutral to green
CH18	Color Macros (override RGBW)	000	-	005	no function
		006	-	009	46 Dark Magenta
		010	-	013	29 Plasa Red
		014	-	017	26 Bright Red
		018	-	021	127 Smokey Pink
		022	-	025	36 Medium Pink
		026	-	029	19 Fire
		030	-	033	135 Deep Golden Amber
		034	-	037	778 Millennium Gold
		038	-	041	21 Gold Amber
		042	-	045	157 Pink
		046	-	049	110 Middle Rose
		050	-	053	109 Light Salmon
		054	-	057	35 Light Pink
		058	-	061	134 Golden Amber
		062	-	065	17 Surprise Peach
		066	-	069	746 Brown
		070	-	073	105 Orange
		074	-	077	20 Medium Amber
		078	-	081	768 Egg Yolk Yellow
		082	-	085	15 Deep Straw
		086	-	089	767 Nectarine
		090	-	093	101 Yellow
		094	-	097	100 Spring Yellow
		098	-	101	88 Lime Green
		102	-	105	121 LEE Green
		106	-	109	738 Jas Green
		110	-	113	89 Moss Green
		114	-	117	139 Primary Green
		118	-	121	124 Dark Green
		122	-	125	323 Jade
		126	-	129	354 Special Steel Blue
		130	-	133	116 Medium Blue-Green
		134	-	137	183 Moonlight Blue
		138	-	141	132 Medium Blue
		142	-	145	119 Dark Blue
		146	-	149	716 Mikkel Blue
150	-	153	71 Tokyo Blue		
154	-	157	181 Congo Blue		
158	-	161	799 Special KH Lavender		
162	-	165	707 Ultimate Violet		
166	-	169	343 Special Medium Lavender		
170	-	173	798 Chrysalis Pink		
174	-	177	701 Provence		

CH18	Color Macros (override RGBW)	178 - 181	797 Deep Purple		
		182 - 185	48 Rose Purple		
		186 - 189	345 Fuchsia Pink		
		190 - 193	795 Magical Magenta		
		194 - 197	128 Bright Pink		
		198 - 201	2 Rose Pink		
		202 - 204	Color Jumping stop		
		205 - 230	Color Jumping speed slow -> fast / Color 1 -> 12		
CH19	Color Macro Crossfade (transition time between Color Macros)	231 - 255	Color Fading speed slow -> fast / Color 1 -> 12		
		098 - 005	0s		
		006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)		
		106 - 214	11s - 119s (1s Steps)		
		215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)		
CH20	Zoom	245 - 255	5m - 15m (1m Steps)		
CH21	Zoom Fine	000 - 255	narrow - wide		
CH22	Pattern Folder selection	000 - 005	off (background functions disabled)		
		006 - 064	Pattern 1 (background functions enabled)		
		065 - 128	Pattern 2 (background functions enabled)		
		129 - 255	Running Effect Pattern (background functions enabled)		
CH23	Pattern 1 No. 1 – 50	000 - 005	Off ("washlight mode")	CH23	Pattern 2 No. 51 – 100
		006 - 010	1		
		011 - 015	2		
		016 - 020	3		
		021 - 025	4		
		026 - 030	5		
		031 - 035	6		
		036 - 040	7		
		041 - 045	8		
		046 - 050	9		
		051 - 055	10		
		056 - 060	11		
		061 - 065	12		
		066 - 070	13		
		071 - 075	14		
		076 - 080	15		
		081 - 085	16		
		086 - 090	17		
		091 - 095	18		
		096 - 100	19		
		101 - 105	20		
		106 - 110	21		
		111 - 115	22		
		116 - 120	23		
		121 - 125	24		
126 - 250	25-49				
251 - 255	50				

CH23	Running Effect Pattern	000	-	005	Off
		006	-	010	Effect 1 (4 Dots CW)
		011	-	015	Effect 2 (Circle 2 Step in > out)
		016	-	020	Effect 3 (Circle 2 Step Color Change in > out)
		021	-	025	Effect 4 (Clock hand – CW)
		026	-	030	Effect 5 (Ventilator – CW)
		031	-	035	Effect 6 (Bow runs left >)
		036	-	040	Effect 7 (Bow runs down >)
		041	-	045	Effect 8 (3-line to 2-line)
		046	-	050	Effect 9 (diamond change)
		051	-	055	Effect 10 (Small circle 2 Dots run)
		056	-	060	Effect 11 (Circle 3 step in > out)
		061	-	065	Effect 12 (2 Dots running on outer circle)
		066	-	070	Effect 13 (4 Dots running on outer circle)
		071	-	075	Effect 14 Even/Odd
		076	-	080	Effect 15 Random Single Dots Jump
		081	-	085	Effect 16 Random Single Dots Fade
		086	-	090	Effect 17 Raindrop Jump
		091	-	095	Effect 18 Raindrop Fade
096	-	100	Effect 19 All Effects		
		101	-	255	All LEDs On
CH24	Pattern Speed	000	-	005	Effect Pattern stop
		006	-	127	Effect Pattern speed, slow -> fast, forward
		128	-	255	Effect Pattern speed, fast -> slow, backward
CH25	Pattern Transition Time (Transition between Pattern)	000	-	005	Stop
		006	-	255	0.1s - 5s
CH26	Running Effect Pattern Fade/Wake	000	-	005	off
		006	-	127	Fade Effect Pattern 0-100%
		128	-	255	Wake Effect Pattern 0-100%
CH27	Background Dimmer	000	-	255	Background Master Dimmer 0-100%
CH28	Background Dimmer fine	000	-	255	Background Master Dimmer fine 0-100%
CH29	Background Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast
		080	-	102	Random strobe effect, slow -> fast
		103	-	127	Strobe break effect, 5s.....1s (very short flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz
		251	-	255	Strobe open
CH30	Background Red	000	-	255	0% to 100%
CH31	Background Red Fine	000	-	255	0% to 100%
CH32	Background Green	000	-	255	0% to 100%
CH33	Background Green Fine	000	-	255	0% to 100%
CH34	Background Blue	000	-	255	0% to 100%
CH35	Background Blue Fine	000	-	255	0% to 100%
CH36	Background White	000	-	255	0% to 100%
CH37	Background White Fine	000	-	255	0% to 100%

CH38	Background Color Temperature (override Background RGBW and Background Color Macros)	000	-	005	off
		006	-	008	Bulb White (2700K)
		009	-	011	Halogen White (3200K)
		012	-	014	Neutral White (4000K)
		015	-	017	Studio-White (5600K)
		018	-	020	Daylight White (6500K)
		021	-	255	1.800K - 7.500K
CH39	Background Tint (relates to Background Color Temperature)	000	-	127	Linear tint from magenta to neutral
		128	-	128	Neutral
		129	-	255	Linear tint from neutral to green
CH40	Background Color Macros (override Background RGBW)	000	-	005	no function
		006	-	009	46 Dark Magenta
		010	-	013	29 Plasa Red
		014	-	017	26 Bright Red
		018	-	021	127 Smokey Pink
		022	-	025	36 Medium Pink
		026	-	029	19 Fire
		030	-	033	135 Deep Golden Amber
		034	-	037	778 Millennium Gold
		038	-	041	21 Gold Amber
		042	-	045	157 Pink
		046	-	049	110 Middle Rose
		050	-	053	109 Light Salmon
		054	-	057	35 Light Pink
		058	-	061	134 Golden Amber
		062	-	065	17 Surprise Peach
		066	-	069	746 Brown
		070	-	073	105 Orange
		074	-	077	20 Medium Amber
		078	-	081	768 Egg Yolk Yellow
		082	-	085	15 Deep Straw
		086	-	089	767 Nectarine
		090	-	093	101 Yellow
		094	-	097	100 Spring Yellow
		098	-	101	88 Lime Green
		102	-	105	121 LEE Green
		106	-	109	738 Jas Green
		110	-	113	89 Moss Green
		114	-	117	139 Primary Green
		118	-	121	124 Dark Green
		122	-	125	323 Jade
		126	-	129	354 Special Steel Blue
		130	-	133	116 Medium Blue-Green
		134	-	137	183 Moonlight Blue
		138	-	141	132 Medium Blue
		142	-	145	119 Dark Blue
		146	-	149	716 Mikkel Blue
		150	-	153	71 Tokyo Blue
		154	-	157	181 Congo Blue
		158	-	161	799 Special KH Lavender
		162	-	165	707 Ultimate Violet
		166	-	169	343 Special Medium Lavender
170	-	173	798 Chrysalis Pink		
174	-	177	701 Provence		
178	-	181	797 Deep Purple		
182	-	185	48 Rose Purple		

CH40	Background Color Macros (override Background RGBW)	182 - 185	48 Rose Purple
		186 - 189	345 Fuchsia Pink
		190 - 193	795 Magical Magenta
		194 - 197	128 Bright Pink
		198 - 201	2 Rose Pink
		202 - 204	Color Jumping stop
		205 - 230	Color Jumping speed slow -> fast
CH41	Background Color Macro Crossfade	231 - 255	Color Fading speed slow -> fast
		098 - 005	0s
		006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)
		106 - 214	11s - 119s (1s Steps)
		215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)
CH42	Pan/Tilt Speed	245 - 255	5m - 15m (1m Steps)
		000 - 255	Head movement speed fast -> slow
CH43	Device settings (please read remark 1*)	000 - 005	no function
		006 - 007	Blackout while moving on (hold 3s)
		008 - 009	Blackout while moving off (hold 3s)
		010 - 041	Spare
		042 - 043	Invert Pan on (hold 3s)
		044 - 045	Invert Pan off (hold 5s)
		046 - 047	Invert Tilt on (hold 3s)
		048 - 049	Invert Tilt off (hold 5s)
		050 - 073	Spare
		074 - 075	Dimmer response LED (hold 3s)
		076 - 077	Dimmer response halogen (hold 3s)
		078 - 097	Spare
		098 - 099	Silent Fan (hold 3s)
		100 - 101	Auto Fan (hold 3s)
		102 - 103	Normal Fan (hold 3s)
		104 - 119	Spare
		120 - 121	LED PWM frequency 800Hz (hold 3s)
		122 - 123	LED PWM frequency 1200Hz (hold 3s)
		124 - 125	LED PWM frequency 2000Hz (hold 3s)
		126 - 127	LED PWM frequency 3600Hz (hold 3s)
		128 - 129	LED PWM frequency 12kHz (hold 3s)
		130 - 131	LED PWM frequency 25kHz (hold 3s)
		132 - 139	Spare
		140 - 141	Display on (hold 3s)
		142 - 143	Display off (hold 3s)
		144 - 163	Spare
		164 - 165	Dimmer Curve linear (hold 3s)
		166 - 167	Dimmer Curve exponential (hold 3s)
		168 - 169	Dimmer Curve logarithmic (hold 3s)
		170 - 171	Dimmer Curve s-curve (hold 3s)
		172 - 173	LED arrangement normal (hold 3s)
		174 - 175	LED arrangement 90° (hold 3s)
		176 - 177	LED arrangement 180° (hold 3s)
178 - 179	LED arrangement 270° (hold 3s)		
180 - 181	LED arrangement mirrored (hold 3s)		
182 - 201	Spare		
202 - 203	Raw (color calibration off) (hold 3s)		
204 - 205	Calibrated (color calibration on) (hold 3s)		
206 - 207	User color calibration on (hold 3s)		

CH43	Device settings (please read remark 1*)	208	-	221	Spare
		222	-	223	Reset Pan / Tilt (hold 3s)
		224	-	227	Spare
		228	-	229	Reset Zoom (hold 3s)
		230	-	235	Spare
		236	-	237	Reset All Functions (hold 3s)
		238	-	245	Spare
		246	-	255	no function

33-CH Mode HSI Pattern Mode (Calibrated)

CH1	Pan	000	-	255	0% to 100%
CH2	Pan fine	000	-	255	0% to 100%
CH3	Tilt	000	-	255	0% to 100%
CH4	Tilt fine	000	-	255	0% to 100%
CH5	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH6	Dimmer fine	000	-	255	Master Dimmer fine 0-100%
CH7	Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast
		080	-	102	Random strobe effect, slow fast
		103	-	127	Strobe break effect, 5s.....1s (very short flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz -> 20Hz
		251	-	255	Strobe open
CH8	Hue	000	-	255	0° (red) thru 360°
CH9	Hue fine	000	-	255	fine steps
CH10	Saturation	000	-	255	100% saturation -> 0% saturation (white)
CH11	Color Temperature (override HS and Color Macros)	000	-	005	off
		006	-	008	Bulb white (2700K)
		009	-	011	Halogen white (3200K)
		012	-	014	Neutral white (4000K)
		015	-	017	Studio white (5600K)
		018	-	020	Daylight white (6500K)
		021	-	255	1.800K - 7.500K
CH12	Tint (relates to Color Temperature)	000	-	127	Linear tint from magenta to neutral
		128	-	128	Neutral
		129	-	255	Linear tint from neutral to green

CH13	Color Macros (override HS)	000	-	005	no function
		006	-	009	46 Dark Magenta
		010	-	013	29 Plasa Red
		014	-	017	26 Bright Red
		018	-	021	127 Smokey Pink
		022	-	025	36 Medium Pink
		026	-	029	19 Fire
		030	-	033	135 Deep Golden Amber
		034	-	037	778 Millennium Gold
		038	-	041	21 Gold Amber
		042	-	045	157 Pink
		046	-	049	110 Middle Rose
		050	-	053	109 Light Salmon
		054	-	057	35 Light Pink
		058	-	061	134 Golden Amber
		062	-	065	17 Surprise Peach
		066	-	069	746 Brown
		070	-	073	105 Orange
		074	-	077	20 Medium Amber
		078	-	081	768 Egg Yolk Yellow
		082	-	085	15 Deep Straw
		086	-	089	767 Nectarine
		090	-	093	101 Yellow
		094	-	097	100 Spring Yellow
		098	-	101	88 Lime Green
		102	-	105	121 LEE Green
		106	-	109	738 Jas Green
		110	-	113	89 Moss Green
		114	-	117	139 Primary Green
		118	-	121	124 Dark Green
		122	-	125	323 Jade
		126	-	129	354 Special Steel Blue
		130	-	133	116 Medium Blue-Green
		134	-	137	183 Moonlight Blue
		138	-	141	132 Medium Blue
		142	-	145	119 Dark Blue
		146	-	149	716 Mikkel Blue
		150	-	153	71 Tokyo Blue
		154	-	157	181 Congo Blue
		158	-	161	799 Special KH Lavender
		162	-	165	707 Ultimate Violet
166	-	169	343 Special Medium Lavender		
170	-	173	798 Chrysalis Pink		
174	-	177	701 Provence		
178	-	181	797 Deep Purple		
182	-	185	48 Rose Purple		
186	-	189	345 Fuchsia Pink		
190	-	193	795 Magical Magenta		
194	-	197	128 Bright Pink		
198	-	201	2 Rose Pink		
202	-	204	Color Jumping stop		
205	-	230	Color Jumping speed slow -> fast		
231	-	255	Color Fading speed slow -> fast		

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

CH14	Color Macro Crossfade (Transition Time between Color Macros)	098 - 005	0s		
		006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)		
		106 - 214	11s - 119s (1s Steps)		
		215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)		
		245 - 255	5m - 15m (1m Steps)		
CH15	Zoom	000 - 255	narrow -wide		
CH16	Zoom fine	000 - 255	0% to 100%		
CH17	Pattern Folder selection	000 - 005	off (background functions disabled)		
		006 - 064	Pattern 1 (background functions enabled)		
		065 - 128	Pattern 2 (background functions enabled)		
		129 - 255	Running Effect Pattern (background functions enabled)		
CH18	Pattern 1 No. 1 – 50	000 - 005	Off ("washlight Mode")	CH18	Pattern 2 No. 51 – 100
		006 - 010	1		
		011 - 015	2		
		016 - 020	3		
		021 - 025	4		
		026 - 030	5		
		031 - 035	6		
		036 - 040	7		
		041 - 045	8		
		046 - 050	9		
		051 - 055	10		
		056 - 060	11		
		061 - 065	12		
		066 - 070	13		
		071 - 075	14		
		076 - 080	15		
		081 - 085	16		
		086 - 090	17		
		091 - 095	18		
		096 - 100	19		
		101 - 105	20		
		106 - 110	21		
		111 - 115	22		
		116 - 120	23		
		121 - 125	24		
126 - ...	25-49				
251 - 255	50				

CH18	Running Effect Pattern	000	-	005	Off
		006	-	010	Effect 1 (4 Dots CW)
		011	-	015	Effect 2 (Circle 2Step in > out)
		016	-	020	Effect 3 (Circle 2Step Color Change in > out)
		021	-	025	Effect 4 (Clock hand – CW)
		026	-	030	Effect 5 (Ventilator – CW)
		031	-	035	Effect 6 (Bow runs left >)
		036	-	040	Effect 7 (Bow runs down >)
		041	-	045	Effect 8 (3-line to 2-line)
		046	-	050	Effect 9 (diamond change)
		051	-	055	Effect 10 (Small circle 2 Dots run)
		056	-	060	Effect 11 (Circle 3 step in > out)
		061	-	065	Effect 12 (2 Dots running on outer circle)
		066	-	070	Effect 13 (4 Dots running on outer circle)
		071	-	075	Effect 14 Even/Odd
		076	-	080	Effect 15 Random Single Dots Jump
		081	-	085	Effect 16 Random Single Dots Fade
		086	-	090	Effect 17 Raindrop Jump
		091	-	095	Effect 18 Raindrop Fade
		096	-	100	Effect 19 All Effects
101	-	255	All LEDs On		
CH19	Pattern Speed	000	-	005	Effect Pattern stop
		006	-	127	Effect Pattern speed, slow > fast, forward
		128	-	255	Effect Pattern speed, fast > slow, backward
CH20	Pattern Transition (Transition between Pattern)	000	-	005	Stop
		006	-	255	0.1s - 5s
CH21	Running Effect Pattern Fade/Wake	000	-	005	off
		006	-	127	Fade Effect Pattern 0-100%
		128	-	255	Wake Effect Pattern 0-100%
CH22	Background Dimmer	000	-	255	Background Master Dimmer 0-100%
CH23	Background Dimmer fine	000	-	255	Background Master Dimmer fine 0-100%
CH24	Background Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast
		080	-	102	Random strobe effect, slow -> fast
		103	-	127	Strobe break effect, 5s.....1s (very short flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz
		251	-	255	Strobe open
CH25	Background Hue	000	-	255	0° (RED) thru 360°
CH26	Background Hue fine	000	-	255	fine steps
CH27	Background Saturation	000	-	255	100% saturation -> 0% saturation (white)

CH28	Background Colour Temperature (override Background HS and Background Color Macros)	000	-	005	off
		006	-	008	Bulb White (2700K)
		009	-	011	Halogen White (3200K)
		012	-	014	Neutral White (4000K)
		015	-	017	Studio-White (5600K)
		018	-	020	Daylight White (6500K)
		021	-	255	1.800K - 7.500K
CH29	Background Tint (relates to Background Color Temperature)	000	-	127	Linear tint from magenta to neutral
		128	-	128	Neutral
		129	-	255	Linear tint from neutral to green
CH30	Background Colour Macro (override Background HS)	000	-	005	no function
		006	-	009	46 Dark Magenta
		010	-	013	29 Plasa Red
		014	-	017	26 Bright Red
		018	-	021	127 Smokey Pink
		022	-	025	36 Medium Pink
		026	-	029	19 Fire
		030	-	033	135 Deep Golden Amber
		034	-	037	778 Millennium Gold
		038	-	041	21 Gold Amber
		042	-	045	157 Pink
		046	-	049	110 Middle Rose
		050	-	053	109 Light Salmon
		054	-	057	35 Light Pink
		058	-	061	134 Golden Amber
		062	-	065	17 Surprise Peach
		066	-	069	746 Brown
		070	-	073	105 Orange
		074	-	077	20 Medium Amber
		078	-	081	768 Egg Yolk Yellow
		082	-	085	15 Deep Straw
		086	-	089	767 Nectarine
		090	-	093	101 Yellow
		094	-	097	100 Spring Yellow
		098	-	101	88 Lime Green
		102	-	105	121 LEE Green
		106	-	109	738 Jas Green
		110	-	113	89 Moss Green
		114	-	117	139 Primary Green
		118	-	121	124 Dark Green
		122	-	125	323 Jade
		126	-	129	354 Special Steel Blue
		130	-	133	116 Medium Blue-Green
		134	-	137	183 Moonlight Blue
		138	-	141	132 Medium Blue
		142	-	145	119 Dark Blue
		146	-	149	716 Mikkel Blue
150	-	153	71 Tokyo Blue		
154	-	157	181 Congo Blue		
158	-	161	799 Special KH Lavender		
162	-	165	707 Ultimate Violet		
166	-	169	343 Special Medium Lavender		
170	-	173	798 Chrysalis Pink		

CH30	Background Colour Macro (override Background HS)	174	-	177	701 Provence
		178	-	181	797 Deep Purple
		182	-	185	48 Rose Purple
		186	-	189	345 Fuchsia Pink
		190	-	193	795 Magical Magenta
		194	-	197	128 Bright Pink
		198	-	201	2 Rose Pink
		202	-	204	Color Jumping Stop
		205	-	230	Color Jumping Speed slow -> fast
CH31	Background Color Macro Crossfade (Transition Time between Background Color Macros)	231	-	255	Color Fading Speed slow -> fast
		098	-	005	0s
		006	-	105	0,1s - 10s (0,1s Steps)
		106	-	214	11s - 119s (1s Steps)
		215	-	244	2m - 4m50s (10s Steps)
CH32	Pan/Tilt Speed	245	-	255	5m - 15m (1m Steps)
		000		255	Head movement speed fast -> slow
CH33	Device settings (please read remark 1*)	000	-	005	no function
		006	-	007	Blackout while moving on (hold 3s)
		008	-	009	Blackout while moving off (hold 3s)
		010	-	041	Spare
		042	-	043	Invert Pan on (hold 3s)
		044	-	045	Invert Pan off (hold 5s)
		046	-	047	Invert Tilt on (hold 3s)
		048	-	049	Invert Tilt off (hold 5s)
		050	-	073	Spare
		074	-	075	Dimmer response LED (hold 3s)
		076	-	077	Dimmer response halogen (hold 3s)
		078	-	097	Spare
		098	-	099	Silent Fan (hold 3s)
		100	-	101	Auto Fan (hold 3s)
		102	-	103	Normal Fan (hold 3s)
		104	-	119	Spare
		120	-	121	LED PWM frequency 800Hz (hold 3s)
		122	-	123	LED PWM frequency 1200Hz (hold 3s)
		124	-	125	LED PWM frequency 2000Hz (hold 3s)
		126	-	127	LED PWM frequency 3600Hz (hold 3s)
		128	-	129	LED PWM frequency 12kHz (hold 3s)
		130	-	131	LED PWM frequency 25kHz (hold 3s)
		132	-	139	Spare
		140	-	141	Display on (hold 3s)
		142	-	143	Display off (hold 3s)
		144	-	163	Spare
		164	-	165	Dimmer Curve linear (hold 3s)
		166	-	167	Dimmer Curve exponential (hold 3s)
		168	-	169	Dimmer Curve logarithmic (hold 3s)
		170	-	171	Dimmer Curve s-curve (hold 3s)
		172	-	173	LED arrangement normal (hold 3s)
		174	-	175	LED arrangement 90° (hold 3s)
		176	-	177	LED arrangement 180° (hold 3s)
178	-	179	LED arrangement 270° (hold 3s)		
180	-	181	LED arrangement mirrored (hold 3s)		
182	-	201	Spare		
202	-	203	Raw (color calibration off) (hold 3s)		

CH33	Device settings (please read remark 1*)	204	-	205	Calibrated (color calibration on) (hold 3s)
		206	-	207	User color calibration on (hold 3s)
		208	-	221	Spare
		222	-	223	Reset Pan / Tilt (hold 3s)
		224	-	227	Spare
		228	-	229	Reset Zoom
		230	-	235	Spare
		236	-	237	Reset All Functions (hold 3s)
		238	-	245	Spare
		246	-	255	no function

23-CH Wash Light RGBW Mode					
CH1	PAN	000	-	255	0% to 100 %
CH2	Pan fine	000	-	255	0% to 100%
CH3	Tilt	000	-	255	0% to 100 %
CH4	Tilt fine	000	-	255	0% to 100%
CH5	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100 %
CH6	Dimmer fine	000	-	255	Master Dimmer fine 0-100 %
CH7	Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast
		080	-	102	Random strobe effect, slow fast
		103	-	127	Strobe break effect, 5 s.....1 s (very short flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1 Hz -> 20 Hz
251	-	255	Strobe open		
CH8	Red	000	-	255	0% to 100%
CH9	Red fine	000	-	255	0% to 100%
CH10	Green	000	-	255	0% to 100%
CH11	Green fine	000	-	255	0% to 100%
CH12	Blue	000	-	255	0% to 100%
CH13	Blue fine	000	-	255	0% to 100%
CH14	White	000	-	255	0% to 100%
CH15	White fine	000	-	255	0% to 100%
CH16	Color Temperature (override RGBW and Color Macros)	000	-	005	off
		006	-	008	Bulb white (2700 K)
		009	-	011	Halogen white (3200 K)
		012	-	014	Neutral white (4000 K)
		015	-	017	Studio white (5600 K)
		018	-	020	Daylight white (6500 K)
		021	-	255	1.800K – 7.500 K
CH17	Tint (relates to Color Temperature)	000	-	127	Linear tint from magenta to neutral
		128	-	128	Neutral
		129	-	255	Linear tint from neutral to green

CH18	Color Macros (override RGBW)	000	-	005	no function
		006	-	009	46 Dark Magenta
		010	-	013	29 Plasa Red
		014	-	017	26 Bright Red
		018	-	021	127 Smokey Pink
		022	-	025	36 Medium Pink
		026	-	029	19 Fire
		030	-	033	135 Deep Golden Amber
		034	-	037	778 Millennium Gold
		038	-	041	21 Gold Amber
		042	-	045	157 Pink
		046	-	049	110 Middle Rose
		050	-	053	109 Light Salmon
		054	-	057	35 Light Pink
		058	-	061	134 Golden Amber
		062	-	065	17 Surprise Peach
		066	-	069	746 Brown
		070	-	073	105 Orange
		074	-	077	20 Medium Amber
		078	-	081	768 Egg Yolk Yellow
		082	-	085	15 Deep Straw
		086	-	089	767 Nectarine
		090	-	093	101 Yellow
		094	-	097	100 Spring Yellow
		098	-	101	88 Lime Green
		102	-	105	121 LEE Green
		106	-	109	738 Jas Green
		110	-	113	89 Moss Green
		114	-	117	139 Primary Green
		118	-	121	124 Dark Green
		122	-	125	323 Jade
		126	-	129	354 Special Steel Blue
		130	-	133	116 Medium Blue-Green
		134	-	137	183 Moonlight Blue
		138	-	141	132 Medium Blue
		142	-	145	119 Dark Blue
		146	-	149	716 Mikkell Blue
		150	-	153	71 Tokyo Blue
		154	-	157	181 Congo Blue
		158	-	161	799 Special KH Lavender
162	-	165	707 Ultimate Violet		
166	-	169	343 Special Medium Lavender		
170	-	173	798 Chrysalis Pink		
174	-	177	701 Provence		
178	-	181	797 Deep Purple		
182	-	185	48 Rose Purple		
186	-	189	345 Fuchsia Pink		
190	-	193	795 Magical Magenta		
194	-	197	128 Bright Pink		

CH18	Color Macros (override RGBW)	198 - 201	2 Rose Pink
		202 - 204	Color Jumping stop
		205 - 230	Color Jumping speed slow -> fast
		231 - 255	Color Fading speed slow -> fast
CH19	Color Macro Crossfade (Transition Time between Color Macros)	000 - 005	0s
		006 - 105	0,1 s – 10 s (0,1 s Steps)
		106 - 214	11 s – 119 s (1 s Steps)
		215 - 244	2 m – 4 m 50 s (10 s Steps)
		245 - 255	5 m – 15 m (1 m Steps)
CH20	Zoom	000 - 255	narrow -wide
CH21	Zoom fine	000 - 255	0% to 100%
CH22	Pan/Tilt Speed	000 - 255	Head movement speed
CH23	Device settings (please read remark 1*)	000 - 005	no function
		006 - 007	Blackout while moving on (hold 3 s)
		008 - 009	Blackout while moving off (hold 3 s)
		010 - 041	Spare
		042 - 043	Invert Pan on (hold 3 s)
		044 - 045	Invert Pan off (hold 5 s)
		046 - 047	Invert Tilt on (hold 3 s)
		048 - 049	Invert Tilt off (hold 5 s)
		050 - 073	Spare
		074 - 075	Dimmer response LED (hold 3 s)
		076 - 077	Dimmer response halogen (hold 3 s)
		078 - 097	Spare
		098 - 099	Silent Fan (hold 3 s)
		100 - 101	Auto Fan (hold 3 s)
		102 - 103	Normal Fan (hold 3 s)
		104 - 119	Spare
		120 - 121	LED PWM frequency 800 Hz (hold 3 s)
		122 - 123	LED PWM frequency 1200 Hz (hold 3 s)
		124 - 125	LED PWM frequency 2000 Hz (hold 3 s)
		126 - 127	LED PWM frequency 3600 Hz (hold 3 s)
		128 - 129	LED PWM frequency 12 kHz (hold 3 s)
		130 - 131	LED PWM frequency 25 kHz (hold 3 s)
		132 - 139	Spare
		140 - 141	Display on (hold 3 s)
		142 - 143	Display off (hold 3 s)
		144 - 163	Spare
164 - 165	Dimmer Curve linear		
166 - 167	Dimmer Curve exponential		
168 - 169	Dimmer Curve logarithmic		

CH23	Device settings (please read remark 1*)	170	-	171	Dimmer Curve s-curve
		172	-	201	Spare
		202	-	203	Raw (color calibration off) (hold 3 s)
		204	-	205	Calibrated (color calibration on) (hold 3 s)
		206	-	207	User color calibration on (hold 3 s)
		208	-	221	Spare
		222	-	223	Reset Pan/Tilt (hold 3 s)
		224	-	227	Spare
		228	-	229	Reset Zoom (hold 3 s)
		230	-	235	Spare
		236	-	237	Reset All Functions (hold 3 s)
		238	-	245	Spare
		246	-	255	no function

18-CH Wash Light HSI Mode (Calibrated)					
CH1	Pan	000	-	255	0% to 100%
CH2	Pan fine	000	-	255	0% to 100%
CH3	Tilt	000	-	255	0% to 100%
CH4	Tilt fine	000	-	255	0% to 100%
CH5	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH6	Dimmer fine	000	-	255	Master Dimmer fine 0-100%
CH7	Strobe	000	-	005	Strobe open
		006	-	010	Strobe closed
		011	-	033	Pulse random, slow -> fast
		034	-	056	Ramp up random, slow -> fast
		057	-	079	Ramp down random, slow -> fast
		080	-	102	Random strobe effect, slow fast
		103	-	127	Strobe break effect, 5 s.....1 s (very short flash)
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1 Hz -> 20 Hz
251	-	255	Strobe open		
CH8	Hue	000	-	255	0° (red) thru 360°
CH9	Hue fine	000	-	255	fine steps
CH10	Saturation	000	-	255	100% saturation -> 0% saturation (white)
CH11	Color Temperature (override HS and Color Macros)	000	-	005	off
		006	-	008	Bulb white (2700 K)
		009	-	011	Halogen white (3200 K)
		012	-	014	Neutral white (4000 K)
		015	-	017	Studio white (5600 K)
		018	-	020	Daylight white (6500 K)
		021	-	255	1.800 K – 7.500 K

ENGLISH	CH12	Tint (relates to Color Temperature)	000	-	127	Linear tint from magenta to neutral
			128	-	128	Neutral
			129	-	255	Linear tint from neutral to green
DEUTSCH	CH13	Color Macros (override HS)	000	-	005	no function
			006	-	009	46 Dark Magenta
			010	-	013	29 Plasa Red
			014	-	017	26 Bright Red
			018	-	021	127 Smokey Pink
			022	-	025	36 Medium Pink
			026	-	029	19 Fire
			030	-	033	135 Deep Golden Amber
			034	-	037	778 Millennium Gold
			038	-	041	21 Gold Amber
			042	-	045	157 Pink
			046	-	049	110 Middle Rose
			050	-	053	109 Light Salmon
			054	-	057	35 Light Pink
			058	-	061	134 Golden Amber
			062	-	065	17 Surprise Peach
			066	-	069	746 Brown
			070	-	073	105 Orange
			074	-	077	20 Medium Amber
			078	-	081	768 Egg Yolk Yellow
			082	-	085	15 Deep Straw
			086	-	089	767 Nectarine
			090	-	093	101 Yellow
			094	-	097	100 Spring Yellow
			098	-	101	88 Lime Green
			102	-	105	121 LEE Green
			106	-	109	738 Jas Green
			110	-	113	89 Moss Green
			114	-	117	139 Primary Green
			118	-	121	124 Dark Green
122	-	125	323 Jade			
126	-	129	354 Special Steel Blue			
130	-	133	116 Medium Blue-Green			
134	-	137	183 Moonlight Blue			
138	-	141	132 Medium Blue			
142	-	145	119 Dark Blue			
146	-	149	716 Mikkel Blue			
150	-	153	71 Tokyo Blue			

CH13	Color Macros (override HS)	154	-	157	181 Congo Blue
		158	-	161	799 Special KH Lavender
		162	-	165	707 Ultimate Violet
		166	-	169	343 Special Medium Lavender
		170	-	173	798 Chrysalis Pink
		174	-	177	701 Provence
		178	-	181	797 Deep Purple
		182	-	185	48 Rose Purple
		186	-	189	345 Fuchsia Pink
		190	-	193	795 Magical Magenta
		194	-	197	128 Bright Pink
		198	-	201	2 Rose Pink
		202	-	204	Color Jumping stop
		205	-	230	Color Jumping speed slow -> fast
		231	-	255	Color Fading speed slow -> fast
CH14	Color Macro Crossfade (Transition Time between Color Macros)	098	-	005	0s
		006	-	105	0,1 s – 10 s (0,1 s Steps)
		106	-	214	11 s – 119 s (1 s Steps)
		215	-	244	2 m – 4m 50 s (10 s Steps)
		245	-	255	5 m – 15 m (1 m Steps)
CH15	Zoom	000	-	255	narrow -wide
CH16	Zoom fine	000	-	255	0% to 100%
CH17	Pan/Tilt Speed	000	-	255	Head movement speed
CH18	Device settings (please read remark 1*)	000	-	005	no function
		006	-	007	Blackout while moving on (hold 3 s)
		008	-	009	Blackout while moving off (hold 3 s)
		010	-	041	Spare
		042	-	043	Invert Pan on (hold 3 s)
		044	-	045	Invert Pan off (hold 5 s)
		046	-	047	Invert Tilt on (hold 3 s)
		048	-	049	Invert Tilt off (hold 5 s)
		050	-	073	Spare
		074	-	075	Dimmer response LED (hold 3 s)
		076	-	077	Dimmer response halogen (hold 3 s)
		078	-	097	Spare
		098	-	099	Silent Fan (hold 3 s)
		100	-	101	Auto Fan (hold 3 s)
		102	-	103	Normal Fan (hold 3 s)
		104	-	119	Spare
		120	-	121	LED PWM frequency 800 Hz (hold 3 s)
122	-	123	LED PWM frequency 1200 Hz (hold 3 s)		

CH18	Device settings (please read remark 1*)	124	-	125	LED PWM frequency 2000 Hz (hold 3 s)
		126	-	127	LED PWM frequency 3600 Hz (hold 3 s)
		128	-	129	LED PWM frequency 12 kHz (hold 3 s)
		130	-	131	LED PWM frequency 25 kHz (hold 3 s)
		132	-	139	Spare
		140	-	141	Display on (hold 3 s)
		142	-	143	Display off (hold 3 s)
		144	-	163	Spare
		164	-	165	Dimmer Curve linear (hold 3 s)
		166	-	167	Dimmer Curve exponential (hold 3 s)
		168	-	169	Dimmer Curve logarithmic (hold 3 s)
		170	-	171	Dimmer Curve s-curve (hold 3 s)
		172	-	201	Spare
		202	-	203	Raw (color calibration off) (hold 3 s)
		204	-	205	Calibrated (color calibration on) (hold 3 s)
		206	-	207	User color calibration on (hold 3 s)
		208	-	221	Spare
		222	-	223	Reset Pan/Tilt (hold 3 s)
		224	-	227	Spare
		228	-	229	Reset Zoom (hold 3 s)
230	-	235	Spare		
236	-	237	Reset All Functions (hold 3 s)		
238	-	245	Spare		
246	-	255	no function		

16-CH Mode					
CH1	Pan	000	-	255	0% to 100%
CH2	Pan fine	000	-	255	0% to 100%
CH3	Tilt	000	-	255	0% to 100%
CH4	Tilt fine	000	-	255	0% to 100%
CH5	Dimmer	000	-	255	Master Dimmer 0-100%
CH6	Dimmer fine	000	-	255	Master Dimmer fine 0-100%
CH7	Red	000	-	255	0% to 100%
CH8	Green	000	-	255	0% to 100%
CH9	Blue	000	-	255	0% to 100%
CH10	White	000	-	255	0% to 100%
CH11	Zoom	000	-	255	narrow - wide

CH12	Running Effect Pattern	000	-	005	Off
		006	-	010	Effect 1 (4 Dots CW)
		011	-	015	Effect 2 (Circle 2Step in > out)
		016	-	020	Effect 3 (Circle 2Step Colour Change in > out)
		021	-	025	Effect 4 (Clock hand - CW)
		026	-	030	Effect 5 (Ventilator - CW)
		031	-	035	Effect 6 (Bow runs left >)
		036	-	040	Effect 7 (Bow runs down >)
		041	-	045	Effect 8 (3-line to 2-line)
		046	-	050	Effect 9 (diamond change)
		051	-	055	Effect 10 (Small circle 2 Dots run)
		056	-	060	Effect 11 (Circle 3step in > out)
		061	-	065	Effect 12 (2 Dots running on outer circle)
		066	-	070	Effect 13 (4 Dots running on outer circle)
		071	-	075	Effect 14 Even/Odd
		076	-	080	Effect 15 Random Single Dots Jump
		081	-	085	Effect 16 Random Single Dots Fade
		086	-	090	Effect 17 Raindrop Jump random
		091	-	095	Effect 18 Raindrop Fade random
		096	-	100	Effect 19 All Effects
CH13	Pattern Speed	101	-	255	All LEDs on
		000	-	005	Effect Pattern stop
		006	-	127	Effect Pattern Speed, slow > fast, forward
CH14	Pan/Tilt Macro (starts from current Pan/Tilt position)	128	-	255	Effect Pattern Speed, fast > slow, back
		000	-	005	off
		006	-	040	Pan small -> large
		041	-	075	Tilt small -> large
		076	-	110	Pan / Tilt small -> large
		111	-	145	Pan / Tilt (invers) small -> large
		146	-	180	Circle small -> large
		181	-	215	Circle (invers) small -> large
CH15	Pan/Tilt Speed	216	-	255	Random small -> large
		000	-	255	Head movement speed
CH16	Device settings (please read remark 1*)	000	-	005	no function
		006	-	007	Blackout while moving on (hold 3s)
		008	-	009	Blackout while moving off (hold 3s)
		010	-	041	Spare
		042	-	043	Invert Pan on (hold 3s)
		044	-	045	Invert Pan off (hold 5s)
		046	-	047	Invert Tilt on (hold 3s)
		048	-	049	Invert Tilt off (hold 5s)
		050	-	073	Spare
		074	-	075	Dimmer Response LED (hold 3s)
		076	-	077	Dimmer Response Halogen (hold 3s)
		078	-	097	Spare
		098	-	099	Silent Fan (hold 3s)
		100	-	101	Auto Fan (hold 3s)
		102	-	103	Normal Fan (hold 3s)
		104	-	119	Spare

CH16	Device settings (please read remark 1*)	120	-	121	LED PWM frequency 800Hz (hold 3s)
		122	-	123	LED PWM frequency 1200Hz (hold 3s)
		124	-	125	LED PWM frequency 2000Hz (hold 3s)
		126	-	127	LED PWM frequency 3600Hz (hold 3s)
		128	-	129	LED PWM frequency 12kHz (hold 3s)
		130	-	131	LED PWM frequency 25kHz (hold 3s)
		132	-	139	Spare
		140	-	141	Display on (hold 3s)
		142	-	143	Display off (hold 3s)
		144	-	163	Spare
		164	-	165	Dimmer Curve linear (hold 3s)
		166	-	167	Dimmer Curve exponential (hold 3s)
		168	-	169	Dimmer Curve logarithmic (hold 3s)
		170	-	171	Dimmer Curve s-curve (hold 3s)
		172	-	173	LED arrangement normal (hold 3s)
		174	-	175	LED arrangement 90° (hold 3s)
		176	-	177	LED arrangement 180° (hold 3s)
		178	-	179	LED arrangement 270° (hold 3s)
		180	-	181	LED arrangement mirrored (hold 3s)
		182	-	201	Spare
		202	-	203	Raw (color calibration off) (hold 3s)
		204	-	205	Calibrated (color calibration on) (hold 3s)
		206	-	207	User color calibration on (hold 3s)
		208	-	221	Spare
		222	-	223	Reset Pan / Tilt (hold 3s)
		224	-	227	Spare
		228	-	229	Reset Zoom (hold 3s)
		230	-	235	Spare
		236	-	237	Reset All Functions (hold 3s)
		238	-	245	Spare
246	-	255	no function		

EN: (1*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.

DE: (1*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.

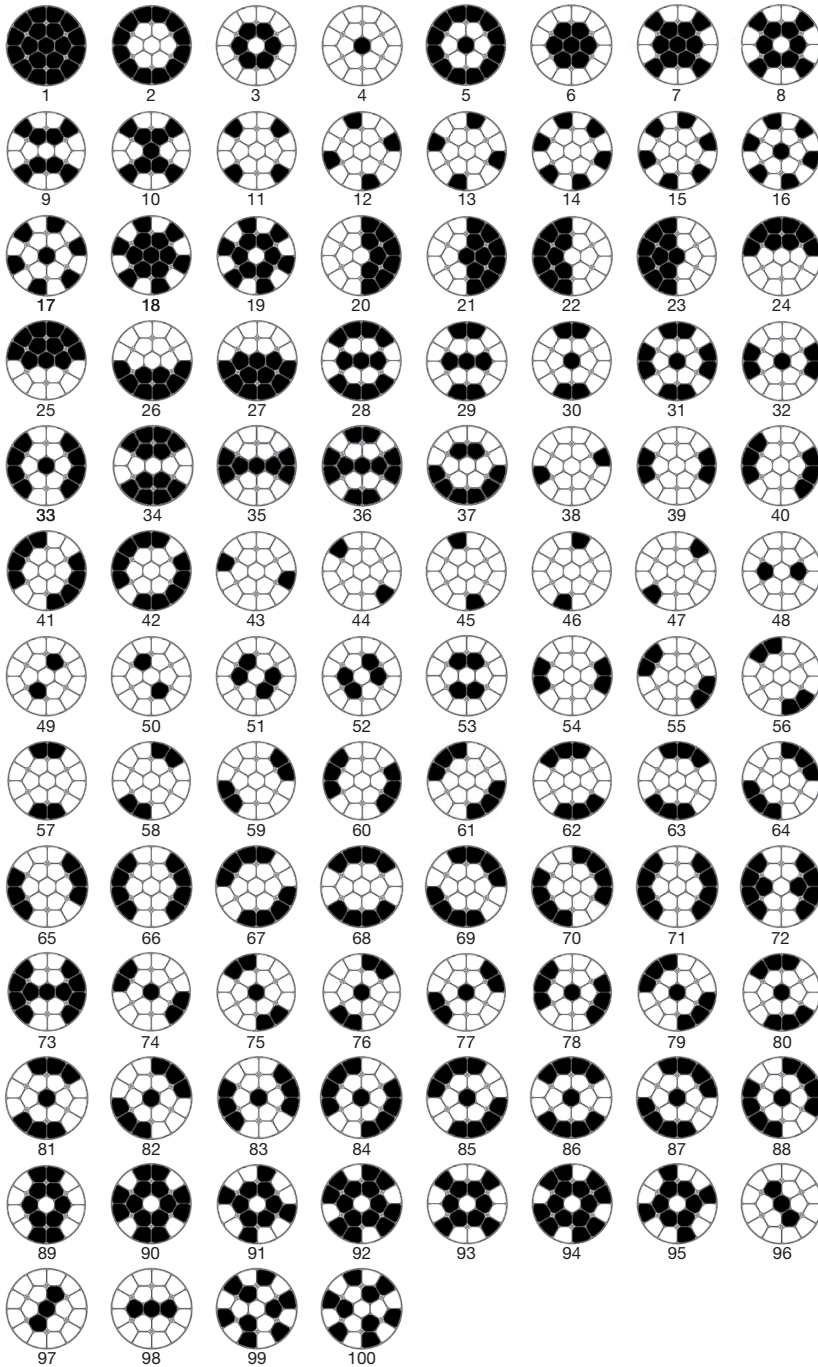
FR: (1*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.

ES: (1*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.

PL: (1*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.

IT: (1*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.

Pattern 1 - 100 (Pattern folder 1 + 2) 43CH Mode and 33CH Mode



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Adam Hall GmbH

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | adamhall.com

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom

